



**EFORE**

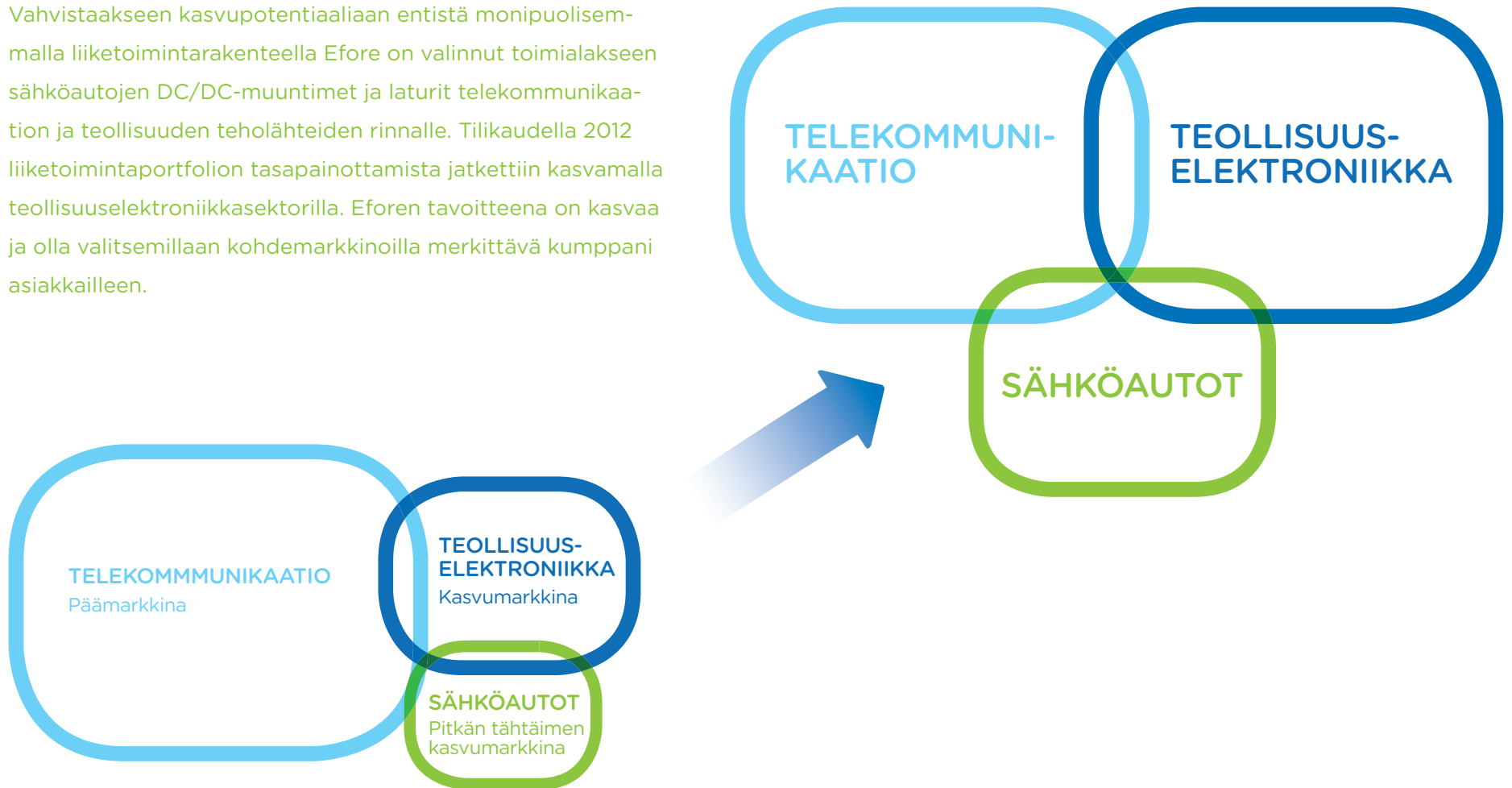
ENERGY FOR ELECTRONICS



VUOSIKERTOMUS 2012

# TAVOITTEENA LIIKETOIMINNAN TASAPAINOTTAMINEN

Vahvistaakseen kasvupotentiaaliaan entistä monipuolisemmalla liiketoimintarakenteella Efore on valinnut toimialakseen sähköautojen DC/DC-muuntimet ja laturit telekommunikaation ja teollisuuden teholähteiden rinnalle. Tilikaudella 2012 liiketoimintaportfolion tasapainottamista jatkettiin kasvamalla teollisuuselektronikkasektorilla. Eforen tavoitteena on kasvaa ja olla valitsemillaan kohdemarkkinoilla merkittävä kumppani asiakkailleen.



# SISÄLTÖ

## KONSERNI

Efore lyhyesti	1
Asiakastoimialat	2
Strategia	4
Tilikausi 2012 lyhyesti	5
Toimitusjohtajan katsaus	6

## LIIKETOIMINTA

Telekommunikaatio	8
Teollisuuselektronikka	11
Sähköautot	14

## VASTUULLISUUS

Taloudellinen vastuu	17
Sosiaalinen vastuu	18
Ympäristövastuu	20

## TILINPÄÄTÖS

Hallituksen toimintakertomus	23
Konsernin tuloslaskelma	27
Konsernitase	28
Konsernin rahavirtalaskelma	30
Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista	31
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	32
Emoyhtiön tuloslaskelma	55
Emoyhtiön tase	56
Emoyhtiön rahoituslaskelma	58
Emoyhtiön tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	59
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot	60
Konsernin tunnusluvut	66
Tunnuslukujen laskentakaavat	69
Osakkeet ja osakkeenomistajat	70
Hallituksen toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen allekirjoitukset	75
Tilintarkastuskertomus	76

## HALLINNOINTI

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä	77
Hallitus	81
Konsernin johtoryhmä	82
Tietoa osakkeenomistajille	83
Yhteystiedot	84



## EFORE LYHYESTI 1

Efore on johtava vaativan elektroniikan tehonsyöttöratkaisuja kehittävä ja valmistava yritys. Sen tuotteet takaavat luotettavan ja korkealaatuisen virransyötön kaikissa olosuhteissa. Yhtiö on globaali kumppani telekommunikaatio-, teollisuuselektronikka- ja sähköautoalan yrityksille. Tuotekehityksessään Efore panostaa erityisesti asiakkaidensa elektroniikkalaitteiden sähkökulutuksen minimointiin sekä energiankäytön tehokkuuden ja ympäristöystävällisyyden parantamiseen.

Yhtiön pääkonttori on Suomessa. Sen tuotantoyksikkö sijaitsee Kiinassa ja markkinointi- ja tuotekehitysyksiköt Suomen lisäksi Ruotsissa ja Kiinassa. Lokakuussa 2012 päättyneellä tilikaudella Efore-konsernin liikevaihto oli 78,1 milj. euroa ja sen palveluksessa oli keskimäärin 888 henkilöä. Konsernin emoyhtiö Efore Oyj:n osake on listattu Nasdaq OMX Helsinki Oy:ssä.

# ASIAKASTOIMIALALAT

## TELEKOMMUNIKAATIO



Eforen teholähde takaa matkapuhelinverkon tukiaseman toiminnan.

## Tuotteet ja palvelut

Telekommunikaation tehonsyöttöratkaisut, jotka koostuvat mm.

- yksi- ja moniulostulo-AC/DC- ja DC/DC-virransyötöistä
- virranjakoyksiköistä
- kytkentäyksiköistä
- tukiasemaan integroitavista teholähteistä.

Palvelukokonaisuuteen kuuluu myös asiakkaan suunnittelemien piirilevyjen tai laitteiden kokoonpano.

2

## TEOLLISUUSELEKTRONIIKKA

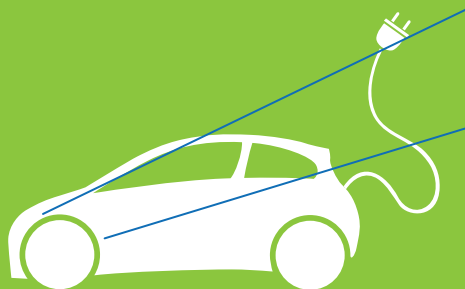


Eforen teholähteitä käytetään esim. teollisuusrobottien ohjauksiin.

## Tuotteet ja palvelut

Asiakaskohtaisten teholähteiden ja tehonsyöttökokonaisuuksien suunnittelu ja valmistus teollisuuden erilaisiin käyttökohteisiin kuten sähkönsiirron ja -jakelun valvontaan/ohjaukseen sekä öljyn ja kaasun tuotantoon/jalostukseen. Palvelukokonaisuuteen kuuluu myös asiakkaan suunnittelemien piirilevyjen tai laitteiden kokoonpano.

## SÄHKÖAUTOT



DC/DC-muunnin

Laturi

## Tuotteet ja palvelut

Sähkö- ja hybridautojen latureiden ja DC/DC-muuntimien suunnittelu ja valmistus.

# ASIAKASTOIMIALAT

## TELEKOMMUNIKAATIO

### Vahvuudet

- Hyvä tunnettuus ja vahvat referenssit
- Kilpailukykyiset tuotekokonaisuudet
- Asiakaskohtaisesti räätälöidyt tuotteet

### Markkinapotentiaali

Langattomien laajakaistaverkkojen kysyntä kasvaa nopeasti. Mobiilidataliikenteen odotetaan lähitulevaisuudessa kaksinkertaistuvan vuosittain. Tämä kehitys tarjoaa erinomaisia kasvumahdollisuuksia, kun investoinnit tietoliikenneverkkojen kapasiteettiin lisääntyvät.

### Keskeiset kehitysalueet

Korkean hyötysuhteen kustannustehokkaat tehölähdet ratkaisut tulevaisuuden langattomiin laajakaistaverkkoihin.

- Hyvä hyötysuhde ja pitkä käyttöikä ulkotila-sovelluksissa ovat tärkeimmät kilpailutekijät.

## TEOLLISUUSELEKTRONIIKKA

### Vahvuudet

- Vahva teholähteiden tuntemus
- Asiakasovellusten syvä ymmärtäminen
- Synergia telekommunikaatoratkaisujen kanssa

### Markkinapotentiaali

Eforen tuotteita käyttävät huipputeknologiaa edustavat, globaalisti toimivat järjestelmä- ja laitetuottajat teollisuuden eri aloilla. Laaja asiakaskunta tarjoaa paljon markkinapotentiaalia.

### Keskeiset kehitysalueet

Vaativissa teollisissa olosuhteissa luotettavasti toimivat teholähteet ja tehonsyöttöjärjestelmät.

- Joustava tuotesuunnittelu on keskeinen edellytys tarpeiltaan hyvin vaihtelevan asiakaskunnan palvelemiseen.

## SÄHKÖAUTOT

### Vahvuudet

- Osaaminen vaativasta käyttöympäristöstä
- Samanlaiset tuotealustat ja moduulit telekommunikaation ja teollisuuden tehoelektroniikan kanssa
- Asiakaskohtaisesti räätälöidyt tuotteet

### Markkinapotentiaali

Kasvava hybridautomarkkina tarjoaa markkinapotentiaalin, jota sähköautojen yleistyminen edelleen pidemmällä tähtäimellä vahvistaa.

### Keskeiset kehitysalueet

Korkean hyötysuhteen nestejäähdytteiset laturit ja DC/DC-muuntimet vaativiin autoteollisuuden sovelluksiin.

- Energiatohokkuuden ansiosta jäähdytystarve vähenee ja näin tuotteista saadaan kooltaan pienempiä ja joustavasti asennettavia. Autoteollisuuden korkeat laatuvaatimukset edellyttävät tuotteilta erityistä luotettavuutta ja turvallisuutta.

# ASIAKASTARPEIDEN SYVÄ YMMÄRTÄMINEN STRATEGIAN YTIMESSÄ

4

Tehokkuudella  
energiansäästöä

MISSIO

VISIO

ARVOT

Paras  
teholähdekumppani

Asiakaskeskeisyys  
Kannattavuus  
Ammattitaitoinen  
ja innovatiivinen  
henkilöstö  
Kasvu

## STRATEGIAN YDINKOHDAT

Keskitymme korkeatasoista suunnittelua vaativiin tuotteisiin.



Teemme tiivistä yhteistyötä asiakkaidemme kanssa tuotteiden suunnittelussa ja valmistelussa.



Kasvustrategiamme perustuu vahvaan ydinosaamiseemme.



Kohdemarkkinoitamme ovat telekommunikaation, teollisuuden ja sähköautojen tehoelektronikka.



Tuotekehityksessämme panostamme erityisesti asiakkaidemme tuotteiden sähkönkulutuksen optimointiin sekä energiankäytön tehokkuuden ja ympäristöystävällisyyden parantamiseen.

# TILIKAUSI 2012 LYHYESTI

Tilikautta leimasi erityisesti telekommunikaatiotuotteiden voimakas kysynnän vaihtelu.



Panostus tulevaisuuden tuotteisiin jatkui merkittävänä ja tuotekehitykseen käytettiin 9,4 % liikevaihdosta.



Teollisuuselektronikkasektorin koko tilikauden toimitukset kasvoivat n. 8 % edellisvuoteen verrattuna.



Teollisuuselektronikkasektorin kannattavuuden ja kilpailukyvyn parantamiseksi Viron tehtaan toiminta lopetettiin ja valmistus siirrettiin Kiinan tehtaalle.



Vakavaraisuus ja likviditeetti säilyivät edelleen hyvänä.



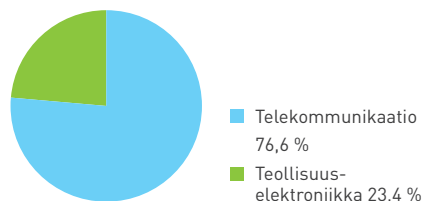
Sähköautojen tehoelektronikan asiakasprojektit etenivät suunnitelmien mukaisesti Kiinassa ja yhteistyötä alan toimijoiden kanssa laajennettiin.

## Konsernin tunnusluvut

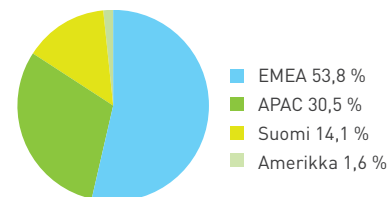
		2012	2011
Liikevaihto	MEUR	78,1	88,0
Liiketulos	MEUR	-2,6	4,1
Liikevoitto prosentteina liikevaihdosta	%	-3,3	4,6
Tulos ennen veroja	MEUR	-3,0	4,5
Tilikauden tulos	MEUR	-2,3	3,4
Oman pääoman tuotto	%	-10,5	15,5
Sijoitetun pääoman tuotto	%	-9,9	17,5
Liiketoiminnan rahavirta	MEUR	2,6	4,3
Korollinen nettovelka	MEUR	-2,3	-3,9
Omavaraisuusaste	%	47,7	48,3
Nettovelkaantumisaste	%	-11,3	-16,3
Tulos/osake	EUR	-0,06	0,09
Oma pääoma/osake	EUR	0,52	0,60
Osinko/osake	EUR	0,00	0,00
Pääoman palautus/osake		0,00	0,05
Osakkeen tilinpäätöspäivän kurssi 31.10.	EUR	0,67	0,90
Osakekannan markkina-arvo 31.10.	MEUR	26,1	35,6
Henkilöstö keskimäärin		888	960

5

Liikevaihto asiakasryhmittäin

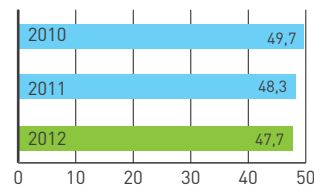


Liikevaihdon maantieteellinen jakauma \*

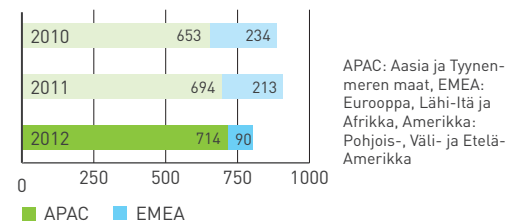


\* Eforen tuotteiden lopullinen maantieteellinen jakauma poikkeaa edellä kuvasta, koska asiakkaat jakelevat tuotteita edelleen muille markkinoille logistiikkakeskuksista.

Omavaraisuusaste, %



Henkilöstömäärä maanosittain





## LIIKETOIMINNAN TASAPAINOTTAMINEN KESKEINEN TAVOITTEEMME

Vuosi 2012 oli meille kaksijakoinen päätoimialallamme telekommunikaation tehonsyöttöratkaisuihin. Alkuvuosi oli heikko asiakkaiden purkaessa edellisen vuoden lopulla kertyneitä ylisuuria varastojaan, mutta tilanne normalisoitui tilikautemme puoliväliin mennessä. Strategiamme mukaisesti jatkoimme liiketoimintaportfoliomme tasapainottamiseen tähtääviä toimenpiteitä.

**T**elekommunikaatioimialalla tuotteidemme kysynnän arvioitiin jatkuvan vahvana vuoden 2011 loppuun saakka. Näin ei kuitenkaan käynyt, vaan taloudellinen epävarmuus erityisesti euroalueella vähensi operaattoreiden verkkoinvestointeja, jolloin asiakkaidemme varastoihin jäi runsaasti tuotteita. Varastojen tasapainottaminen heijastui uusien tuotteiden kysyntään. Tilikautemme toisen kvartaalin päättyessä huhtikuun lopussa tilanne oli kuitenkin jo pääosin normalisoitunut. Teollisuuselektronikkasektorissa vastaavaa kysynnän heilahtelua ei ollut havaittavissa, ja liiketoimintamme kasvoi tilikauden loppua kohden.



## Vahvempi jälkimmäinen vuosipuolisko

Telekommunikaatiosektorin notkahdus heikensi liiketoimintaamme tilikauden alussa. Vahvempi jälkimmäinen vuosipuolisko ei aivan riittänyt kompensoimaan tilikauden heikkoa alkua, jolloin liikevaihtomme jäi edellisvuoden tasosta ja liiketulos ilman kertaluonteisia erii muodostui lievästi negatiiviseksi.

Päätimme joulukuussa 2011 lakkauttaa Viron tehtaan toiminnan ja keskittää tuotantomme Kiinan tehtaalte teollisuussektorin kannattavuuden ja kilpailukyyn parantamiseksi. Tuotannon siirto Kiinaan eteni suunnitellusti ja saatiin päätökseen tilikauden loppuun mennessä. Lisäksi keskitimme tuotekehityksemme Kiinassa Suzhouhun projektityön hallittavuuden parantamiseksi.

## Tietoliikenteen kasvutrendi jatkuu

Tietoliikenteen infrastruktuuri-investointien lyhytaikaisista heilahteluista huolimatta verkoissa välittyvän tiedon määrä jatkaa nopeaa kasvuaan. Kehittyneissä talouksissa yli 70 % myytävistä puhelimista on älypuhelimia, ja entistä useampien valmistajien tuodessa markkinoille tablettitietokoneita myös niiden käyttö lisääntyy nopeasti. Päätelaitteiden yleistyminen kasvattaa langattomien palvelujen kysyntää ja luo uusia verkkoliiketoimintamalleja useimmille toimialoille. Langattomissa verkoissa välitty-

vän tietoliikenteen määrän arvioidaankin moninkertaistuvan seuraavien viiden vuoden aikana.

Telekommunikaatioliiketoimintamme jatkokehitykseen vaikuttaa se, kuinka nopeasti operaattorit investoivat uusiin verkoteknologioihin. Nämä investoinnit olivat vuonna 2012 vilkkaita Pohjois-Amerikassa, mikä kasvatti telekommunikaatiosektorimme liikevaihtoa. Myös Japanissa ja Koreassa kehitys on ollut tässä suhteessa huomattavasti nopeampaa kuin Euroopassa, missä 4G-verkkoja on toistaiseksi käytössä vähän.

## Liiketoiminnan tasapainottaminen keskeisenä tavoitteena

Panostuksemme suunnitteluun ja kehitykseen sekä tuotannollistamiseen ovat merkittävät. Päättyneellä tilikaudella käytimme uusien tuotteiden kehittämiseen 9,4 % liikevaihdosta. Suuret panostukset liittyvät liiketoimintamalliimme, jossa pääosa erityisesti telekommunikaatiosektorin tuotteista on räätälöity tiettyihin asiakaskohteisiin. Telekommunikaatiotuotteiden elinkaarien lyhentyessä tämä panostus muodostaa suurehkon kiinteän kustannuksen, josta tuotot tulevat vasta 6–12 kuukauden kuluttua tuotteiden siirryttyä tuotantoon.

Teollisuuselektronikkasektorin tuotteiden elinkaaret ovat telekommunikaatiota selvästi pidempiä, ja yleisesti käytetään myös standardituotteita, joita voidaan toi-

mittaa useaan kohteeseen ilman muutostarvetta. Tavoitteenamme on rakentaa teollisuussektorista telekommunikaatiosektorin nopeita kysynnänvaihteluita tasapainottava liiketoiminta-alue. Tämä oli osittain nähtävissä jo tilikauden viimeisellä neljänneksellä, kun teollisuuselektronikkasektori kasvoi selvästi telekommunikaation laskiessa lievästi. Teollisuuselektronikkasektorin koko tilikauden toimitukset kasvoivat noin 8 % edellisvuoteen verrattuna.

Sähköauton markkinaläpimurtoa saadaan odottaa pidempään kuin vielä vuosi sitten ennakoitiin, mikä johtuu ennen kaikkea haasteista akkuratkaissa. Esimerkiksi Kiinan hallitus on pienentänyt enustettaan sähköautojen määrän kasvusta lähivuosina. Ladattavia hybridautoja sen sijaan on esitelty markkinoille useita.

Tilikauden 2012 aikana Kiinassa oli käynnissä useita asiakasprojekteja ja ne jatkuvat alkaneella tilikaudella. Tuoteperheemme laajeni ja käsittää nyt myös nestejähdytetyt ratkaisut.

## Tavoitteena kasvu

Jatkamme kuluvalle tilikaudella strategiaamme mukaista liiketoimintaportfoliomme tasapainottamista kasvattamalla teollisuuselektronikkasektoria. Aiemmin kertomamme mukaisesti selvitämme organisaation kasvumahdollisuuksien lisäksi mahdollisuuksia myös yritysostoihin. Te-

lekommunikaatiosektorilla on myös kehitteillä useita isoja projekteja, jotka siirtyvät tuotantoon 2014.

Huolimatta maailmantalouden epävarmuudesta odotuksemme vuodelle 2013 ovat positiiviset. Vahva taseemme tuo turvaa ja joustavuutta strategian toteuttamiselle haasteellisina aikoina. Uskomme, että liiketoimintaportfolion ja kustannusrakenteen tasapainottaminen mahdollistaa kannattavuuden parantamisen pidemmällä tähtäimellä.

Kiitän lämpimästi henkilökuntaamme sekä asiakkaitamme, omistajiamme ja kumppaneitamme miellyttävästä ja tuloksetkaasta yhteistyöstä päättyneellä tilikaudella.

**Vesa Vähämöttönen**  
toimitusjohtaja



## TELEKOMMUNIKAATIO

Efore on johtava langattoman telekommunikaation tehonsyöttöratkaisuiden toimittaja. Langattomien laajakaistaverkkojen kysyntä kasvaa dataliikenteen lisääntyessä uusien palvelujen sekä entistä kehittyneempien päätelaitteiden, kuten älypuhelinien ja sormitietokoneiden vauhdittamana.

# PALVELUT TEHONSYÖTTÖRATKAISUJEN KOKO ELINKAAREEN

Uusien laitteiden ja sovellusten lisääntyvä määrä luo paineita televerkkojen suorituskyvylle edellyttäen yhä kehittyneempää teknologiaa ja suurempaa kapasiteettia. Langattomissa verkoissa välittyvän tietoliikenteen määrän arvioidaan jopa kymmenkertaistuvan seuraavien viiden vuoden aikana.

Pidemmällä tähtäimellä mobiilidata-liikenteen kasvua vauhdittaa edelleen uusien laitteiden liittyminen langattomasti internettiin. Esimerkkejä uusista internet-palveluista hyödyntävistä laitteista ovat autot, kodinkoneet, talojen sähkö- ja valvontajärjestelmät sekä erilaiset automaattit. Lisäksi yhä useampi katsoo videokuvaa älypuhelimien tai kannettavan tietokoneen välityksellä. Mobiililaitteiden on oltava entistä tehokkaampia, minkä vuoksi ne kuluttavat ja synnyttävät entistä enemmän dataliikennettä.

## Asiakaslähtöistä toimintaa

Eforen menestys telekommunikaatiosektorilla perustuu erityisosaamiseen ja pitkäaikaisiin asiakassuhteisiin. Yhtiön palvelut kattavat tehonsyöttöratkaisujen koko elinkaaren tuotekehityksestä ja suunnittelusta aina huolto- ja kunnossapitopalveluihin. Yhteistyö asiakkaan kanssa on tiivistä jo projektin alkuvaiheessa, jolloin tuotetta määritellään. Suurimman hyödyn asiakas saa, kun Efore on mukana jo konseptisuunnitteluvaiheessa ja voi auttaa spesifikaation laatimisessa ja optimoida tehonlähteen tek-

niset vaatimukset käyttökohteeseen kustannustehokkaasti.

Eforen telekommunikaation tarpeisiin suunnitellut tehonlähteet soveltuvat vaativiin ympäristöolosuhteisiin ja niiden hyötysuhde on erinomainen. Yhtiön tehonsyöttöyksiköt mahdollistava mm. langattomien televerkkojen tukiasemien katkeamattoman toiminnan. Eforen tuotteita käyttävät alan johtavat toimijat, kuten Ericsson, Nokia Siemens Networks ja Cassidian.

## Tuotanto keskitetty Suzhouhun

Efore valmistaa suunnittelemansa tuotteet Suzhoun tehtaassa, Kiinassa. Tehtaan sijainti on optimaalinen, sillä suuri osa sekä Eforen telekommunikaatiosektorin asiakkaista että elektroniikkakomponenttien valmistajista on lähellä.

## Uusia tuotteita avainteknologioihin

Eforen telekommunikaatiosektorin tuotteiden kysyntää kasvatti tilikaudella 2012

erityisesti Pohjois-Amerikan verkkomarkkinoiden vahva kehitys. Lisäksi tuoteportfoliota laajennettiin nykyisissä asiakkuuksissa asiakkaiden tuotetarpeiden kasvaessa LTE-teknologian yleistymisen myötä.

Verkossa välittyvän tietoliikenteen voimakas kasvu luo positiivisen näkymän Eforen päämarkkina-alueelle. WCDMA/HSPA (3G) ja LTE (4G) -teknologiat ovat avainasemassa mobiilidata-liikenteen kasvussa, ja Eforen telekommunikaatiosektorin päätuotteet on suunniteltu soveltuviksi juuri näihin teknologioihin.

## Innovatiivista tuote- ja teknologiakehitystä

Oman tuote- ja teknologiakehitystyön lisäksi Efore tekee aktiivista yhteistyötä tutkimuslaitosten, yliopistojen ja asiakkaiden kanssa. Tämä edesauttaa Eforen tehoelektroniikkatuotteiden teknologian kehittämistä ja vahvistaa siten Eforen kilpailukykyä.

Helmikuussa 2012 Efore palkittiin yhdessä eurooppalaisten kumppaneidensa

kanssa matkaviestinverkkojen energiatehokkuuden optimoinnista hopeisella Excellence Award -palkinnolla Eurooppalaisen yhteistyöverkosto EUREKA:n OPERA-Net -tutkimushankkeessa. Opera-Net -projekti jatkuu eurooppalaiseen Celtic-Plus -tutkimusohjelmaan kuuluvalla Opera-Net 2 -tutkimushankkeella, jonka tavoitteena on vähentää 3G- ja 4G -matkapuhelinverkkojen ympäristövaikutuksia parantamalla energian ja materiaalien käytön tehokkuutta.

Tekesin rahoittamassa suomalais-kiiinalaisessa yhteistyöprojektissa, ECEWA:ssa, puolestaan kehitetään uusia kustannus- ja energiatehokkaita ratkaisuja tulevaisuuden laajakaistaverkkoihin. Eforen lisäksi projektissa on mukana sekä yliopistoja että teollisuusyrityksiä Suomesta ja Kiinasta.

9

## Innovatiivista kehitystyötä Tekes-projekteissa

Tekes rahoittaa edelläkävijöiden tutkimus-, kehitys- ja innovaatioprojekteja. Efore osallistuu haastaviin tutkimus- ja kehitysprojekteihin aktiivisesti yhdessä Suomen ja muun Euroopan yliopistojen, tutkimuskeskusten ja teollisuusyritysten kanssa. Tällaisen yhteistyön onnistuminen edellyttää, että pystytään muodostamaan tasapainoinen yhteenliittymä, joka koostuu erilaisista, erimaalaisista organisaatioista ja toisiaan täydentävistä taidoista. Efore on yksi pääyhteistyökumppaneista Opera-Net- ja Opera-Net 2 -hankkeissa, jotka kuuluvat eurooppalaisen teollisuusvetoiseen Celtic-Plus-tutkimushankkeeseen. Hankkeessa keskitytään kokonaisvaltaisiin telekommunikaatioalan ratkaisuihin, ja tavoitteena on parantaa langattomien verkkojen energiatehokkuutta.

**Pekka Ollikainen, asiantuntija, Tekes – teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus**

# Tuemme asiakkaidemme menestystä paikallisesti

10



Ari Kemppainen  
myyntijohtaja  
Tukholma

**”ASIAKKAAMME  
OVAT GLOBAALISTI JOHTAVIA  
YRITYKSIÄ  
ALUEILLAAN.”**

Vanhempani muuttivat Suomesta Ruotsiin, kun olin lapsi, ja olen asunut täällä siitä lähtien. Ennen kuin tulin Eforelle vuonna 2011, työskentelin useissa eri tehtävissä Ericssonilla ja Emerson Network Powerissa. Tällä hetkellä vastaan Eforella lähinnä Ericsson-asiakkuudesta.

Koska työskentelemme lähellä ruotsalaisia asiakkaitamme, pystymme hahmottamaan heidän tarpeensa hyvin ja viestimään ne eteenpäin Eforen organisaatiossa. Näin voimme vastata kaikkiin asiakkaidemme tarpeisiin yksilöllisesti, nopeasti ja tarkasti. Kerronpa yhden esimerkin. Eräs telekommunikaatioasiakkaamme sai järjestelmää mitattaessa outoja lukemia teholahteestämme. Asiantuntijamme lähti saman tien laboratorioon auttamaan tietojen analysoinnissa. Koska kyseessä oli melko monimutkainen ongelma, myös asiantuntijamme Suomessa ja Kiinassa osallistuivat sen ratkaisemiseen.

Loppujen lopuksi asiakkaalle ei koitunut tilanteesta haittaa, ja toimitukset sujuivat ongelmitta.

Vuonna 2012 perustimme globaalin palveluverkoston, joka kattaa kaikki asiakkaidemme tärkeimmät toimipaikat. Näin voimme tarjota asiakkaillemme korkeatasoista palvelua aina, kun sitä tarvitaan. Asiakkaamme mittaavat vuosittain suorituskykyämme useilla eri alueilla teknologiakehityksestä huoltoon. Toimintamme laadusta kertoo se, että näissä mittauksissa olemme saavuttaneet erinomaisen arvosanan.

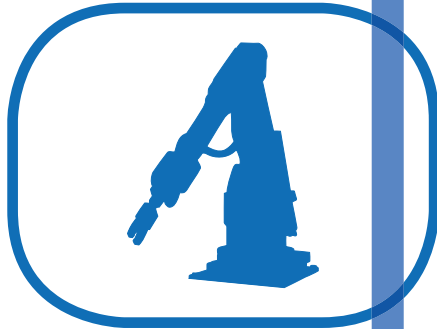
Asiakkaamme ovat alojensa globaalisti johtavia yrityksiä. Jotta olisimme heidän luottamuksensa arvoisia myös tulevaisuudessa, meidän on jatkettava toimintamme kehittämistä. Tähän pystymme vain saumattomalla tiimityöllä ja keskittymällä asiakkaillemme tärkeisiin asioihin.



Matkapuhelinverkkokojen tukiasemaan tarkoitettu virranjakoyksikkö mahdollistaa jopa 11 päätelaitteen kytkennän ja etähallinnan.

# TEOLLISUUSELEKTRONIIKKA

Eforen tehonsyöttöratkaisuja käyttävät huipputeknologiaa edustavat, globaalisti toimivat järjestelmä- ja laitetoimittajat teollisuuden eri aloilla. Teollisuuden tarvitseman tehoelektroniikan kysyntää kasvattavat lähivuosina etenkin uusiutuvien energialähteiden käytön lisääntyminen ja älykkäiden sähköverkkojen rakentaminen.



# VARMATOIMISIA JA KORKEALAATUISIA TEHONSYTTÖRATKAISUJA

**E**foren tuotteita käytetään tyypillisesti esimerkiksi teollisuusrobottien ohjauksissa sekä sähkönsiirron ja -jakelun valvonnassa ja ohjauksessa. Teholähteiden tärkeimpiä ominaisuuksia ovat varmatoimisuus ja pitkä elinikä, joten ne vaativat suunnittelijoilta huippuluokan ammattitaitoa.

## Monipuolista integraatioosaamista

Eforen suunnittelemat OPUS-tasasuunninjärjestelmät edustavat yhtiön teollisuuspuolen integraatio-osaamista parhaimmillaan. Tasasuunninjärjestelmiä käytetään erilaisissa teollisuuden prosessien ohjauksessa ja automaatiojärjestelmissä sekä tietoliikenneverkkojen ja tietojenkäsittelykeskusten laiteasemilla. Vakioratkaisujen lisäksi saatavilla on asiakaskohtaisia järjestelmiä

sekä komponentteja asiakkaan omiin tasasuunninjärjestelmiin.

Suomen valtionhallinnon turvallisuusverkkohankkeeseen (TUVE) toimitettavat tehonsyöttöjärjestelmin varustetut, elektromagneettisesti suojatut järjestelmäkaapit ovat esimerkki Eforen tuotteiden luotettavuudesta ja yhtiön vahvasta integraatio-osaamisesta. Vuonna 2011 käynnistyneet toimitukset jatkuivat vuonna 2012, ja voimassa oleva hankintasopimus kattaa myös vuoden 2013. TUVE-hankkeen tarkoitus on varmistaa valtion johtamisen ja turvallisuusviranomaisten tietoliikenteen suojaus ja käytettävyys kaikissa tilanteissa.

Efore tarjoaa myös asiakkaittensa tai kolmannen osapuolen suunnittelemien piirilevyjen ja laitteiden kokoonpanoa muun muassa terveydenhuoltosektorille. Esi-merkkinä tästä on useita vuosia jatkunut

yhteistyö hammashoito- ja röntgenlaitteita valmistavan Planmecan kanssa.

## Uusia tuotesovelluksia

Efore jatkoi tilikaudella 2012 strategiansa mukaista liiketoimintaportfolionsa tasapainottamista. Asiakas pohjaa laajennettiin ja yhteistyötä jo olemassa olevien asiakkaiden, esimerkiksi ABB Marinen, kanssa tiivistettiin. Efore toimittaa ABB Marinelle erityisesti laivateollisuuden tarpeisiin suunniteltuja OPUS-tasasuunninjärjestelmiä.

Lisäksi tilikauden aikana syvennettiin yhteistyötä Suomen maa-, meri- ja ilmavoimille kunnossapito- ja tukipalveluita toimittavan Millog Oy:n kanssa. Tämän yhteistyön tuloksena kehitetyt panssari- ja telaketjuajoneuvojen tasasuunninjärjestelmät ovat Eforelle uusi aluevaltaus ja täydentävät erinomaisesti yhtiön teollisuuselektroniiikkasektorin tuotetarjontaa.

## Keskitettyä tuotantoa

Eforen teholähteratkaisujen valmistus perustuu standardoituihin komponentteihin ja moduuleihin. Tämän ansiosta tuotantokapasiteettia voidaan joustavasti säädellä kysynnän mukaan nopeasti ja kohtuukustannuksin.

Kannattavuutensa ja teollisuussektorinsa kilpailukyvyyn parantamiseksi Efore lakkautti tilikauden 2012 aikana Viron tehtänsä toiminnan ja keskitti tuotantonsa Kiinan tehtaalle.

Kiinan tehtaan yhteydessä toimii myös materiaalihankintaorganisaatio, mikä mahdollistaa hyvät yhteydet Aasian materiaali-lähteisiin ja turvaa tuotteiden saatavuuden.

## Laadukasta sähköä tehoelektroniiikan avulla

Teollisuuden tarvitseman tehoelektroniiikan markkinat kasvavat maltillisesti, mutta vakaasti. Suurinta kasvu on lähivuosina älykkäiden sähköverkkojen ja uusiutuvien energialähteiden tarvitsemassa tehoelektroniiikassa.

Useiden tutkimusten mukaan panostukset älykkäiden sähköverkkojen rakentamiseen ovat seuraavien kymmenen vuoden aikana satoja miljardeja euroja pelkästään EU-alueella. EU:takin suurempia, miljardiluokan investointeja älyverkkoihin on suunnitteilla Kiinassa, Yhdysvalloissa, Japanissa ja Koreassa. Eforen tuotteita käytetään älykkäissä sähköverkoissa esimerkiksi sähkönsiirron ja -jakelun ohjauksessa

12

## Pitkäaikaista yhteistyötä Aalto-yliopiston kanssa

Eforen ja Aalto-yliopiston Älykkään tehoelektroniiikan instituutin (IPE) yhteistyö juontaa juurensa 1990-luvun lopulle. IPE:n johtokunnan perustajajäsenenä Efore toimii neuvonantajaroolissa ja on edistänyt merkittävästi Aalto-yliopiston teho- ja teollisuuselektroniiikkaan liittyvää tutkimusta ja koulutusta. Varsinaista tutkimusyhteistyötä on tehty yhteisprojekteissa, joissa Efore on yleensä tarjonnut IPE:n tutkijoille haastavia tutkimus- ja kehitysaiheita ja tutkimusryhmät ovat puolestaan tuottaneet uusimpaan tutkimukseen perustuvia ratkaisuja tulevaisuuden Efore-tuotteissa käytettäväksi. Lisäksi näihin yhteisprojekteihin osallistuneet vastavalmistuneet ovat Eforen kannalta erittäin päteviä, potentiaalisia uusia työntekijöitä. Älykkään tehoelektroniiikan instituutti arvostaa suuresti tätä hedelmällistä ja molempia osapuolia hyödyttävää yhteistyötä ja odottaa sen tarjoavan jatkossakin mielenkiintoisia yhteistyömahdollisuuksia.

**Seppo J. Ovaska, tekniikan tohtori, professori, Aalto-yliopisto, Sähkötekniikan korkeakoulu**

# Huipputeknologia – Eforen kilpailukyvyyn avaintekijä

Olen viettänyt suurimman osan 20-vuotisesta urastani Suomessa. Väiteltyni Teknillisessä korkeakoulussa tohtoriksi tehoelektronikasta olen johtanut kehittyneen energianhallinnan ja tehonmuunnon tutkimusta ja kehitystä kansainvälisissä yrityksissä, kuten Nokia ja St-Ericsson. Vuonna 2009 siirryin johtamaan Eforen globaalia teknologiakehitystä. Meillä on teknologiakehitystiimit sekä Suomessa että Kiinassa. Suurimman osan ajasta olen Suomessa, minkä lisäksi matkustan usein Kiinaan ja Ruotsiin tapaamaan omia työntekijöitämme ja asiakkaitamme.

Globaalien teknologiakehityksemme tavoitteena on varmistaa Eforen pitkän aikavälin kilpailukyky ja vahvistaa asemaamme asiakkaidemme luotettuna kumppanina. Pääpainopisteemme on kehittää uusia teknologioita, moduuleja ja alustoja, joiden avulla pystymme nopeuttamaan tulevien tuotteidemme tuomista markkinoille.

Eforen kolmella liiketoiminta-alueella voidaan saavuttaa teknologisia synergiaetuja, ja usein niillä myös kohdataan samankaltaisia haasteita. Tehostaaksemme kehitystyötä pyrimme kehittämään eri alueille yhteisiä

teknologia-alustoja aina kun se on mahdollista. Esimerkiksi viimeisten kahden vuoden aikana olemme kehittäneet uutta digitaalista säätöalustaa teholähteille. Lopputulosta voidaan hyödyntää kaikilla liiketoiminta-alueilla, ja ensimmäinen käyttökohde on todennäköisesti uuden sukupolven tasasuuntaajat teollisuussovelluksissa.

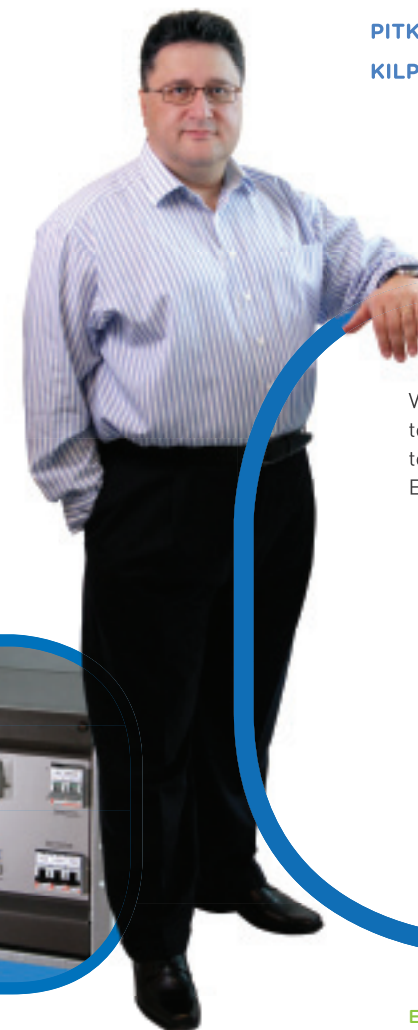
Tärkeä osa työtämme on myös teknologiakartointu, jossa tunnistetaan tulevia kehitystarpeita. Seuraamme teknologiatrendejä ja pidämme säännöllisesti asiakkaidemme kanssa teknologiapalaveriteita, joihin osallistuu henkilöstöä sekä teknologia- että tuotekehitysryhmästämmä. Ulkoiseen yhteistyöhömmä sisältyy myös huipputeknologian tutkimus- ja kehitysprojekteja teollisuusyritysten, yliopistojen ja tutkimuslaitosten kanssa.

Parhaita hetkiä työssäni ovat tilanteet, joissa pystymme yllättämään asiakkaamme iloisesti. Esimerkiksi kerran esittelimme uuden teknologia-alustan prototyyppin aiemmin kuin mitä asiakas oli odottanut. Asiakas oli niin iloinen, että hän otatti kuvan, jossa hän on kahden ryhmämme jäsenen kanssa ja pitelee laitetta sylissään kuin aikaista joululahjaa.

OPUS 7U -tasasuunninjärjestelmä on suunniteltu erityisesti vaativaan teollisuus- ja sähkölaitoskäyttöön.



**”GLOBAALIN TEKNOLOGIAKEHITYKSEMME TAVOITTEENA ON VARMISTAA EFOREN PITKÄN AIKAVÄLIN KILPAILUKYKY.”**



Vlad Grigore  
tekniikan tohtori,  
teknologiajohtaja  
Espoo

13

# SÄHKÖAUTOT

Sähköautojen tehoelektroniikka täydentää Eforen tuotetarjontaa hyödyntäen samaa teknologiaa ja ydinsaamisalueita kuin yhtiön muille kohdemarkkinoille suunnatut tuotteet. Eforen korkean hyötysuhteen laturit ja DC/DC-muuntimet soveltuvat erinomaisesti sähköautoihin ja ladattaviin hybridiautoihin. Autoteollisuuden korkeat vaatimukset mm. kosteudenkestoon liittyen vastaavat hyvin pitkälti telekommunikaatioteollisuuden vaatimuksia, joista Eforella on yli 30 vuoden kokemus.

14





# LADATTAVAT HYBRIDIAUTOT YLEISTYMÄSSÄ

## Kohti vihreämpää teknologiaa

Autoteollisuus elää suurta murrosta ollessaan siirtymässä kohti vihreämmän teknologian hyödyntämistä. Useimmat ajoneuvovalmistajat ovat jo esitelleet omat hybridiautoratkaisunsa. Perinteisten polttoainetta säästävien hybridiajoneuvojen rinnalle on useilta ajoneuvovalmistajalta tullut jo uusiutuvia energiamuotoja hyödyntäviä ajoneuvoja, joista esimerkkejä ovat ladattavat hybridi- ja sähköautot.

Sähköautot ovat kehityskaarensa alkuvaiheessa, joten alan toimijoiden on kyettävä joustavuuteen tuotteiden ja liiketoiminnan suunnittelussa. Ladattavissa hybridi- ja sähköautoissa käytettävä korkeatehoinen ja -jännitteinen sähköelektronikka ja akusto ovat edelleen osin uusia perinteisille autonvalmistajille.

Myös kuluttajien odotukset ja tarpeet asettavat haasteita autoteollisuudelle. Perinteisten polttomoottoriajoneuvojen käytettävyyteen tottuneet kuluttajat odottavat vastaavaa tulevaisuudessa myös sähköautoilta, mikä asettaa haasteita niiden lataukseen, ajomatkaan ja hankintahintaan.

## Nestejäähdytys avainasemassa

Nestejäähdytys on yleisesti käytetty jäähdytystapa perinteisten henkilöautojen moottoreissa. Myös sähköautoissa nestejäähdytys on toimiva vaihtoehto niin moottorin, vai-

teiston kuin tehoelektronikankin jäähdyttämiseksi. Tehokas jäähdytys mahdollistaa moottorin kuormituksen kasvattamisen tai vaihtoehtoisesti koon pienentämisen samalla kuormitusmäärällä.

Tilikauden 2012 aikana Efore panosti sähköautojen tuoteperheensä kehittämiseen ja nestejäähdytysratkaisunsa parantamiseen entisestään tehokkuutta nostamalla ja kokoa pienentämällä. Ensimmäiset tuoteversiot nestejäähdytysratkaisuista toimitettiin asiakkaille testauskäyttöön tilikauden 2012 jälkimmäisellä puoliskolla.

## Hyvä jalansija Kiinan kasvavilla markkinoilla

Maailman suurimmaksi automarkkinaksi hiljattain kasvaneella Kiinalla on kaikki mahdollisuudet kehittyä myös maailman suurimmaksi sähköautomarkkinaksi. Yh-

tenä syynä sähköautojen lisääntyneeseen kysyntään pidetään Kiinan madaltamaa pienten autojen veroa, jonka ansiosta ympäristöystävällisille, pienille autoille riittää ostajia. Uusia ratkaisuja tarvitaan Kiinassa nopeasti niin ilman saasteiden kuin polttoaineen kulutuksenkin kurissa pitämiseksi. Kiinan valtio tukee uusiutuvia energialähteitä hyödyntävää ajoneuvoteollisuutta ja on asettanut tavoitteen saada liikenteeseen puoli miljoonaa sähköautoa vuoteen 2015 ja miljoona vuoteen 2020 mennessä. Ladattavat pienemmät ajoneuvot, kuten sähköskootterit, ovat Kiinassa jo arkipäivää.

Eforen sähköautoliiketoimintaan keskittyvä yhtiö sijaitsee yhtiön tehtaan läheisyydessä Suzhoussa. Tämä mahdollistaa joustavan ja kiinteän yhteistyön Eforen muun organisaation kanssa. Eforella on kehittyneillä sähköautoihin useita tuoteversioita

asiakastestauksia varten. Lisäksi yhtiö neuvottelee Kiinassa yhteistyömalleista sähköautoalan toimijoiden kanssa mahdollistaakseen markkinoille pääsyn.

## Ladattavat hybridit eturintamassa

Puhtaan sähköauton yleistyminen kestää aiemmin ennakoitua pidempään, mikä johtuu ennen kaikkea akkuteknologian kypsyämyydestä. Esimerkiksi Kiinan hallitus on puolittanut ennusteensa sähköautojen määrän kasvusta maassa lähivuosina. Sen sijaan ladattavat hybridiautot ovat tällä hetkellä yleistymässä, ja ne mahdollistavat jatkossa helpon siirtymisen kohti täysin sähköllä kulkevaa autoa.

15

## Aktiivista yhteistyötä Metropolian kanssa

Efore tukee aktiivisesti Metropolia-ammattikorkeakoulun sähköautokehitystä, jonka tavoitteena on sekä kouluttaa uusia insinöörejä että vauhdittaa siirtymistä puhtaisiin ja kestäviin liikenneratkaisuihin. Eforen tuotteita, muun muassa DC/DC-muuntimia ja latureita, integroidaan osaksi sähköautojen käyttövoimajärjestelmää Metropolian kehittämässä langattoman lataamisen prototyyppiautoissa. Autojen avulla havainnollistetaan erilaisia latausmenetelmiä haastavassa pohjoismaisessa ilmastossa. Yhteistyön odotetaan antavan syvempää näkemystä sähköautojen lataustapojen käytettävyydestä ja luotettavuudesta käyttäjän näkökulmasta.

**Sami Ruotsalainen, lehtori, Metropolia-ammattikorkeakoulu Auto- ja kuljetustekniikan koulutusohjelma**

# Sähköautot keskeinen osa Kiinan vihreää kehitystä

**”KESKUSHALLINTOMME  
TOIMII AKTIIVISESTI  
SÄHKÖAUTOJEN  
MÄÄRÄN  
KASVATTAMISEKSI.”**

16

Queennie Cha  
hallintojohtaja  
Suzhou



Kiina on maailman suurin autojen valmistaja ja markkina-alue, ja sen teillä liikenteessä olevien ajoneuvojen määrä on toiseksi suurin maailmassa. Taloutemme enustetaan jatkavan kasvuaan, joten joudumme kohtaamaan kiperiä energiansäästämiseen ja kasvihuonekaasujen vähentämiseen liittyviä haasteita.

Tästä syystä keskushallintomme on nimennyt sähköautoteollisuuden strategisesti tärkeäksi uudeksi teollisuudenalaksi ja ryhtynyt pikaisiin toimiin sähköautojen määrän kasvattamiseksi. Vuonna 2012 hallitus päätti aiempien tukiohjelmien lisäksi myöntää erillistä kannustintukea, jotta johtavat autonvalmistajat nopeuttaisivat sähköautojen kehittämistä. Lisäksi on perustettu sähköautojen tuotantoteknologian tutkimus- ja kehitysohjelmia. Kiina on laatinut yli 40 teollisuusstandardia ja hankkinut yli 1 600 näihin teknologioihin liittyvää patenttia.

Vuonna 2012 maassamme myytiin useita tuhansia kokonaan sähköllä toimivia henkilöautoja, ja vuoden viimeisten kuukausien aikana niiden myynti ylitti ensimmäistä kertaa hybridautojen myynnin. Tämä on merkittävä virstanpylväs! Myös sähköbussuja tuetaan laajasti,

ja satoja latausasemia on rakennettu sekä henkilöautoille että busseille.

Olin ensimmäinen Eforen Kiinan-työntekijä vuonna 1999. Oltuani välissä muutaman vuoden toisen työnantajan palveluksessa palasin Eforelle vuonna 2006. Toimin ensin talous- ja hallintojohtajana ja sen jälkeen lisäksi Kiina-yhtiön paikallisjohtajana.

Vuonna 2011 Kiinaan perustettiin sähköautoihin keskittyvä organisaatioyksikkö ja vuonna 2012 aloitimme yhteiset kehityshankkeet kohdeasiakkaidemme kanssa. Yhdessä heidän ja globaalien teknologiatiimimme kanssa kehitämme kahta päätuotesarjaa: latureita ja DC-DC-muuntimia. Tänä vuonna olemme kehittäneet prototyyppisiä, joita asiakkaamme testaavat käyttökohteissa.

Olemme panostaneet nopeasti kehittyvään sähköautoteollisuuteen aktiivisesti nyt muutaman vuoden ajan. Olemme oppineet paljon yhteistyöstä kansainvälisten autonvalmistajien kanssa ja olemmekin luottavaisia, että pystymme jatkossa menestymään tällä uudella toimialalla.



Nestejäähdytyksen kehittämisessä on kiinnitetty huomiota erityisesti energiatehokkuuteen sekä tuotteen kompaktiin kokoon.

# VAKAVARAISUUS LIIKETOIMINNAN PERUSTANA

**E**foren yritys vastuun lähtökohdiana on kestävä kehityksen periaatteiden huomioon ottaminen yhtiön toiminnassa. Efore harjoittaa ja kehittää liiketoimintaansa siten, että toiminnan tuottavuus ja kilpailukyky parantuvat, ympäristönäkökohdat otetaan huomioon ja asiakkaiden ja muiden yhtiön sidosryhmien tarpeet täyttyvät.

Eforen arvot luovat perustan sen yritys vastuullisuudelle ja ohjaavat sen kehittämistä. Arvojen mukaisesti yhtiö on sitoutunut jatkuvaan kasvuun ja kannattavuuden parantamiseen. Asiakkailleen Efore on sitoutunut olemaan heidän ensisijainen liiketoimintakumppaninsa ja toimimaan heidän odotustensa mukaisesti. Yhtiön ammattitaitoinen ja innovatiivinen henkilöstö on sille tärkeä voimavara tavoitteiden saavuttamisessa.

## Taloudellinen vastuu

Eforen taloudellisella vastuulla tarkoitetaan sitä, että yhtiö kehittää ja tarjoaa lisäarvoa tuottavia tuotteita asiakkailleen, vastaa omistajien tuotto-odotuksiin, tarjoaa työpaikkoja, tuottaa hankinnoillaan ja investoinneillaan taloudellista hyvinvointia eri sidosryhmille niin paikallisesti kuin kansainvälisestikin yhtiön toimialueilla sekä huolehtii verojen ja veronluonteisten maksujen maksamisesta.

Jotta Efore kykenisi vastaamaan sidosryhmiensä odotuksiin, sen talouden on oltava kunnossa ja toiminnan kannattavaa. Efore haluaa olla asiakkailleen ja muille sidosryhmilleen luotettava ja haluttava kumppani.

Tilikauden 2012 lopussa Eforen omavaraisuusaste oli 47,7 % ja nettovelkaantumisaste -11,3 %.

17

## EFOREN TALOUDELLINEN VAIKUTUS



# OSAAMISEN KEHITTÄMISELLÄ TUETAAN STRATEGISTEN TAVOITTEIDEN SAAVUTTAMISTA

18

**E**foren henkilöstöpolitiikka perustuu sen strategiaan, arvoihin ja eettiseen toimintaohjeeseen [Code of Conduct]. Efore sitoutuu kaikessa toiminnassaan noudattamaan kansallisia lakeja ja säädöksiä sekä kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Tavoitteena on luoda turvallinen työyhteisö, jossa työntekijät kohtelevat toisiaan oikeudenmukaisesti, tasavertaisesti ja tasapuolisesti.

Eforen henkilöstömäärä oli tilivuoden 2012 lopussa 804 (907), mistä vuokratyöntekijöitä oli 358 (295). Henkilöstömäärä

laski hieman tilivuodesta 2011 johtuen Pärnun yksikön sulkemisesta syksyllä 2012. Henkilöstöstä Kiinassa työskenteli 89 % ja Suomessa ja Ruotsissa 11 %. Henkilöstöstä naisia oli 38 % ja miehiä 62 %.

## Ammattitaitoinen ja motivoitunut henkilökunta Eforen vahvuutena

Eforessa osaamisen kehittäminen perustuu strategiaan tavoitteisiin ja tilivuoden aikana laadittuun osaamistarpeiden kartoitukseen. Strategiset tavoitteet pyritään saavuttamaan varmistamalla henkilöstön

sitoutuneisuus, motivaatio ja jatkuva osaamisen kehittäminen.

Vuosittainen osaamistarpeiden kartoitus varmistaa, että henkilöstön resurssit ja osaaminen on kohdennettu oikein nykyisten ja tulevien tarpeiden kannalta. Osaamisen kehittämisessä painotettiin tilivuoden aikana liiketoimintatarpeista lähtevää henkilöstön ammatillisten kompetenssien kehittämistä ja esimiesvalmennusta. Vuoden aikana jatkettiin globaalia keskijohdon esimiesvalmennusta, jonka tarkoituksena on antaa esimiehille yhtenäisiä apuvälineitä johtamiseen ja työtapojen kehittämiseen.

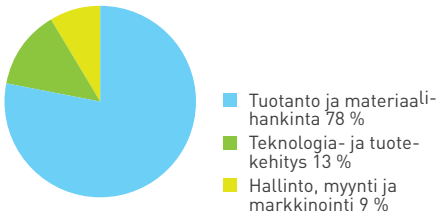
Lähes puolet Eforen keskijohdosta osallistui tilivuoden aikana tähän valmennukseen, jota jatketaan tilivuonna 2013. Yhteistyötä kansainvälisessä työympäristössä edesauttoivat myös säännölliset IT- ja kielikoulutukset.

## Henkilöstötutkimus tärkeä kehittämisväline

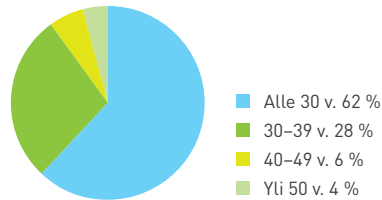
Eforen menestys perustuu ammattitaitoiseen, sitoutuneeseen ja hyvinvoivaan henkilöstöön.

Henkilöstön työtyytyväisyyttä seurataan vuosittaisella henkilöstökyselyllä. Kyselyn

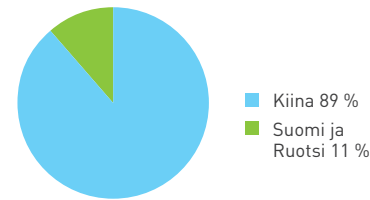
Henkilöstö toimintoittain



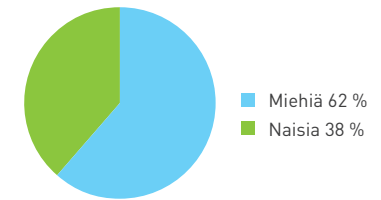
Henkilöstön ikärakenne



Henkilöstö maittain



Sukupuolijakauma



avulla selvitetään henkilöstön mielipiteitä mm. työympäristöstä ja -ilmapiiristä, tehtävien sisällöstä, motivaatiosta, esimiestyöstä ja sisäisestä viestinnästä.

Tilikauden vaihteessa käynnistettiin henkilöstökyselyyn vastasi 75 % toimihenkilöistä. Tutkimuksen kokonaisarvosana nousi merkittävästi edellisvuodesta. Parhaimmat arvosanat annettiin esimiestyölle ja johtamiselle, työilmapiirille ja yhteishengelle sekä sisäiselle viestinnälle. Kehittämiskohteen puolestaan nähtiin fyysinen työympäristö ja työvälineet. Tilivuoden aikana tehtyjen kehitystoimenpiteiden vaikutus näkyi tutkimuksessa, sillä kaikkien osaluokkien arvosanat nousivat edellisvuodesta.

Henkilöstökyselyn tulokset ja tutkimuksessa henkilöstön esittämät kehittämistoimenpiteet käydään edellisvuoden tapaan läpi henkilöstön kanssa ja niiden perusteella tarkennetaan organisaation, työympäristön ja henkilöstön kehittämiseen tilivuonna 2013 liittyviä toimenpiteitä. Kehittämistoimenpiteet julkistetaan myös intranetissä, jotta henkilöstöllä on mahdollisuus seurata niiden toteutumista.

### **Verkkoratkaisut osa tehokasta sisäistä viestintää**

Eforessa pidetään tärkeänä, että koko henkilöstö ymmärtää Eforen strategian ja eri toimintojen merkityksen sen toteuttamisessa. Yrityksen strategiasta, eri toimintojen tehtävistä ja suunnitelmista, tuloskehityksestä ja tulevaisuuden näkymistä järjestetäänkin tiedotus- ja keskustelutilaisuus koko henkilöstölle vuosineljänneksittäin.

Globaalin intranetin merkitys konsernin sisäisen viestinnän välineenä on merkittävä. Henkilöstö voi seurata tuoreimpia uutisia ja tapahtumia globaalissa ja paikallisessa intranetissä. Lisäksi uudet verkkoratkaisut ja videoneuvottelutilat kaikissa toimipaikoissa helpottavat huomattavasti yhteydenpitoa eri toimipaikkojen välillä. Suurin osa sisäisistä kokouksista ja tiedotustilaisuuksista pidetäänkin verkkotyökalujen välityksellä ja videoneuvotteluina. Ratkaisuilla on säästetty aikaa ja vähennetty huomattavasti henkilöstön matkapäivien lukumäärää.



## **SITOUTUNEESTI KOHTI YHTEISIÄ TAVOITTEITA**

Tilikauden vaihteessa käynnistettyyn henkilöstökyselyyn vastasi 75 % toimihenkilöistä. Tutkimuksen kokonaisarvosana nousi merkittävästi edellisvuodesta. Parhaimmat arvosanat annettiin esimiestyölle ja johtamiselle, työilmapiirille ja yhteishengelle sekä sisäiselle viestinnälle.

19



Efore on tunnettu korkeasta tehoelektronikka-osaamisestaan ja vahvasta tuotekehityskulttuuristaan. Osaamisen kehittäminen on jatkossakin keskeinen tekijä tulevaisuuden menestyksen kannalta.

# TUOTTEIDEN YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLISYYTTÄ JA ENERGIATEHOKKUUTTA KEHITETÄÄN JATKUVASTI

20

**Y**mpäristövastuu merkitsee Eforelle ympäristöystävällisten ja energiatehokkaiden tuotteiden jatkuvaa kehittämistä sekä omien toimintojen ympäristökuormituksen vähentämistä. Eforen tuotteet ovat energiatehokkaita ja materiaalien käyttö tiukasti kontrolloitua. Ympäristöajattelu kattaa tuotteiden koko elinkaaren suunnittelusta aina tuotteen kierrättämiseen tai hävittämiseen loppuasiakkaalla.

Eforen ympäristöpolitiikka on viestitty jokaiselle eforelaiselle, ja se ajankohtaisuutta arvioidaan säännöllisesti. Efore investoi nykyaikaiseen teknologiaan energiatehokkuuden parantamiseksi ja ympäristön suojelemiseksi. Yhtiön ympäristöjärjestelmien kehittäminen ja ylläpito perustuvat kansainväliseen ISO 14001:2004 -standardiin. Standardin mukainen sertifiointi on voimassa konsernin kaikissa toimipisteissä. Eforen tuotteet täyttävät Euroopan Unionin WEEE-direktiivin vaatimukset. Ne

valmistetaan RoHS-direktiivin mukaisesti lyijyttömällä tuotantoprosessilla käyttäen direktiivin ehdot täyttäviä komponentteja. Elektroniikkaromun kierrätys hoidetaan yhdessä toimintaan erikoistuneiden yritysten kanssa.

## Sähkön säästäminen merkittävässä roolissa

Kansainväliset toimenpiteet energiankäytön tehostamiseksi ja kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseksi tarjoavat te-

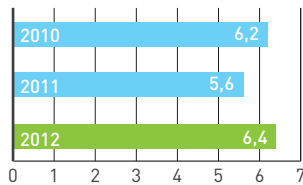
honsyöttömarkkinoiden toimijoille useita liiketoimintamahdollisuuksia. Sekä tehölähteiden hyötysuhteen kohottamiseen että loppukäyttäjien laitteistojen sähkönkulutuksen oleelliseen vähentämiseen on jatkuvasti voimistuva tarve. Nopeasti lisääntyvä dataliikenne verkoissa tarkoittaa kasvavaa sähkönkulutusta. Sähkön säästäminen asiakasratkaisuisissa onkin Eforen tuotekehitystoiminnan keskeinen tavoite, jota sovelletaan käytäntöön Ecodesign-direktiivin puitteissa.

Teholähteisiin lisätty älykkyys mahdollistaa kuorman tehontarpeen seurannan ja optimoinnin koko järjestelmässä. Parantuneen hyötysuhteen ja sähkönkäytön tehostumisen myötä energian kokonaiskulutus laskee ja syöttöverkko voidaan mitoittaa pienemmille virroille, jolloin säästöä syntyy paitsi verkon kaapeloinneissa ja komponenteissa, myös laitetiloissa ja ilmastoinnissa.

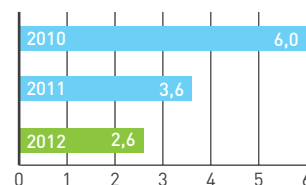
## Systemaattista kehitystyötä

Systemaattisen kehitystyön tuloksena Eforen toimitusketjut, toimipisteiden toiminnot ja tuotteet ovat kansainvälistä huippuluok-

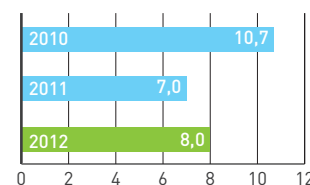
Sähkön kulutus, kWh/valmistettu tuote



Ongelmajätteen määrä, g/valmistettu tuote



Veden kulutus, l/valmistettu tuote



kaa ympäristöasioissa. Eforen tuotteiden suunnittelu ja materiaalivalinnat perustuvat EU:n RoHS-, WEEE- sekä Ecodesign-direktiiveihin, jotka ohjaavat tuotteisiin valittujen materiaalien kierrätettävyyttä ja tuotteiden ympäristöystävällisyyttä (eivät sisällä ympäristölle vaarallisia aineita) ja elinikää sekä ohjeistavat tuotteen hävittämisen prosessia ja parantavat sen energiataloudellisuutta. Tuotteet täyttävät myös kiinalaisen China RoHS-lainsäädännön vaatimukset ja lukuisten muiden maiden vastaavat vaatimukset.

Vaarallisten materiaalien ominaisuuksien tunnistaminen ja niihin liittyvä riskienhallinta ovat tärkeä osa Eforen toimintaa. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu lajitellaan ja kierrätetään. Veden- ja sähkönkulutusta mitataan ja kulutukselle asetetaan vuotuisia tavoitteita. Uusia tapoja säästää energiaa ja toimia mahdollisimman ympäristöystävällisesti haetaan jatkuvasti.

### Tilikauden kehitys

Eforen toiminnan ympäristönäkökohdat ja -vaikutukset sekä ympäristövaikutus-

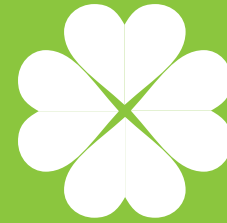
ten rajoittamiseen tähtäävät prosessit ja toimenpiteet auditoidaan säännöllisesti. Ympäristönsuojelun tasoa ja päästöjen ehkäisemistä kehitetään jatkuvasti ottaen samalla huomioon myös näiden toimien vaikutukset liiketoimintaan.

Lentomatkoja on jatkuvasti vähennetty lisäämällä puhelin- ja videoneuvotteluja.

Ympäristönäkökohdat on myös liitetty osaksi toimittajien ja alihankkijoiden arviointeja, ja heidän odotetaan jatkuvasti kehittävän toimintaansa ympäristöystävällisempään suuntaan.

Tilikauden 2012 aikana RoHS-lainsäädännön yhä kiristyneet vaatimukset implementoitiin Eforen tuotekehitysprosessiin ja materiaalitetokannan kriteerit sekä komponenttikanta päivitettiin vastaavasti.

Eforen tuotantoprosessi ei tuota saasteita ilmaan eikä maaperään, mutta tuotannosta vapautuu ns. harmaita vesiä, jotka jätteenkäsittelyn alihankkija puhdistaa. Tilikauden 2012 aikana ei raportoitu ympäristövahinkoja missään toimipisteessä.



## EFOREN YMPÄRISTÖPOLITIikka

- Ympäristönsuojelun tasoa ylläpidetään ja kehitetään jatkuvasti ISO 14001:2004 -standardin, asiakkaiden ja eri maiden lainsäädännön vaatimusten mukaisesti.
- Toiminnan ympäristönäkökohdat ja -vaikutukset auditoidaan säännöllisesti.
- Ympäristönsuojelun tasoa ja päästöjen ehkäisemiseen tähtäviä toimenpiteitä kehitetään ottaen huomioon myös liiketoiminnalliset näkökohdat.
- Toimittajien, henkilöstön ja asiakkaiden ympäristötietoutta edistetään.
- Ympäristöasioista kommunikoidaan avoimesti kaikille sidosryhmille.

21



### LYHENTEET

WEEE = Waste Electrical and Electronic Equipment  
RoHS = The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

# TILINPÄÄTÖS 2012

---

## TILINPÄÄTÖS

Hallituksen toimintakertomus	23
Konsernin tuloslaskelma	27
Konsernitase	28
Konsernin rahavirtalaskelma	30
Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista	31
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	32
Emoyhtiön tuloslaskelma	55
Emoyhtiön tase	56
Emoyhtiön rahoituslaskelma	58
Emoyhtiön tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	59
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot	60
Konsernin tunnusluvut	66
Tunnuslukujen laskentakaavat	69
Osakkeet ja osakkeenomistajat	70
Hallituksen toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen allekirjoitukset	75
Tilintarkastuskertomus	76

## HALLINNOINTI

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä	77
Hallitus	81
Konsernin johtoryhmä	82
Tietoa osakkeenomistajille	83
Yhteystiedot	84



# HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

Efore on vaativia tehoelektronikkatuotteita kehittävä ja valmistava kansainvälinen yhtiö.

Yhtiö noudattaa NASDAQ OMX Helsingissä listattujen yhtiöiden noudatettavaksi annettua Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodia (Corporate Governance) 2010.

Selvitys konsernin hallinto- ja ohjausjärjestelmästä on julkaistu erillisenä kertomuksena konsernin Internet-sivuilla ja vuosikertomuksessa.

## Konsernin rakenne

Konsernin muodostavat emoyhtiö Efore Oyj ja sen suoraan tai välillisesti kokonaan omistamat tytäryhtiöt Efore (USA) Inc. Yhdysvalloissa, Efore (Suzhou) Electronics Co., Ltd Kiinassa, Efore (Suzhou) Automotive Technology Co., Ltd Kiinassa, Efore AS Virossa, Efore AB Ruotsissa, Efore (Hongkong) Co. Ltd Kiinassa sekä Fi-Systems Oy Suomessa. Johdon omistusyhtiö Efore Management Oy on konsolidoitu konserniin.

## Tilikauden liikevaihto ja tuloskehitys

Tilikauden liikevaihto oli 78,1 milj. euroa (88,0 milj. euroa). Asiakasryhmittäin myynti jakautui seuraavasti: telekommunikaatio 76,6 % (79,7 %) ja teollisuuselektronikka 23,4 % (20,3 %). Maantieteellisesti Efore toimitti tuotteitaan seuraavasti: EMEA 42,0 milj. euroa (32,9 milj. euroa), APAC 23,8 milj. euroa (40,5 milj. euroa), Suomi 11,1 milj. euroa (11,9 milj. euroa) ja Amerikka 1,3 milj. euroa (2,8 milj. euroa) eli yhteensä 78,1 milj. euroa (88,0 milj. euroa). Eforen tuotteiden lopullinen maantieteellinen jakauma poikkeaa edellä kuvatusta, koska asiakkaat jakelevat tuotteita edelleen muille markkinoille logistiikkakesuksista.

Tilikauden liiketulos oli -2,6 milj. euroa (4,1 milj. euroa).

Koko tilikauden liikevaihdon ja liiketuloksen kehitykseen vaikutti ensimmäisen vuosipuoliskon alhainen kysyntä ja epäedullinen tuotejakauma. Liiketulos ilman kertaluonteisia eräiä oli -1,3 milj. euroa.

Liiketulokseen sisältyy Viron tehtaan toiminnan lopettamisesta ja tuotannon siirrostä aiheutuneita kertaluonteisia kuluja nettomäärältään 1,1 milj. euroa sekä Shenzhenin tuotekehitysyksikön lopettamiskustannuksia 0,2 milj. euroa.

Kiinan yhtiöissä kirjattiin laskennallisia tuloverosaatavia 0,9 milj. euroa.

## Liiketoiminnan kehitys

Tilikauden aikana teknologia- ja tuotekehitykseen käytettiin 7,3 milj. euroa (7,6 milj. euroa), joka on 9,4 % (8,6 %) liikevaihdosta.

Kulunutta tilikautta leimasi erityisesti telekommunikaatiotuotteiden voimakas kysynnän vaihtelu.

Teollisuuselektronikkasektorin koko tilikauden toimitukset kasvoivat n. 8 % edellisvuoteen verrattuna painottuen viimeiselle neljännekselle.

Efore etsii sopivaa toimintamallia sähköautoalan toimijoiden kanssa mahdollistaakseen pääsyn Kiinan markkinoille. Sähköautojen tehoelektronikan asiakas-

projektit etenevät suunnitelmien mukaisesti. Sähköautojen tehoelektronikan liiketoiminnan investoinnit olivat 0,3 milj. euroa ja kokonaistoimintakulut 0,8 milj. euroa tilikaudella.

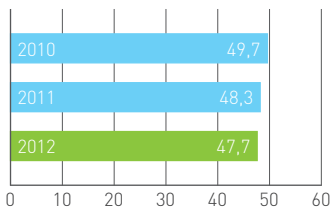
Viron tehtaan toiminnan lopettaminen ja valmistuksen siirtäminen Kiinaan toteutui suunnitelman mukaisesti tilikauden 2012 loppuun mennessä. Näistä aiheutuneet kertaluonteiset nettokustannukset olivat 1,1 milj. euroa.

Eforen liiketoimintamallin mukaisesti Efore AS tulee toimimaan konsernin aineettomien oikeuksien hallinnointiyhtiönä, minkä johdosta emoyhtiö Efore Oyj myi Efore AS:lle sisäisellä kaupalla tuoteoikeuksia lokakuussa 2012. Kaupan johdosta emoyhtiölle kirjattiin voittoa 4,5 milj. euroa.

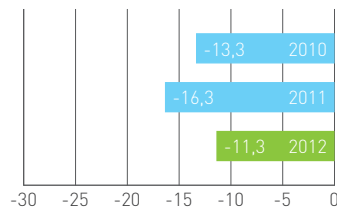
## Investoinnit

Konsernin investoinnit käyttöomaisuuteen olivat tilikaudella 1,7 milj. euroa (4,4 milj.) euroa. Vertailukaudella investoinneista 1,7

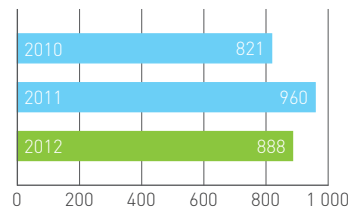
Omavaraisuusaste, %



Nettovelkaantumisaste, %



Henkilöstö keskimäärin



milj. euroa kohdistui Kiinan tehtaan tuotantokapasiteetin kasvattamiseen.

Tuotekehitysaktivointien osuus tilikauden kokonaisinvestoinneista oli 0,4 milj. euroa.

Tilikauden lopussa aktivoitujen tuotekehityskustannusten määrä oli 0,6 milj. euroa (0,7 milj. euroa).

### Rahoitus

Konsernin rahoitusasema tilikaudella oli hyvä. Konsernin korolliset kassavarat ylittivät konsernin korolliset velat 2,3 milj. eurolla (3,9 milj. eurolla) tilikauden lopussa. Konsernin nettorahoituskulut olivat -0,4 milj. euroa (0,3 milj. euroa). Power Innovation Stromversorgungstechnik GmbH:n osuuden myynti paransi vertailukaudella Efore-konsernin nettotulosta 0,8 milj. euroa. Liiketoiminnan rahavirta oli 2,6 milj. euroa (4,3 milj. euroa). Rahavirta investointien jälkeen oli 1,0 milj. euroa (1,5 milj. euroa).

Konsernin omavaraisuusaste tilikauden lopussa oli 47,7 % (48,3 %) ja nettovelkaantumisaste -11,3 % (-16,3 %).

Likvidit varat ilman käyttämättömiä luottolimiittejä olivat tilikauden päättyessä 4,5 milj. euroa (11,2 milj. euroa). Taseen

loppusumma oli 43,3 milj. euroa (49,9 milj. euroa).

### Tunnusluvut

Konsernin tunnusluvut kolmelta vuodelta on esitetty tilinpäätöksessä.

### Ympäristöpolitiikka ja -vastuut

Eforen ympäristöjärjestelmien kehittäminen ja ylläpito perustuvat kansainväliseen ISO 14001:2004 standardiin. Standardin mukainen sertifiointi on voimassa konsernin kaikissa tuotekehitys- ja tuotantoyksiköissä.

Tuotteet ovat suunniteltu täyttämään Euroopan Unionin WEEE (Waste electrical and electronic equipment) direktiivin materiaalien kierrätettävyyttä koskevat vaatimukset. Suunnittelussa sovelletaan EuP (Energy using Products) direktiivin suosituksia tuotteisiin liittyvän luonnonvarojen käytön minimoimiseksi.

Eforen tuotantoyksiköllä on valmius Euroopan Unionin RoHS (Restriction Of certain Hazardous Substances) -direktiivin mukaiseen lyijyttömään tuotantoon. Myös lyijyllistä juotosprosessia käytetään, mikäli tuotetta koskevat vaatimukset sitä edellyttävät.

Tuotannossa ja tuotekehityksessä syntyvän elektroniikka- ja metallijätteen kierrätys hoidetaan toimintaan erikoistuneiden yritysten kanssa. Prosesseissa syntyvä kemikaalijäte kerätään talteen ja toimitetaan haitallisten aineiden käsittelyyn erikoistuneisiin yrityksiin.

Tilinpäätöksen julkistamiseen mennessä ei ole tullut esille ympäristöriskejä tai -vastuita, joilla olisi vaikutusta yhtiön taloudelliseen asemaan.

### Henkilöstö

Konsernin henkilöstön määrä, sisältäen vuokratyövoiman, oli tilikaudella keskimäärin 888 (960) ja katsauskauden lopussa 804 (907). Lokakuun 2012 lopussa n. 90 % henkilöstöstä työskenteli Suomen ulkopuolella.

### Hallitus ja konsernin johtoryhmä

Eforen 9.2.2012 pidetty varsinainen yhtiökokous valitsi yhtiön hallitukseen nimitystoimikunnan ehdotuksen mukaisesti kuusi varsinaista jäsentä. Hallitukseen valittiin jäseniksi Olli Heikkilä, Richard Järvinen, Tei-Hu Liu, Marko Luoma, Ari Siponmaa ja Matti Vikkula. Hallitus valitsi Matti Vikkulan jatkamaan hallituksen puheenjohtajana. Tarkastusvaliokunnan puheenjohtajaksi

valittiin Olli Heikkilä ja jäseniksi Marko Luoma ja Matti Vikkula.

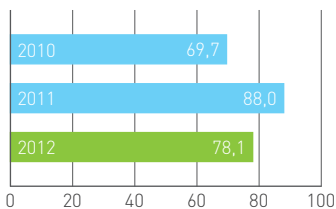
Efore Oyj:n hallitus keskeisiä yhtiön osakkeenomistajia kuultuaan päätti 25.9.2012 perustaa nimitystoimikunnan hallituksen ulkopuolisista henkilöistä. Nimitystoimikunnan puheenjohtajaksi valittiin Jari Suominen ja jäseniksi Timo Syrjälä ja Leena Tammivuori. Nimitystoimikunnan toimikausi kestää yhtiön seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättymiseen saakka.

Johtoryhmän jäsenet ja heidän globaalit vastuualueensa ovat seuraavat: toimitusjohtaja Vesa Vähämöttönen, Panu Kaila (tuotanto), Markku Kukkonen (tuote- ja teknologiakehitys), Alexander Luiga (myynti ja markkinointi), Olli Nermes (talous ja hallinto) ja Jukka Pietarinen (teollisuuden tehollisuuden teholähdeasiakkuudet).

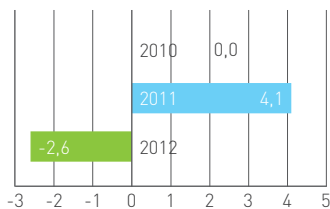
### Tilintarkastajat

Varsinainen yhtiökokous 9.2.2012 valitsi yhtiön tilintarkastajaksi KPMG Oy Ab:n. Päävastuullisena tilintarkastajana toimii KHT Lasse Holopainen.

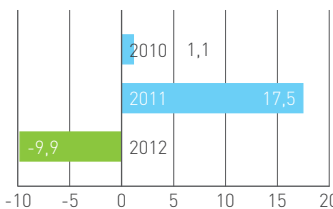
Liikevaihto, MEUR



Liikevoitto/-tappio, MEUR



Sijoitetun pääoman tuotto (ROI), %



## Osakkeet, osakepääoma ja osakkeenomistajat

Efore Oyj:n osakkeiden kokonaismäärä tili-kauden lopussa oli 42 529 648 kappaletta ja rekisteröity osakepääoma oli 15 000 000 euroa.

Huhti-kesäkuun 2012 aikana yhtiö hankki yhtiökokouksen 9.2.2012 antaman valtuutuksen nojalla yhteensä 713 660 omaa osaketta. Yhtiöllä oli tilikauden päättyessä hallussaan 1 218 544 kappaletta omia osakkeita ja konserniin kuuluvalla Efore Management Oy:llä oli hallussaan 2 358 242 kappaletta emoyhtiön osakkeita.

Osakkeen ylin kurssi tilikauden aikana oli 0,94 euroa ja alin kurssi 0,57 euroa. Keskikurssi tilikaudella oli 0,72 euroa ja päätöskurssi 0,67 euroa. Osakekannan markkina-arvo laskettuna tilikauden viimeisellä osakkeen kaupankäyntihinnalla oli 26,1 milj. euroa.

Kauppojen yhteismäärä Efore Oyj:n osakkeilla Nasdaq OMX Helsinki Oy:ssä tilikauden aikana oli 10,0 milj. kappaletta, 23,5 % ulkona olevien osakkeiden lukumäärästä. Vaihdon arvo oli 7,2 milj. euroa. Osakkeenomistajien lukumäärä oli 3235 (3315) tilikauden lopussa.

## Liputusilmoitukset

Osakeannin seurauksena 13.1.2012 Efore Management Oy:n osuus Efore Oyj:n osakkeiden kokonaismäärästä ja äänimäärästä ylitti 5 %.

## Pääomanpalautus

Yhtiön 9.2.2012 pidetty yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti varojen jakamisesta sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta siten, että pääoman palautuksen määrä on 0,05 euroa osaketta kohden. Pääoman palautus maksettiin osakkeenomistajalle, joka maksun täsmäytyspäivänä 14.2.2012 oli merkitty Euroclear Finland Oy:n pitämään yhtiön osakaslueteloon. Palautus oli määrältään 2,1 milj. euroa ja maksettiin 21.2.2012.

## Hallituksen valtuuttaminen päättämään varojen jakamisesta

Yhtiön 9.2.2012 pidetty yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti valtuuttaa hallituksen päättämään varojen jakamisesta osakkeenomistajille yhtiön taloudellisen tilanteen sitä puoltaessa joko osinkona voittovaroista tai varojenjakona sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta. Varo-

jenjaon enimmäismäärä on yhteensä enintään 0,05 euroa osakkeelta. Valtuutus sisältää oikeuden päättää kaikista muista edellä mainittuun varojenjakoon liittyvistä ehdoista. Valtuutus on voimassa seuraavaan varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka. Hallitus ei käyttänyt valtuutusta 31.10.2012 mennessä.

## Hallituksen valtuuttaminen päättämään omien osakkeiden hankkimisesta

Yhtiön 9.2.2012 pidetty yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti valtuuttaa hallituksen päättämään omien osakkeiden hankkimisesta yhdessä tai useammassa erässä.

Hankittavien omien osakkeiden lukumäärä voi olla yhteensä enintään 4 000 000 osaketta, mikä vastaa noin 9,4 % yhtiön kaikista osakkeista. Omia osakkeita voidaan valtuutuksen nojalla hankkia vain vapaalla omalla pääomalla. Omia osakkeita voidaan hankkia hankintapäivänä NASDAQ OMX Helsinki Oy:n järjestämässä julkisessa kaupankäynnissä muodostuvaan hintaan tai muuten markkinoilla muodostuvaan hintaan. Hallitus päättää, miten omia osakkeita hankitaan. Hankinnassa voidaan

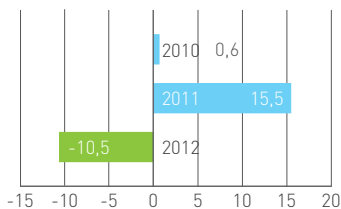
käyttää muun ohessa johdannaisia. Omia osakkeita voidaan hankkia muuten kuin osakkeenomistajien omistamien osakkeiden suhteessa (suunnattu hankkiminen). Valtuutus on voimassa seuraavaan varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka.

Efore Oyj:n hallitus päätti hankkia varsinaisen yhtiökokouksen 9.2.2012 antaman valtuutuksen nojalla omia osakkeita yhdessä tai useammassa erässä yhteensä enintään 1 000 000 kappaletta. Hallitus käytti tätä valtuutusta ja huhti-kesäkuun 2012 aikana yhtiö hankki valtuutuksen nojalla yhteensä 713 660 omaa osaketta.

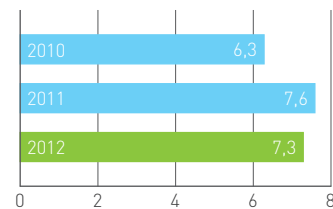
## Hallituksen valtuuttaminen päättämään osakeannista sekä optio-oikeuksien ja muiden osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisesta

Yhtiön 9.2.2012 pidetty yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti, että hallitus valtuutetaan päättämään yhdessä tai useammassa erässä osakeanneista sekä optio-oikeuksien ja muiden osakeyhtiölain 10 luvun 1 §:ssä tarkoitettujen osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisesta seuraavasti:

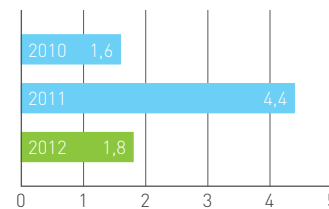
Oman pääoman tuotto (ROE), %



Tuotekehitykseenot yhteensä, MEUR



Bruttoinvestoinnit, MEUR



Valtuutuksen nojalla annettavien osakkeiden lukumäärä voi olla enintään 17 000 000 osaketta.

Hallitus päättää kaikista osakeantien ja optioiden sekä muiden osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisen ehdoista. Valtuutus koskee sekä uusien osakkeiden antamista että omien osakkeiden luovuttamista. Osakeannit ja optio-oikeuksien sekä muiden osakeyhtiölain 10 luvun 1 §:ssä tarkoitettujen osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antaminen voivat tapahtua osakkeenomistajien merkintäetuoikeudesta poiketen (suunnattu anti). Valtuutus on voimassa vuoden 2014 varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka.

Varsinaisen yhtiökokouksen 10.2.2011 antamaan valtuutuksen perusteella hallitus tarjosi 273 842 yhtiön hallussa olevaa omaa osaketta suunnatussa maksullisessa osakeannissa johdon omistusyhtiölle Efore Management Oy:lle osakeomistusjärjestelmän laajentamiseksi ja Eforen uuden johtoryhmän jäsenen liittämiseksi. Osakkeiden merkintähinta oli 0,82 euroa/osake, joka oli yhtiön osakkeen vaihdolla painotettu keskikurssi NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä 9.1.2012. Osakkeiden merkintäaika oli 11.1.–25.1.2012.

Efore Oyj:n hallitus päätti käyttää voimassa olevaa valtuutusta ja luovuttaa yhteensä 82 817 kappaletta yhtiön hallussa olevia omia osakkeita vuosipalkkioiden maksuna. Osakkeiden kappalemäärä määräytyi yhtiökokouksen päätöksen mukaisesti 12.3. ja 22.3.2012 välisen ajan Efore Oyj:n osakkeen päätöskurssien keskikurssin mukaan. Osakkeiden luovutus toteutettiin 18.5.2012.

### Lähiajan riskit ja epävarmuustekijät

Markkinoille tyypillinen kysynnän vaihtelu voi edelleenkin aiheuttaa nopeita muutoksia ja liiketoimintariskit liittyvät sekä avainasiakkaiden menestykseen markkinoilla että yhtiön kykyyn palvella heitä.

Sähköautojen tehoelektroniikan kehitysprojektien eteneminen riippuu asiakkaiden omien projektien aikataulusta ja myös koko markkinan muodostumisesta.

Yleinen talouskehitys saattaa vaikuttaa negatiivisesti yhtiön liiketoimintaympäristöön.

Kattavampi selvitys riskienhallinnasta on esitetty yhtiön www-sivuilla.

### Riskienhallinnan järjestäminen

Eforen riskienhallintajärjestelmällä pyritään tunnistamaan yhtiön strategiset, toiminnalliset, rahoitukselliset ja perinteiset vahinkoriskit. Efore ottaa toiminnassaan riskejä, jotka liittyvät strategian ja tavoitteiden toteuttamiseen. Riskienhallinnan tavoitteena on näiden riskialueiden ennakoiva ja kokonaisvaltainen hallinta. Toimenpiteinä voi olla esimerkiksi riskin välttäminen, sen pienentäminen tai riskin siirtäminen vakuutuksin tai sopimuksin.

### Liiketoimintariskien hallinta

Eforen toimintaperiaatteiden mukaisesti riskienhallinta on sisällytetty osaksi konsernin liiketoimintaprosesseja kaikissa operatiivisissa yksiköissä. Efore-konserni ja konsernin operatiiviset yksiköt arvioivat toimintansa riskejä, laativat niihin liittyviä kehityssuunnitelmia sekä raportoivat

niistä organisaatorakenteen mukaisesti. Konsernin liiketoiminnan jatkuvuussuunnitelma päivitetään vuosittain.

Työtaturmien vähentämiseksi ja yleisen turvallisuustason parantamiseksi operatiivisissa yksiköissä toteutetaan koulutus- ja kehitysohjelmia. Ympäristöriskien hallinnan pohjana ovat konsernin toimipaikoissa sovellettavat ISO 14001:2004 -standardin mukaiset ympäristöjärjestelmät sekä ISO 9001:2000 -standardin mukaiset laadunhallinnan työkalut.

Tieto- ja yritysturvallisuudesta on laadittu omat ohjeistukset. Hankintatoimen riskienhallinnan pohjana ovat yhtenäiset ostotoiminnan ohjeet ja sopimustekstit sekä kehittyneet hankintatoimen tietojärjestelmät.

### Vahinkoriski

Efore pyrkii estämään vahinkojen sattumisen laadukkaalla toiminnalla ja ennakoivilla riskienhallintatoimenpiteillä. Riskit, joita ei voida hallita omin toimenpitein, vakuutetaan. Tavoitteena on, että omaisuuteen, toiminnan keskeyttämiseen ja toiminta- ja tuotevastuisiin jne. liittyvät vahinkoriskit on katettu asianmukaisin vakuutuksin.

### Rahoitusriskien hallinta

Konsernin rahoitusriskien hallinnan periaatteet ja tavoitteet määritellään rahoitusriskipolitiikassa, joka tarvittaessa päivitetään ja hyväksytetään hallituksella. Konsernin rahoitusriskien hallinnan tavoitteena on riskien välttäminen ja kustannustehokas suojautuminen konsernin tulosta tai kasvavirtaa heikentäviltä tekijöiltä.

Rahoitusriskejä hallitaan suojaamalla valuutta- ja korkoriskejä vain sellaisilla rahoitusinstrumenteilla, joiden markkina-arvoa ja riskiprofiilia voidaan luotettavasti seurata. Rahoitusriskien hallinnasta on kerrottu taseen liitetietojen kohdassa 24.

### Tilikauden jälkeiset tapahtumat

Efore sai tietoonsa 9.11.2012, että Sievi Capital Oyj:n osuus Efore Oyj:n osakkeiden kokonaismäärästä ja äänimäärästä on ylittänyt 5 %.

### Tulevaisuuden näkymät

Langattomien verkkojen aktiivilaitteiden pitkän aikavälin positiivisen kehityksen perusteiden uskotaan säilyvän muuttumattomina ja Efore arvioi asemansa tällä päämarkkina-alueellaan säilyvän vahvana.

### Arvio tilikauden 2013 taloudellisesta kehityksestä

Vaikka pitkän tähtäimen näkymä on positiivinen, maailmantalouden epävarmuus ja telekommunikaatiomarkkinan kysynnän vaihtelu sekä asiakkaiden tilauskäytännöt eivät mahdollista luotettavan arvion antamista tilikauden 2013 taloudellisesta kehityksestä.

Olemassa olevan tiedon pohjalta yhtiö kuitenkin arvioi, että liikevaihto on päättyneen tilikauden tasolla.

### Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle

Hallitus esittää 7.2.2013 kokoontuvalle varsinaiselle yhtiökokoukselle, että osinkoa ei jaeta.

## KONSERNIN TULOSLASKELMA, IFRS, 1 000 EUR

	Liitetieto	1.11.11–31.10.12	1.11.10–31.10.11
<b>LIIVEVAIHTO</b>	<b>1</b>	<b>78 122</b>	<b>88 032</b>
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		2 295	2 543
Liiketoiminnan muut tuotot	2	556	220
Materiaalit ja palvelut	3	-55 927	-62 008
Työsuhde-etuuksista aiheutuneet kulut	4	-15 869	-15 143
Poistot	5	-2 964	-2 603
Liiketoiminnan muut kulut	6	-8 820	-6 946
<b>LIIVEVOITTO (-TAPPIO)</b>		<b>-2 606</b>	<b>4 093</b>
Rahoitustuotot	7	1 650	1 316
Rahoituskulut	8	-2 094	-1 047
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	9	0	116
<b>VOITTO (TAPPIO) ENNEN VEROJA</b>		<b>-3 050</b>	<b>4 478</b>
Tuloverot	10	708	-1 050
<b>TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)</b>		<b>-2 342</b>	<b>3 428</b>
<b>MUUT LAAJAN TULOKSEN ERÄT</b>			
Muuntoerot		1 390	432
<b>Tilikauden laaja tulos yhteensä</b>		<b>-951</b>	<b>3 860</b>
<b>TILIKAUDEN TULOKSEN (TAPPION) JAKAUTUMINEN</b>			
Emoyhtiön osakkeenomistajille		-2 291	3 464
Määräysvallattomille omistajille		-50	-36
<b>LAAJAN TULOKSEN JAKAUTUMINEN</b>			
Emoyhtiön osakkeenomistajille		-901	3 896
Määräysvallattomille omistajille		-50	-36
<b>Emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluvasta voitosta (tappiosta) laskettu osakekohtainen tulos</b>			
Tulos/osake, laimentamaton	11	-0,06	0,09
Tulos/osake, laimennettu	11	-0,06	0,09

27

Kaikki tilinpäätöksen luvut on pyöristetty, minkä vuoksi yksittäisten lukujen yhteenlaskettu summa saattaa poiketa esitetystä summaluovusta.

## KONSERNITASE, IFRS, 1 000 EUR

	Liitetieto	31.10.12	31.10.11
<b>VARAT</b>			
<b>PITKÄAIKAISET VARAT</b>			
Aineettomat hyödykkeet	12	901	1 373
Aineelliset hyödykkeet	13	6 139	6 835
Myyntisaamiset ja muut saamiset	17	317	0
Muut pitkäaikaiset sijoitukset		6	2
Laskennallinen verosaaminen	15	899	0
<b>PITKÄAIKAISET VARAT</b>		<b>8 261</b>	<b>8 210</b>
<b>LYHYTAIKAISET VARAT</b>			
Vaihto-omaisuus	16	14 162	13 017
Myyntisaamiset ja muut saamiset	17	16 374	17 297
Kauden verotettavaan tuloon perustuvat verosaamiset	17	0	114
Rahavarat	18	4 514	11 236
<b>LYHYTAIKAISET VARAT</b>		<b>35 050</b>	<b>41 664</b>
<b>VARAT</b>		<b>43 311</b>	<b>49 874</b>

## KONSERNITASE, IFRS, 1 000 EUR

	Liitetieto	31.10.12	31.10.11
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>			
<b>OMA PÄÄOMA</b>			
Osakepääoma	19	15 000	15 000
Omat osakkeet	19	-2 480	-2 057
Muut rahastot	19	19 807	21 904
Muuntoerot	19	1 960	570
Kertyneet voittovarot		-13 861	-11 570
Emoyhtiön osakkeenomistajien oman pääoman osuus		20 426	23 847
Määräysvallattomat omistajat		249	255
<b>OMA PÄÄOMA</b>		<b>20 675</b>	<b>24 102</b>
<b>PITKÄAIKAISET VELAT</b>			
Laskennallinen verovelka	15	4	9
Pitkäaikaiset rahoitusvelat	20, 21	1 525	3 256
<b>PITKÄAIKAISET VELAT YHTEENSÄ</b>		<b>1 529</b>	<b>3 265</b>
<b>LYHYTAIKAISET VELAT</b>			
Lyhytaikaiset rahoitusvelat	20, 21	644	4 054
Ostovelat ja muut velat	22, 25	19 661	17 892
Kauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat	22	0	270
Varaukset	23	802	291
<b>LYHYTAIKAISET VELAT YHTEENSÄ</b>		<b>21 107</b>	<b>22 506</b>
<b>VELAT</b>		<b>22 636</b>	<b>25 772</b>
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>		<b>43 311</b>	<b>49 874</b>

## KONSERNIN RAHAVIRTALASKELMA, IFRS, 1 000 EUR

	Liitetieto	1.11.11–31.10.12	1.11.10–31.10.11
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>			
Myynnistä saadut maksut		83 941	91 867
Maksut liiketoiminnan kuluista		-81 280	-86 409
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja		2 661	5 458
Maksetut korot		-303	-76
Saadut korot liiketoiminnasta		29	52
Muut rahoituserät liiketoiminnasta		451	-492
Maksetut verot		-235	-617
<b>Liiketoiminnan rahavirta (A)</b>		<b>2 603</b>	<b>4 325</b>
<b>Investointien rahavirta</b>			
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin		-1 751	-4 345
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot		173	57
Myydyt osakkuusyhtiöosakkeet		0	485
Saadut osingot ja pääoman palautukset		0	1 015
<b>Investointien rahavirta (B)</b>		<b>-1 578</b>	<b>-2 788</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>			
Vähemmistön pääomasijoitus		45	0
Omien osakkeiden hankkiminen		-482	0
Lyhytaikaisten lainojen nostot		1 835	3 307
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut		-5 504	0
Pitkäaikaisten lainojen nostot		0	1 102
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut		-1 723	-500
Rahoitusleasing-velkojen takaisinmaksut		-189	-162
Pääoman palautus osakkeenomistajille		-2 097	0
<b>Rahoituksen rahavirta (C)</b>		<b>-8 115</b>	<b>3 747</b>
<b>Rahavirtojen muutos (A+B+C) lisäys (+), vähennys (-)</b>		<b>-7 091</b>	<b>5 284</b>
Rahavarat tilikauden alussa		11 236	5 892
Rahavarojen muutos		-7 091	5 284
Valuuttakurssien muutosten vaikutus		369	59
Rahavarat tilikauden lopussa	18	<b>4 514</b>	11 236



# LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSISTA, IFRS, 1 000 EUR

Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma

	Osake- pääoma	Omat osakkeet	SVOP -rahasto	Muut rahastot	Muunto- erot	Voitto- varat	Emoyhtiön omistajat	Määräys- vallattomat omistajat	Oma- pääoma yhteensä
<b>OMA PÄÄOMA 1.11.2011</b>	15 000	-2 057	20 865	1 039	570	-11 570	23 847	255	24 102
Laaja tulos	0	0	0	0	1 390	-2 291	-901	-50	-951
Pääoman palautus	0	0	-2 097	0	0	0	-2 097	0	-2 097
Omien osakkeiden hankinta	0	-482	0	0	0	0	-482	0	-482
Omien osakkeiden luovutus	0	59	0	0	0	0	59	0	59
Määräysvallattomien omistajien pääomasijoitus	0	0	0	0	0	0	0	45	45
<b>OMA PÄÄOMA 31.10.2012</b>	15 000	-2 480	18 768	1 039	1 960	-13 861	20 426	249	20 675

	Osake- pääoma	Omat osakkeet	SVOP -rahasto	Muut rahastot	Muunto- erot	Voitto- varat	Emoyhtiön omistajat	Määräys- vallattomat omistajat	Oma- pääoma yhteensä
<b>OMA PÄÄOMA 1.11.2010</b>	15 000	-2 100	20 850	1 039	138	-15 034	19 895	290	20 185
Laaja tulos	0	0	0	0	432	3 464	3 896	-36	3 860
Omien osakkeiden luovutus	0	42	15	0	0	0	57	0	57
<b>OMA PÄÄOMA 31.10.2011</b>	15 000	-2 057	20 865	1 039	570	-11 570	23 847	255	24 102

# KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT, IFRS

## Konsernin perustiedot

Elektroniikkakonserni Efore on ICT- ja teollisuuselektronikka-alan yrityksiä palveleva kansainvälinen yritys, jonka liiketoiminta muodostuu asiakaskohtaisista tehonsyötöratkaisuisista, tasasuunninjärjestelmistä, vaativan elektroniikan valmistuspalveluista sekä huolto- ja korjauspalveluista.

Eforen pääkonttori on Espoossa. Konsernilla on tuotekehitys- ja markkinointiyksiköitä Suomen lisäksi Kiinassa ja Ruotsissa. Konsernin tuotantoyksikkö sijaitsee Kiinassa. Konsernin emoyhtiö on Efore Oyj. Emoyhtiön kotipaikka on Espoo ja sen rekisteröity osoite on Linnoitustie 4 B, 02600 Espoo. Emoyhtiö Efore Oyj:n osake on listattu NASDAQ OMX Helsingin pörssissä vuodesta 1989 alkaen. Jäljennös konsernitilinpäätöksestä on saatavissa konsernin Internet-sivuilta [www.efore.fi](http://www.efore.fi) tai konsernin emoyrityksen pääkonttorista yllämainitusta osoitteesta.

Efore Oyj:n hallitus on hyväksynyt kokouksessaan 12.12.2012 tämän tilinpäätöksen julkistettavaksi. Suomen osakeyhtiölain mukaan osakkeenomistajilla on mahdollisuus hyväksyä tai hylätä tilinpäätös sen julkistamisen jälkeen pidettävässä yhtiökokouksessa. Yhtiökokouksella on myös mahdollisuus tehdä päätös tilinpäätöksen muuttamisesta.

## Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

### Laatimisperusta

Konsernitilinpäätös tilikaudelta 1.11.2011–31.10.2012 on laadittu kansainvälisten tilin-

päätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS ) mukaisesti ja sitä laadittaessa on noudatettu 31.10.2012 voimassa olevia IAS- ja IFRS- standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaissa ja sen nojalla annetuissa säännöksissä EU:n asetuksessa (EY) N:o 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettavaksi hyväksytyjä standardeja ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisen kirjanpito- ja yhteisöläinsäädännön mukaiset.

Konsernitilinpäätös on laadittu alkupe räisiin hankintamenoihin perustuen lukuun ottamatta käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroja ja -velkoja, johdannaissopimuksia sekä myöntämishetkellä käypään arvoon arvostettuja osakeperusteisia maksuja (myönnetyt optiot). Tilinpäätöstiedot esitetään tuhansina euroina, ellei toisin ole mainittu.

## Uudet standardit ja tulkinnat

Konserni on noudattanut vuoden 2012 alusta alkaen seuraavia voimaan tulleita standardeja, niiden muutoksia sekä tulkintoja. Muutoksilla ei ole ollut merkittäviä vaikutuksia konsernitilinpäätökseen.

- Muutos IFRS 7:ään Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot\* (voimaan 1.7.2011 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Muutos lisää läpinäkyvyyttä rahoitusinstrumenttien luovutuksia koskevien liiketoimien esittämiseen ja parantaa tilinpäätöksen käyttäjien mahdollisuuksia saada käsitys rahoitu-

sinstrumenttien luovutuksiin liittyvistä riskeistä ja näiden riskien vaikutuksesta yhteisön taloudelliseen asemaan, erityisesti kun kyseessä on rahoitusvarojen arvopaperistaminen. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia on hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

## Tytär yritykset

Eforen konsernitilinpäätös sisältää emoyhtiö Efore Oyj:n ja sen tytäryhtiöiden tilinpäätökset. Tytäryhtiöiksi katsotaan ne yhtiöt, joiden äänimääristä Efore Oyj:llä on joko suoraan tai välillisesti enemmän kuin 50 % tai joissa sillä muuten on oikeus määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista (määräysvalta). Potentiaalisen äänivallan olemassaolo on otettu huomioon määräysvallan syntymisen ehtoja arvioitaessa silloin, kun potentiaaliseen äänivaltaan oikeuttavat instrumentit ovat tarkasteluhetkellä toteutettavissa.

Keskinäinen osakeomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmällä. Tytäryritykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä päivästä lähtien, jona konserni on saanut määräysvallan ja yhdisteleminen lopetetaan sinä päivänä, jona konsernin määräysvalta on lakannut.

Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja realisoitumattomat voitot, sekä sisäinen voitonjako eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Realisoitumattomia tappioita ei eliminoida siinä tapauksessa, että tappio johtuu arvonalentumisesta. Tilikauden voiton tai

tappion jakautuminen emoyrityksen omistajille esitetään tuloslaskelman yhteydessä.

## Osakkuusyrietykset

Osakkuusyrietykset, joissa konsernin osuus äänimäärästä on yleensä 20–50 % ja joissa konsernilla on huomattava vaikutusvalta, mutta ei määräysvaltaa, on yhdistelty konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen. Jos konsernin osuus osakkuusyrietyksen tappioista ylittää kyseisen sijoituksen kirjanpitoarvon, sijoitus merkitään taseeseen nolla-arvoon eikä kirjanpitoarvon ylittäviä tappioita huomioida, ellei konsernilla ole muita velvoitteita osakkuusyrietykseen liittyen. Eforen ja osakkuusyrietyksen väliset realisoitumattomat voitot on eliminoitu konsernin omistuosuuden mukaisesti. Konsernin omistuosuuden mukainen osuus osakkuusyrietysten tilikauden tuloksista on esitetty omana eräänään liikevoiton jälkeen. Tilinpäätöshetkellä 31.10.2012 konsernilla ei ole osakkuusyrietyksiä.

## Ulkomaan rahan määräisten erien muuntaminen

Konsernin yksiköiden tulosta ja taloudellista asemaa koskevat luvut määritetään siinä valuutassa, joka on kunkin yksikön pääasiallisen toimintaympäristön valuutta (toimintavaluutta). Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyrityksen toiminta- ja esittämivaluutta.

### Ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat

Ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat kirjataan toimintavaluutan määräisiksi käyttäen tapahtumapäivänä vallitsevaa kurssia. Käytännössä käytetään usein kurssia, joka vastaa likimain tapahtumapäivän kurssia. Tilinpäätöshetkellä mone-taaraiset ulkomaanrahan määräiset erät on muunnettu toimintavaluutan määräisiksi tilinpäätöspäivän kurssija käyttäen. Ulkomaan rahan määräiset ei-monetaariset erät, jotka on arvostettu käypiin arvoihin, on muunnettu toimintavaluutan määräisiksi käyttäen käyvän arvon määrittämispäivän valuuttakursseja. Muutoin ei-monetaariset erät on arvostettu tapahtumapäivän kurssiin. Ulkomaan rahan määräisistä liiketapahtumista ja monetaaristen erien muuntamisesta syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Rahoitus-tuottojen ja -kulujen ryhmässä esitetään valuuttamääräisten myyntisaamisten muuntamisesta syntyvät kurssierot, valuut-tamääräisten ostovelkojen muuntamisesta syntyvät kurssierot sekä muut kurssivoitot ja –tappiot. Nettovaluuttaposition suojaa-miseksi tehtyjen johdannaisopimusten kurssierot on kirjattu rahoituseriin.

### Ulkomaisten konserniyhtyritysten tilinpäätösten muuntaminen

Ulkomaisten konserniyhtyritysten tuloslas-kelmien tuotto- ja kuluerät on muunnettu euroiksi käyttäen Euroopan keskuspankin tilikauden kalenterikuukausien keskikurs-sien keskiarvokurssia ja taseet tilinpää-töspäivän kurssija käyttäen. Tilikauden tuloksen muuntaminen eri kursseilla tuloslaskelmassa ja taseessa aiheuttaa muuntoeron, joka kirjataan omaan pää-

omaan. Ulkomaisten tytäryhtyritysten han-kintamenon eliminoinnista sekä hankinnan jälkeen kertyneiden oman pääoman erien muuntamisesta syntyneet muuntoerot kir-jataan omaan pääomaan. Kun tytäryhtyritys myydään kokonaan tai osittain, kertyneet muuntoerot kirjataan tuloslaskelmaan osana myyntivoittoa tai –tappiota. Kon-sernitilinpäätöstä laadittaessa syntyneet muuntoerot esitetään omassa pääomassa erillisenä eränä.

### Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet on arvostettu alkuperäiseen hankintamenuon, josta on vähennetty kertyneet poistot ja arvonalentumiset.

Mikäli käyttöomaisuushyödyke koos-tuu useammasta osasta, joiden taloudelli-set vaikutusajat ovat eri pituiset, kukin osa käsitellään erillisenä hyödykkeenä. Tällöin osan uusimiseen liittyvät menot aktivoidaan ja uusimisen yhteydessä jäljelle jäänyt osa kirjataan kuluksi. Muussa tapauksessa myöhemmin syntyvät menot sisällytetään aineellisen käyttöomaisuushyödykkeen kirjanpitoarvoon vain, mikäli on todennä-köistä, että hyödykkeeseen liittyvä vastai-nen taloudellinen hyöty koituu konsernin hyväksi ja hyödykkeen hankintamenu on luotettavasti määritettävissä. Muut kun-nossapito- ja korjauskustannukset kirja-taan kuluiksi kun ne toteutuvat.

Hyödykkeistä tehdään tasapoistot nii-den arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Arvioidut taloudelliset vaikutus-ajat ovat seuraavat:

Koneet ja kalusto	3–10 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	5 vuotta

Muut aineelliset hyödykkeet – ryhmään sisältyvät vuokrahuoneistojen peruspa-

rannusmenot. Hyödykkeiden jäännösarvo ja taloudellinen vaikutusaika tarkistetaan vähintään jokaisen tilikauden lopussa ja tarvittaessa oikaistaan kuvastamaan talo-udellisen hyödyn odotuksissa tapahtuneita muutoksia.

Aineellisten käyttöomaisuushyödykkei-den käytöstä poistamisesta ja luovutuksista syntyvät myyntivoitot ja –tappiot sisältyvät joko liiketoiminnan muihin tuottoihin tai liiketoiminnan muihin kuluihin.

Kun aineellinen käyttöomaisuushyö-dyke luokitellaan myytävänä olevaksi IFRS 5 Myytävänä olevat pitkäaikaiset omai-suuserät ja lopetetut toiminnot –standardin mukaisesti, poistojen kirjaaminen lopete-taan.

### Julkiset avustukset

Valtiolta tai muulta julkishallinnolta saatu-jen avustusten tuloutustapa riippuu avus-tuksen sisällöstä. Sellaiset avustukset, jotka on saatu korvauksiksi syntyneistä menoista, tuloutetaan tuloslaskelmaan sillä kaudella, kun avustuksen kohteeseen liittyvät menot merkitään kuluiksi. Tällaiset avustukset esitetään liiketoiminnan muissa tuotoissa. Käyttöomaisuushyödykkeiden hankintaan liittyvät avustukset vähentävät ao. käyttöomaisuushyödykkeiden han-kintamenua. Nämä avustukset tuloutuvat pienempien poistojen muodossa hyödyk-keen taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Julkiset avustukset kirjataan silloin, kun on kohtuullisen varmaa, että ne tullaan saa-maan ja että konserni täyttää avustuksen saamisen edellytykset.

### Aineettomat hyödykkeet

#### Liikearvo

Liiketoimintojen yhdistämisistä syntyvä liikearvo muodostuu hankintamenon sekä hankittujen käypiin arvoihin arvostettujen yksilöitävissä olevien varojen, velkojen ja ehdollisten velkojen nettomäärän erotuk-sena. Liikearvosta ei kirjata säännönmu-kaisia poistoja, vaan se testataan vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta. Efore-konsernilla ei ole ollut liikearvoa tilinpäätöksessä esitetyillä kausilla.

#### Tutkimus- ja kehittämismenot

Tutkimusmenot kirjataan tuloslaskelmaan kuluiksi. Uusien tai kehittyneempien tuot-teiden suunnittelusta johtuvat kehittämis-menot aktivoidaan taseeseen aineetto-miksi hyödykkeiksi siitä lähtien, kun tuote on teknisesti toteutettavissa, se voidaan hyödyntää kaupallisesti ja tuotteesta odo-tetaan saatavan vastaista taloudellista hyö-tyä. Aktivoidut kehittämismenot sisältävät ne materiaali-, työ- ja testausmenot, jotka johtuvat välittömästi hyödykkeen saattami-sesta valmiiksi sille aiottuun käyttötarkoi-tukseen.

Konsernin tuotekehitysprosessi etenee vaiheittain sisältäen seitsemän milestone-ja neljä gate-tarkastusta. Gate-tarkastuk-set hyväksyy johtoryhmä. Kun johtoryhmä toteaa tarkastuksessaan, että projektin osalta IAS 38 -standardin mukaiset kehi-tysmenojen aktivointiedellytykset täyttyvät, aloitetaan projektin kustannusten akti-vointi.

Hyödykkeestä kirjataan poistot siitä lähtien, kun se on valmis käytettäväksi. Hyödyke, joka ei ole vielä valmis käytet-täväksi, testataan vuosittain arvonalentu-

misen varalta. Aktivoidut kehittämismenot arvostetaan alkuperäisen kirjaamisen jälkeän hankintamenuon kertyneillä poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyinä. Aktivoitujen kehittämismenujen taloudellinen vaikutusaika on 3–5 vuotta, jonka kuluessa aktivoidut menot kirjataan tasapoistoina kuluiksi.

#### Aineettomat oikeudet

Aineettomien oikeuksien ryhmään luetaan muun muassa ostettujen tietoteknisten sovellusten käyttöoikeuksia.

#### Aineettomat hyödykkeet (rahoitus)

Aineettomat hyödykkeet (rahoitusleasing) sisältää tietoteknisten sovellusten rahoitusleasing sopimusten pääoma-arvon.

#### Muut aineettomat hyödykkeet

Muut aineettomat hyödykkeet – ryhmään sisällytetään puolestaan tietoteknisten projektien kustannukset. Aineeton hyödyke merkitään taseeseen alun perin hankintamenuon siinä tapauksessa, että hankintamenu on määritettävissä luotettavasti ja on todennäköistä, että hyödykkeestä johtuva odotettavissa oleva taloudellinen hyöty koi-tuu konsernin hyväksi.

Ne aineettomat hyödykkeet, joilla on rajallinen taloudellinen vaikutusaika, kirjataan tasapoistoina kuluksi tuloslaskelmaan niiden tunnetun tai arvioidun taloudellisen vaikutusajansa kuluessa. Aineettomista hyödykkeistä, joilla on rajoittamaton taloudellinen vaikutusaika, ei kirjata poistoja, vaan ne testataan vuosittain arvonalentumisen varalta.

Aineettomien hyödykkeiden poistoajat ovat seuraavat:

Tutkimus- ja kehittämismenot	3–5 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Aineettomat hyödykkeet (rahoitus)	5 vuotta
Muut aineettomat hyödykkeet	3 vuotta

#### Myytävänä olevaksi luokitellut pitkäaikaiset omaisuuserät

Pitkäaikaiset omaisuuserät (tai luovutettavien erien ryhmä) ja lopetettuihin toimintoihin liittyvät omaisuuserät ja velat luokitellaan myytävänä olevaksi, mikäli niiden kirjanpitoarvoa vastaava määrä tulee kertymään pääasiassa omaisuuserän myynnistä sen sijaan, että se kertyisi jatkuvasta käytöstä. Myytävänä olevaksi luokittelun edellytyksien katsotaan täyttyvän, kun myynti on erittäin todennäköinen ja omaisuuserä (tai luovutettavien erien ryhmä) on välittömästi myytävissä nykyisessä kunnossaan yleisin ja tavanomaisin ehdoin, kun johto on sitoutunut myyntiin ja myynnin odotetaan tapahtuvan vuoden kuluessa luokittelusta. Luokitteluhetkestä lähtien myytävänä olevien omaisuuserien (tai luovutettavien erien ryhmän) arvostusperuste on kirjanpitoarvo tai myynnistä aiheutuvilla menoilla vähennetty käypä arvo sen mukaan, kumpi näistä on alempi. Poistot näistä omaisuuseristä lopetetaan luokitteluhetkellä. Ne luovutettavien erien ryhmään kuuluvat omaisuuserät, jotka eivät kuulu IFRS 5 -standardin arvostussääntöjen soveltamisalaan, sekä velat arvostetaan niitä koskevien IFRS-standardien mukaan myös luokitteluhetken jälkeen.

Myytävänä olevat omaisuuserät, luovutettavien erien ryhmät, myytävänä oleviin omaisuuseriin liittyvät suoraan omaan pääomaan kirjatut erät sekä luovutettavien

erien ryhmään sisältyvät velat esitetään taseessa erillään muista eristä.

#### Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenuon tai nettorealisointiarvoon sen mukaan, kumpi näistä on alempi. Raaka-aineiden hankintamenu määritetään painotetun keskihinnan menetelmällä. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden hankintamenu muodostuu raaka-aineista, välittömistä työsuorituksista johtuvista menoista, muista välittömistä menoista sekä asianmukaisesta osuudesta valmistuksen muuttuvista yleismenoista ja kiinteistä yleismenoista normaalilla toiminta-asteella. Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot. Vanhentuneesta ja hitaasti kiertävästä vaihto-omaisuudesta on kirjattu konsernin arvostusperiaatteiden mukaiset arvonalentumiset.

#### Vuokrasopimukset

##### Konserni vuokralle ottajana

Aineellisia ja aineettomia hyödykkeitä koskevat vuokrasopimukset, joissa konsernilla on olennainen osa omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingsopimuksiksi. Rahoitusleasingsopimuksella hankittu omaisuuserä merkitään taseeseen vuokra-ajan alkamisajankohtana vuokratun hyödykkeen käypään arvoon tai vähimmäisvuokrien nykyarvoon sen mukaan, kumpi näistä on alempi. Rahoitusleasingsopimuksella hankitusta omaisuuserästä tehdään poistot hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai

vuokra-ajan kuluessa sen mukaan, kumpi näistä on lyhyempi. Maksettavat leasingvuokrat jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen vuokra-aikana siten, että tilikausittain jäljellä olevalle velalle muodostuu samansuuruinen korkoprosentti. Vuokraveloitteet sisältyvät korollisiin velkoihin.

Vuokrasopimukset, joissa omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään muina vuokrasopimuksina. Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettavat vuokrat kirjataan kuluiksi tuloslaskelmaan tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

#### Arvonalentumiset

##### Aineelliset ja aineettomat hyödykkeet

Omaisuuserien kirjanpitoarvoja arvioidaan jokaisena tilinpäätöspäivänä mahdollisen arvonalentumisen tunnistamiseksi. Jos viitteitä arvonalentumisesta ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Kerrytettävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vähintään kerran vuodessa seuraavista omaisuuseristä riippumatta siitä, onko arvonalentumisesta viitteitä: aineettomat hyödykkeet, joilla on rajoittamaton taloudellinen vaikutusaika sekä aktivoidut kehittämismenot (keskeneräiset aineettomat hyödykkeet). Arvonalentumistarvetta tarkastellaan rahavirtaa tuottavien yksiköiden tasolla, eli sillä alimmalla yksikötasolla, joka on pääosin muista yksiköistä riippumaton, ja jonka rahavirrat ovat erotettavissa muista rahavirroista ja pitkälle riippumattomia muiden vastaavien yksiköiden rahavirroista.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä on omaisuuserän käypä arvo vähennettynä

myynnistä aiheutuvilla menoilla tai käyttöarvo sen mukaan, kumpi näistä on suurempi. Käyttöarvolla tarkoitetaan kyseisestä omaisuuserästä tai rahavirtaa tuottavasta yksiköstä saatavissa olevia arvioituja vastaisia nettorahavirtoja, jotka diskontataan nykyarvoonsa. Diskonttauskorkona käytetään ennen veroa määritettyä korkoa, joka kuvastaa markkinoiden näkemystä rahan aika-arvosta ja omaisuuserään liittyvistä erityisriskeistä.

Arvonalentumistappio kirjataan, kun omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin siitä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistappio kirjataan välittömästi tuloslaskelmaan. Arvonalentumistappion kirjaamisen yhteydessä poistojen kohteena olevan omaisuuserän taloudellinen vaikutusaika arvioidaan uudelleen. Muusta omaisuuserästä kuin liikearvosta kirjattu arvonalentumistappio peruutetaan siinä tapauksessa, että on tapahtunut muutos niissä arvioissa, joita on käytetty määrittäessä omaisuuserästä kerrytettävissä olevaa rahamäärää. Arvonalentumistappiota ei kuitenkaan peruta enempää, kuin mikä omaisuuserän kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappion kirjaamista.

### Työsuhde-etuudet

#### Eläkeveloitteet

Konsernilla on erilaisia paikallisten käytäntöjen mukaisia eläkejärjestelyjä maissa, joissa konserni toimii. Konsernin eläkejärjestelyt on luokiteltu maksupohjaisiksi järjestelyiksi. Maksupohjaisissa järjestelyissä konserni suorittaa kiinteitä maksuja erilliselle yksikölle, eikä konsernilla ei ole oikeudellista eikä tosiasiallista velvoitetta lisämaksujen suorittamiseen, mikäli mak-

sujen saajataho ei pysty suoriutumaan kyseisten eläke-etuuksien maksamisesta. Maksupohjaisiin eläkejärjestelyihin tehdyt suoritukset kirjataan tuloslaskelmaan sillä tilikaudella, jota veloitus koskee.

#### Osakeperusteiset maksut

Oman pääoman ehtoisina instrumentteina maksettavat etuudet arvostetaan käypään arvoon niiden myöntämishetkellä ja kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan tasaerinä oikeuden syntymisajanjakson aikana. Vastaavat määrät kirjataan suoraan oman pääoman lisäykseksi Kertyneet voittovarot -erään. Järjestelyn tulosvaikutus esitetään tuloslaskelmassa työsuhde-etuuksista aiheutuissa kuluissa. Myöntämishetkellä määritetty kulu pohjautuu konsernin arvioon optioiden määrästä, johon oletetaan syntyvän oikeus oikeuden syntymisajanjakson lopussa. Käyvän arvon määrittämiseen käytetään Black-Scholes -optiohinnoittelumallia. Konserni päivittää oletuksen lopullisesta optioiden määrästä jokaisena tilinpäätöspäivänä. Arvioiden muutokset kirjataan tuloslaskelmaan. Käyvän arvon määrittämisessä tehdyt oletukset ja arvot liittyvät muun muassa oletettuun osinkotuottoon, volatilitettiin ja optioiden juoksuaikaan. Muita kuin markkinaperusteisia ehtoja, kuten kannattavuus ja tietty tuloksen kasvutavoite, ei oteta huomioon määrittäessä option käypää arvoa, vaan ne vaikuttavat arvioon optioiden lopullisesta määrästä.

Kun optio-oikeuksia käytetään, osake-merkintöjen perusteella saadut rahasuoritukset mahdollisilla transaktiomenoilla oikaistuna kirjataan omaan pääomaan. Ennen uuden osakeyhtiölain (21.7.2006/624) voimaantuloa (1.9.2006) myönnettyihin opti-

oihin perustuvista osakemerkinnöistä saadut rahasuoritukset on kirjattu järjestely ehtojen mukaisesti osakepääomaan ja likursisirahastoon.

#### Rahoitusvarat ja rahoitusvelat

Konsernin rahoitusvarat on luokiteltu seuraaviin ryhmiin: käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat sekä lainat ja muut saamiset. Luokittelu tehdään rahoitusvarojen alkuperäisen hankinnan yhteydessä niiden käyttötarkoituksen perusteella. Kaikki rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan kaupantekopäivänä. Transaktiomenot sisällytetään rahoitusvarojen alkuperäiseen kirjanpitoarvoon, kun kyseessä on erä jota ei arvosteta käypään arvoon tulosvaikutteisesti. Konserni kirjaa rahoitusvarat pois taseesta silloin, kun konserni on menettänyt oikeuden rahavirtoihin tai kun se on siirtänyt merkittävältä osin riskit ja hyödyt konsernin ulkopuolelle.

#### Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Eforessa tähän ryhmään luokitellaan sellaiset rahoitusvarat, jotka on hankittu kaupankäyntitarkoituksessa pidettäväksi. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat sisältävät noteerattuja osakkeita ja rahasto-osuuksia, jotka on hankittu pääasiallisesti voiton saamiseksi lyhyen aikavälin markkinahintojen muutoksista. Johdannaiset, jotka eivät ole takauksoppiimuksia tai jotka eivät täytä suojauslaskennan ehtoja, on luokiteltu kaupankäyntitarkoituksessa pidettäväksi. Markkina-arvon muutoksista johtuvat sekä realisoitumatot että realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan sillä kaudella, jonka aikana ne syntyvät. Kaupankäynti-

tarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat sisältyvät lyhytaikaisiin varoihin.

#### Lainat ja muut saamiset

Lainat ja muut saamiset ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia varoja, joihin liittyvät maksut ovat kiinteät tai määritettävissä, ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla eikä konserni pidä niitä kaupankäyntitarkoituksessa. Lainat ja muut saamiset arvostetaan jaksotettuun hankintamenoon. Ne sisältyvät lyhyt- tai pitkäaikaisiin rahoitusvaroihin erääntymisensä mukaisesti. Konserni arvioi jokaisena tilinpäätöspäivänä, onko olemassa objektiivista näyttöä yksittäisen saamisen tai saamisten ryhmän arvon alentumisesta. Arvonalentumisten määrä arvioidaan pääasiassa yksittäisten saamisten riskien perusteella. Arvonalentumistappio kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

Myyntisaamiset merkitään taseeseen alkuperäiseen laskutusarvoon ja esitetään mahdollisilla luottotappioilla vähennettyinä. Epävarmojen saamisten määrän ja arvonalentumistarpeen arviointi perustuu yksittäisten erien riskiin. Myyntisaamiset arvostetaan enintään todennäköiseen arvoonsa. Konserni kirjaa myyntisaamisista arvonalentumistappion, kun on olemassa objektiivista näyttöä siitä, että saamista ei saada perityksi täysimääräisesti. Velallisen merkittävät taloudelliset vaikeudet, konkurssin todennäköisyys, maksujen laiminlyönti tai maksusuorituksen viivästyminen yli 90 päivää ovat näyttöä myyntisaamisen arvonalentumisesta. Tulosvaikutteisesti kirjattavan arvonalentumistappion suuruus määritetään saamisen kirjanpitoarvon ja efektiivisellä korolla diskontattujen arviointien vastaisten rahavirtojen nykyarvon

erotuksena. Tuloslaskelmaan kuluksi kirjatus luottotappiot sisältyvät liiketoiminnan muihin kuluihin.

#### Rahavarat

Rahavarat koostuvat käteisvaroista, vaadittaessa nostettavissa olevista pankkitalutuksista sekä muista lyhytaikaisista erittäin likvideistä sijoituksista, jotka ovat helposti vaihdettavissa etukäteen tiedossa olevaan määrään käteisvaroja ja joiden arvomuutosten riski on vähäinen. Rahavaroihin luokitelluilla erillä on enintään kolmen kuukauden maturiteetti hankinta-ajan kohdasta lukien. Konsernitileihin liittyvät luottotilit sisältyvät lyhytaikaisiin rahoitusvelkoihin.

#### Rahoitusvelat

Eforen rahoitusvelat luokitellaan seuraaviin ryhmiin: käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvelat sekä jaksotettuun hankintamenuon arvostettavat velat. Ensiksi mainittuun ryhmään luokitellaan konsernin johdannaisvelat, jälkimmäiseen rahalaitoslainat. Rahoitusvelat merkitään alun perin kirjanpitoon käypään arvoon. Transaktiomenot sisällytetään jaksotettuun hankintamenuon arvostettavien rahoitusvelkojen alkuperäiseen kirjanpitoarvoon. Rahoitusvelkoja sisältyy pitkä- ja lyhytaikaisiin velkoihin, ja ne voivat olla korollisia tai korottomia. Rahoitusvelat luokitellaan lyhytaikaisiksi, ellei konsernilla ole ehdotonta oikeutta siirtää velan maksua vähintään 12 kuukauden päähän tilinpäätöspäivästä.

Sekä realisoitumattomat että realisoituneet kurssivoitot ja -tappiot kirjataan tuloslaskelman Rahoitustuotot ja -kulut -ryhmään sillä tilikaudella, jonka aikana ne

syntyvät. Vieraan pääoman menot kirjataan kuluksi sillä tilikaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet.

#### Johdannaisopimukset

Johdannaisopimukset arvostetaan sekä alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä että sen jälkeen käypään arvoon. Konserni suojaa johdannaisopimuksilla taseen valuuttasijoitukseen liittyviä valuuttakursisiriskejä. Efore ei kuitenkaan sovelle IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa. Tämän johdosta kaikki johdannaisopimusten käypien arvojen muutoksista syntyneet, sekä realisoituneet että realisoitumattomat voitot ja tappiot, kirjataan tulosvaikutteisesti sillä kaudella, jonka aikana ne syntyvät, vaikka suojatulla erällä on tulosvaikutusta vasta tulevalle tilikaudella. Käyvän arvon muutokset sisältyvät tuloslaskelman rahoituseriin. Taseessa nämä valuutariskiltä suojaavat johdannaiset esitetään lyhytaikaisissa saamisissa tai veloissa.

#### Ostovelat

Ostovelat kirjataan alkuperäisen laskutetun määrän mukaisesti, jonka katsotaan vastaavan niiden käypää arvoa ostovelkojen lyhyen maturiteetin johdosta.

#### Varaukset

Varaus merkitään taseeseen, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja on todennäköistä, että veloitteen täyttäminen edellyttää taloudellista suoritusta tai aiheuttaa taloudellisen menetyksen ja veloitteen määrä on luotettavasti arvioitavissa. Varaukset voivat liittyä mm. toimintojen uudelleenjärjestelyihin, tappiollisiin sopimuksiin,

oikeudenkäynteihin ja takuukustannuksiin. Jos osasta veloitetta on mahdollista saada korvaus kolmannelta osapuolelta, korvaus kirjataan erilliseksi omaisuuseräksi, kun korvauksen saaminen on käytännössä varmaa.

Takuuvaraus kirjataan, kun takuuehdon sisältävä tuote myydään. Takuuvarauksen määrä perustuu kokemusperäiseen tietoon takuumenojen toteutumisesta. Takuuvaraukset odotetaan käytettävän kahden vuoden aikana. Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan, kun konserni on laatinut yksityiskohtaisen uudelleenjärjestelysuunnitelman ja aloittanut suunnitelman toimeenpanon tai tiedottanut asiasta. Tappiollisista sopimuksista kirjataan varaus, kun veloitteiden täyttämiseksi vaadittavat välttämättömät menot ylittävät sopimuksesta saatavat hyödyt.

#### Ehdolliset velat ja ehdolliset varat

Ehdollinen velka on aikaisempien tapahtumien seurauksena syntynyt mahdollinen velvoite, jonka olemassaolo varmistuu vasta konsernin määräysvallan ulkopuolella olevan epävarman tapahtuman realisoituessa. Ehdolliseksi velaksi katsotaan myös sellainen olemassa oleva velvoite, joka ei todennäköisesti edellytä maksuveloitteen täyttämistä, tai jonka suuruutta ei voida määrittää luotettavasti. Ehdollinen velka esitetään liitetietona.

Ehdollinen vara on mahdollinen omaisuuserä, joka on syntynyt aikaisempien tapahtumien seurauksena ja jonka olemassaolo varmistuu vasta kun yksi tai useampi epävarma tapahtuma, joka ei ole kokonaan yhteisön määräysvallassa, toteutuu tai jää toteutumatta tulevaisuudessa. Ehdollinen vara esitetään tilinpäätöksessä liitetietona,

jos taloudellisen hyödyn koituminen yhteisölle on todennäköistä.

#### Tuloverot

Konsernin tuloslaskelman tuloveroihin kirjataan konserniyhtiöiden tilikauden tuloksia vastaavat suoriteperusteiset verot, jotka perustuvat kunkin yhtiön paikallisen verosäännösten ja voimassaolevan verokannan mukaisesti laskettavaan verotettavaan tuloon sekä aikaisempien tilikausien verojen oikaisu, samoin kuin laskennallisten verojen muutokset. Suoraan omaan pääomaan kirjattuihin eriin liittyvä verovaikeus kirjataan vastaavasti osaksi omaa pääomaa.

Laskennalliset verovelat ja -saamiset kirjataan konserniyhtiöiden verotuksellisen arvon ja tilinpäätöksen taseen välisistä väliaikaisista eroista ja konsernieliminoineissa syntyneistä eroista. Sekä laskennallista verovelkaa että -saamista määritettäessä verokantana on käytetty sitä verokantaa, josta on säädetty kyseisessä maassa tilinpäätöshetken mennessä.

Merkittävimmät laskennalliset verosaamiset ja -velat muodostuvat konsernieliminoiteihin liittyvistä käyttöomaisuushyödykkeiden poistoista. Tytäryritysten jakamattomista voittovaroista ei kirjata laskennallista veroa siltä osin, kun vero ei todennäköisesti purkaudu ennakoitavissa olevassa tulevaisuudessa.

Laskennalliset verovelat kirjataan täysimääräisenä. Laskennallinen verosaaminen kirjataan siihen määrään asti kuin on todennäköistä, että tulevaisuudessa syntyy verotettavaa tuloa, jota vastaan väliaikainen ero voidaan hyödyntää.

### Tuloutusperiaatteet

Tuotot tavaroiden myynnistä tuloutetaan, kun myytyjen tuotteiden omistukseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle ja konsernilla ei ole enää tuotteiden hallintaoikeutta eikä todellista määräysvaltaa niihin. Pääsääntöisesti tämä tapahtuu tuotteiden sopimusehtojen mukaisen luovutuksen yhteydessä. Tuotot palveluista kirjataan sillä tilikaudella, kun palvelut on suoritettu asiakkaalle. Liikevaihtoa laskettaessa myyntituotoista vähennetään myönnettyt alennukset sekä välilliset verot.

Korkotuotot on kirjattu efektiivisen koron menetelmällä ja osinkotuotot silloin, kun oikeus osinkoon on syntynyt.

### Kertaluonteiset erät

Kertaluonteisia eräiä ovat poikkeukselliset ja hyvin harvoin toistuvat erät, joiden vaikutus on olennainen. Kertaluonteinen erä on olennainen, kun siitä aiheutuva tulosvaikutus on vähintään 0,1 MEUR. Kirjanpidollisten arvioiden muutoksia ei pidetä kertaluonteisina erinä. Kirjanpidollisten arvioiden muutoksia ovat esimerkiksi poistosuunnitelmien tai poistomenetelmien muutokset.

### Liikevoitto

IAS 1 Tilinpäätöksen esittäminen -standardi ei määrittele liikevoiton käsitettä. Konserni on määrittänyt sen seuraavasti: liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään ostokulut valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutoksella sekä omaan käyttöön valmistuksesta syntyneillä kuluilla oikaistuina, vähennetään työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot ja mahdolliset

arvon alentumistappiot sekä liiketoiminnan muut kulut. Kaikki muut kuin edellä mainitut tuloslaskelmaerät esitetään liikevoiton alapuolella.

### Johdon harkintaa edellyttävät laatu- periaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät

Konsernin johto tekee harkintaan perustuvia ratkaisuja, jotka koskevat tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden valintaa ja niiden soveltamista. Tämä koskee erityisesti niitä tapauksia, joissa voimassaolevassa IFRS-normistossa on vaihtoehtoisia kirjaamis-, arvostamis- tai esittämistapoja. Johdon tekemät harkintaan perustuvat ratkaisut mm. luottotappioiden, laskennallisten verosaamisten, vaihto-omaisuuden arvon alentumisten ja takuuvarausten osalta perustuvat yleisesti käytössä oleviin laskentamalleihin sekä tapauskohtaiseen harkintaan. Laskentamalleja sovellettaessa on käytetty hyväksi konsernin historiatietoja ja johdon sen hetkistä näkemystä markkinatilanteesta. Tapauskohtaisessa harkinnassa on hyödynnetty tilinpäätöksen laadintahetkellä parasta käytettävissä olevaa tietoa.

Tilinpäätöksen laadinnan yhteydessä tehdyt arviot pohjautuvat johdon parhaaseen näkemykseen raportointikauden päättymispäivänä. Arvioiden taustalla ovat aiemmat kokemukset sekä tulevaisuutta koskevat, tilinpäätöshetkellä todennäköisimpinä pidetyt oletukset, jotka liittyvät muun muassa konsernin taloudellisen toimintaympäristön odotettuun kehitykseen myynnin ja kustannustason kannalta. Konsernissa seurataan arvioiden ja oletusten toteutumista sekä näiden taustalla olevien tekijöiden muutoksia säännöllisesti

yhdessä liiketoimintayksiköiden kanssa käyttämällä useita, sekä sisäisiä että ulkoisia tietolähteitä. Mahdolliset arvioiden ja oletusten muutokset merkitään kirjanpitoon sillä tilikaudella, jonka aikana arviota tai oletusta korjataan, ja kaikilla tämän jälkeisillä tilikausilla.

Ne keskeiset tulevaisuutta koskevat oletukset ja sellaiset raportointikauden päättymispäivän arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät, jotka aiheuttavat merkittävän riskin konsernin varojen ja velkojen kirjanpitoarvojen muuttumisesta olennaisesti seuraavan tilikauden aikana, on esitetty alla. Konsernin johto on katsonut näiden tilinpäätöksen osa-alueiden olevan keskeisimmät, sillä niitä koskevat laatimisperiaatteet ovat konsernin näkökulmasta monimutkaisimmat ja niiden soveltaminen edellyttää eniten merkittävien arvioiden ja oletusten käyttämistä esimerkiksi omaisuuserien arvostamisessa. Lisäksi näillä tilinpäätöksen osa-alueilla käytettyjen oletusten ja arvioiden mahdollisten muutosten vaikutusten on arvioitu olevan suurimmat.

- aineettomien ja aineellisten pitkäaikaisen omaisuusryhmien taloudellisten käyttöajat ja niiden
- tulevien verotettavien tulojen todennäköisyys, jota vastaan vähennyskelpoiset väliaikaiset erot voidaan hyödyntää,
- vaihto-omaisuuden nettorealisointiarvo,
- myyntisaamisten käypä arvo (kerrytettävissä oleva rahamäärä),
- kuluvarausten määrä,
- etuuspohjaisista järjestelyistä johtuvien velvoitteiden laskennassa käytetyt oletukset,
- liiketoimintojen yhdistämisessä hankittujen omaisuuserien käyvän arvon määrittäminen sekä

- arviot tulevasta liiketoiminnan kehityksestä ja muut arvon alentumistestaukseen liittyvät kysymykset.

### Uusien ja muutettujen standardien sekä tulkintojen soveltaminen

Efore Oyj ei ole vielä soveltanut seuraavia, jo julkistettuja uusia tai uudistettuja standardeja ja tulkintoja. Konserni ottaa ne käyttöön kunkin standardin ja tulkinnan voimaantulopäivästä lähtien, tai mikäli voimaantulopäivä on muu kuin tilikauden ensimmäinen päivä, voimaantulopäivää seuraavan tilikauden alusta lukien. \*= Muutosta ei ole vielä hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

- Muutos IAS 12:een Tuloverot\* (voimaan 1.1.2012 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Muutos koskee laskennallisten verojen kirjaamiseen liittyvää taustaoletusta. Muutoksen mukaan tiettyjen käypään arvoon arvostettujen omaisuuserien, kuten sijoituskiinteistöjen, kirjanpitoarvon oletetaan jatkossa kertyvän lähtökohtaisesti omaisuuserän myynnistä jatkuvan käytön sijaan. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.
- Muutos IAS 1:een Tilinpäätöksen esittäminen\* (voimaan 1.7.2012 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Keskeisin muutos on vaatimus muiden laajan tuloksen erien ryhmittelemisestä sen mukaan, siirretäänkö ne mahdollisesti myöhemmin tulosvaikutteisiksi tiettyjen ehtojen täytyessä. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta.

täviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta.

- Muutos IAS 19:ään Työsuhde-etuudet\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Jatkossa kaikki vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan välittömästi muihin laajan tuloksen eriin, ts. ns. putkimenetelmästä luovutaan, ja rahoitusmeno määritetään nettorahastointiin perustuen. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta.
- IFRS 10 Konsernitilinpäätös\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Olemassa olevien periaatteiden mukaisesti IFRS 10 määrittää määräysvallan keskeiseksi tekijäksi, kun ratkaistaan, tuleeko yhteisö yhdistellä konsernitilinpäätökseen. Lisäksi standardissa annetaan lisäohjeistusta määräysvallan määrittelystä silloin, kun sitä on vaikea arvioida. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.
- IFRS 11 Yhteisjärjestelyt\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). IFRS 11 painottaa yhteisten järjestelyjen kirjanpitokäsittelyssä niistä seuraavia oikeuksia ja velvoitteita enemmän kuin niiden oikeudellista muotoa. Yhteisjärjestelyjä on kahden tyyppisiä: yhteiset toiminnot ja yhteisyrietykset. Yhteisyrietysten raportoinnissa on käytettävä jatkossa yhtä menetelmää, pääomaosuusmenetelmää, eikä aiempi suhteellisen yhdistelyn vaihtoehto ole enää sallittu. Efore arvio, ettei näillä

muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

- IFRS 12 Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muissa yhteisöissä\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). IFRS 12 kokoaa yhteen tilinpäätöksessä esitettäviä tietoja koskevat vaatimukset. Nämä liittyvät erilaisiin osuuksiin muissa yhteisöissä, ml. osakkuusyhtiöt, yhteiset järjestelyt, strukturoidut yksiköt ja muut, taseen ulkopuolelle jäävät yhteisöt. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.
- IFRS 13 Käyvän arvon määrittäminen\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). IFRS 13:een on yhdistetty vaatimukset käyvän arvon määrittämisestä sekä sitä koskevien tietojen esittämisestä tilinpäätöksessä, lisäksi uuteen standardiin sisältyy käyvän arvon määritelmä. Käyvän arvon käyttöä ei laajenneta, mutta standardissa annetaan ohjeistusta sen määrittämisestä silloin, kun sen käyttö on sallittu tai sitä on vaadittu jossain toisessa standardissa. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.
- IAS 27 (uudistettu 2011) Erillistilinpäätös\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Uudistettu standardi sisältää IFRS-erillistilinpäätöstä koskevat vaatimukset, jotka ovat jää-

neet jäljelle, kun määräysvaltaa koskevat kohdat on sisällytetty uuteen IFRS 10:een. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

- IAS 28 (uudistettu 2011) Osuudet osakkuus- ja yhteisyrietyksissä\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). IFRS 11:n julkaisemisen seurauksena uudistettu standardi sisältää vaatimukset sekä osakkuus- että yhteisyrietysten käsittelystä pääomaosuusmenetelmällä.
- IFRS 9 Rahoitusinstrumentit\* (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Uusi standardi julkaistaan kolmessa vaiheessa ja sen on tarkoitus korvata nykyisin voimassa oleva IAS 39 Rahoitusvarat: Luokittelu ja arvostaminen. Ensimmäisen vaiheen muutokset koskevat rahoitusvaroja. Erilaiset arvostamistavat on säilytetty, mutta niitä on yksinkertaistettu. Rahoitusvarat jaetaan arvostustavan perusteella kahteen pääryhmään: jaksotettuun hankintamenuon arvostettavat ja käypään arvoon arvostettavat. Luokittelu riippuu yrityksen liiketoimintamallista ja sopimukseen perustuvien rahavirtojen ominaispiirteistä. IFRS 9:llä arvioidaan olevan merkittävä vaikutus konsernin rahoitusinstrumenttien kirjanpitokäsittelyyn. Efore arvio, ettei näillä muutoksilla ole erityistä merkittäviä vaikutuksia sen tulevien konsernitilinpäätösten kannalta. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

- IFRS 7 muutettu IFRS 7 Rahoitusinstrumentit; Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Tällä standardilla ei ole olennaista vaikutusta Eforen taloudelliseen raportointiin. Standardia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

IFRS standardeihin tehdyt parannukset 2009–2011 (voimaan 1.1.2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Muutoksia ei ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

Muilla IFRS standardeihin ja IFRIC tulointoihin tehdyillä muutoksilla tai uusilla IFRIC tulkinnoilla ei arvioida olevan merkittävää vaikutusta Eforen tuleviin konsernitilinpäätöksiin.



1. SEGMENTTI-INFORMAATIO (1 000 EUR)

Efore-konsernissa on yksi toimintasegmentti eli toimintasegmentin luvut ovat yhteneväiset koko konsernin lukujen kanssa. Eforen myymät tuotteet ja palvelut perustuu samalle teknologiapohjalle. Ylimpänä operatiivisena päätöstentekijänä toimivat toimitusjohtaja ja yhtiön johtoryhmä, jotka seuraavat tuloksellisuuden arvioinnin ja resurssien kohdistamisen perustana konsernin liikevoittoa.

Toiminta jakautuu maantieteellisesti neljään ryhmään: Amerikka (Pohjois-, Väli- ja Etelä-Amerikka), EMEA (Eurooppa, Lähi-Itä ja Afrikka), Suomi ja APAC (Aasia ja Tyynenmeren alue). Maantieteelliset alueet perustuvat liikevaihtoon asiakkaiden sijainnin mukaan eli markkina-alueisiin. Varat ja investoinnit esitetään kyseisten erien sijainnin mukaan. Alueille kohdistamattomat varat muodostuvat rahavaroista sekä korko- ja verosaamisista.

Maantieteelliset alueet 2012	Amerikka	EMEA	Suomi	APAC	Kohdistamattomat	Konserni
Liikevaihto	1 256	41 978	11 074	23 814	0	78 122
Varat	0	602	12 420	24 871	5 419	43 311
Maantieteelliset alueet 2011	Amerikka	EMEA	Suomi	APAC	Kohdistamattomat	Konserni
Liikevaihto	2 797	32 860	11 675	40 700	0	88 032
Varat	0	6 290	9 241	22 988	11 355	49 874

Konsernin liikevaihdosta tilikaudella 2012 yli 70 % kertyi kahdelta suurimmalta asiakkaalta eli asiakas A:lta 21 962 [34 649] ja asiakas B:ltä 34 326 [32 092] tuhatta euroa, mikä tekee yhteensä 56 288 [66 741] tuhatta euroa.

Tilikauden liikevaihto koostuu tavaramyynnistä 76 991 [86 675] ja palveluiden myynnistä 1 131 [1 357].

2. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT (1 000 EUR)

	2012	2011
Tuotekehitysavustukset	119	114
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden myyntivoitot	7	-2
Muut tuotot	430	108
<b>Yhteensä</b>	<b>556</b>	<b>220</b>

3. MATERIAALIT JA PALVELUT (1 000 EUR)

	2012	2011
Materiaalit	53 268	60 553
Varaston muutos	1 868	306
Palvelut	791	867
<b>Yhteensä</b>	<b>55 927</b>	<b>61 726</b>

4. TYÖSUHDE-ETUUKSISTA AIHEUTUNEET KULUT (1 000 EUR)

	2012	2011
Palkat	13 199	13 062
Eläkekulut - maksupohjaiset	978	819
Muut henkilösivukulut	1 692	1 263
<b>Yhteensä</b>	<b>15 869</b>	<b>15 143</b>

Tiedot lähipiiriin luettavan johdon palkoista ja palkkioista sekä muista työsuhde-etuuksista ja osakeomistuksista esitetään liitetiedoissa 29. Lähipiiritapahtumat.

<b>Henkilöstö keskimäärin (henkilöä)</b>	2012	2011
Henkilöstö keskimäärin tilikauden aikana	888	960
Henkilöstö tilinpäätöspäivänä	804	907

Henkilöstön määrään on lisätty vuokratyövoiman määrä.

5. POISTOT JA ARVONALENTUMISET (1 000 EUR)

	2012	2011
Hyödykeryhmittäiset poistot		
Kehittämismenot	470	473
Aineettomat oikeudet	173	183
Aineettomat hyödykkeet, rahoitusleasing	154	114
Muut aineettomat hyödykkeet	35	53
Koneet ja kalusto	1 643	1 406
Koneet ja kalusto, rahoitusleasing	32	36
Muut aineelliset hyödykkeet	456	338
<b>Yhteensä</b>	<b>2 964</b>	<b>2 603</b>

6. LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT (1 000 EUR)

	2012	2011
Vuokrat	2 313	1 592
Vapaaehtoiset henkilöstökulut	1 146	562
Hallintopalvelut	2 014	2 191
Toimisto- ja hallintokulut	442	517
Käyttö- ja ylläpitokulut	1 265	955
Matkakulut	647	599
Edustuskulut	38	40
Vakuutukset	76	59
Markkinointikulut	69	19
Autokulut	117	81
Muut kiinteät kulut	346	330
Käyttöomaisuuden myyntitappiot	347	0
<b>Yhteensä</b>	<b>8 820</b>	<b>6 946</b>

**Tilintarkastus:**

KPMG		
Tilintarkastuspalkkiot	32	31
Veroneuvonta	57	48
Muut palvelut	7	7
	96	85

**MUUT YHTEISÖT**

Tilintarkastuspalkkiot	27	26
Veroneuvonta	0	2
Muut palvelut	0	1
	27	29

**YHTEENSÄ**

Tilintarkastuspalkkiot	58	57
Veroneuvonta	57	49
Muut palvelut	7	8
<b>Yhteensä</b>	<b>123</b>	<b>114</b>

7. RAHOITUSTUOTOT (1 000 EUR)

	2012	2011
Korkotuotot lainoista ja muista saamisista	26	53
Valuuttakurssivoitot rahoituseristä	1 622	479
Myytavissä olevien sijoitusten luovutusvoitot (osakkuusyhtiö PI)	0	780
Muut rahoitustuotot	2	3
<b>Yhteensä</b>	<b>1 650</b>	<b>1 316</b>

8. RAHOITUSKULUT (1 000 EUR)

	2012	2011
Korkokulut jaksotettuun hankintamenuon arvostettavista veloista	363	316
Valuuttakurssitappiot rahoituseristä	1 559	585
Muut rahoituskulut	172	147
<b>Yhteensä</b>	<b>2 094</b>	<b>1 047</b>

**Tuloslaskelmaan kirjatut valuuttakurssierot (- tappio/ + voitto)**

Liikevaihto	0	0
Ostot ja muut kulut	0	0
Rahoitustuotot ja -kulut	62	-105
<b>Yhteensä</b>	<b>62</b>	<b>-105</b>

Yhtiö on kirjannut tilikauden alusta myös myyntiin ja ostoihin liittyvät kurssierot rahoituseriin. Vertailuvuoden tiedot on muutettu vastaamaan uutta käytäntöä.

9. OSUUS OSAKKUUSYHTIÖIDEN TULOISTA (1 000 EUR)

	2012	2011
Osuus osakkuusyhtiön tuloksesta	0	116

10. TULOVEROT (1 000 EUR)

	2012	2011
Tuloverot tuloslaskelmassa		
Tilikauden verotettavaan tuloon perustava vero	-151	-790
Edellisten tilikausien verot	-38	-253
Laskennalliset verot	897	-6
Yhteensä	708	-1 050
Konsernin tuloslaskelmaan kirjatut tuloverot eroavat emoyhtiön verokannan mukaisesta tuloverosta seuraavasti:		
Tulos ennen veroja	-3 050	4 478
Verot laskettuna emoyhtiön verokannalla (24,5 %)	747	-1 164
Ulkomaisten tytäryritysten poikkeavat verokannat	-1 520	832
Vähennyskelvottomat menot	-814	-361
Verovapaat tulot	699	475
Aikaisempien tilikausien verot	-38	-253
Tilikauden tappioista kirjaamaton laskennallinen verosaaminen	0	-578
Aiemmin kirjaamattomien verotuksellisten tappioiden käyttö	1 562	0
Muut erät	72	0
Verot tuloslaskelmassa	708	-1 050

11. OSAKEKOHTAINEN TULOS (1 000 EUR)

	2012	2011
Emoyrityksen omistajille kuuluva tilikauden tulos	-2 291	3 464
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä (tuhat kpl)	39 284	39 543
Ulkona olevien optioiden vaikutus	0	0
Laimennettu keskimääräinen painotettu lukumäärä	39 284	39 543
<b>Osakekohtainen tulos, euroa</b>		
Laimentamaton	-0,06	0,09
Laimennettu	-0,06	0,09

**Laimentamaton**

Osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla emoyhtiön omistajille kuuluva voitto tai tappio osakkeiden keskimääräisellä osakeantioikaistulla lukumäärällä tilikauden aikana.

**Laimennettu**

Laimennettu osakekohtainen tulos on laskettu oikaisemalla ulkona olevien osakkeiden keskimääräistä lukumäärää olettaen, että kaikki mahdolliset optioiden oletetusta käytöstä tulevat lisäosakkeet merkitään. Eforella on yksi optio-ohjelma, jossa on kolme sarjaa (2005A, 2005B ja 2005C). Tilinpäätöshetkellä 31.10.2011 ainoastaan 2005C -sarjan optiolla oli merkintäaikaa jäljellä. Ne raukesivat 30.4.2012.

Optioilla on laimentava vaikutus silloin, kun option merkintähinta on alhaisempi kuin osakkeen markkinahinta. Laimentava vaikutus on se osakkeiden lukumäärä, joka Eforen on annettava veloituksetta, koska toteutetuista optioista saatavat varat eivät kata osakkeiden käypää arvoa. Eforen osakkeen käypä arvo määritetään osakkeen tilikauden keskimääräisen markkinahinnan perusteella.

12. AINEETTOMAT HYÖDYKKEET, IFRS (1 000 EUR)

Aineettomat hyödykkeet 2012	Kehittämismenot*	Aineettomat oikeudet	Aineettomat hyödykkeet rah.leasing	Muut aineettomat hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.11.	8 456	1 567	847	578	0	11 449
Lisäykset	351	10	0	0	0	360
Vähennykset	0	-1	0	0	0	-1
Siirrot erien välillä	0	0	0	0	0	0
Hankintameno 31.10.	8 807	1 575	847	578	0	11 808
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.11.	-7 738	-1 212	-588	-537	0	-10 075
Tilikauden poisto	-470	-173	-154	-35	0	-831
Kertyneet poistot ja arvonal. 31.10.	-8 209	-1 384	-742	-571	0	-10 907
<b>Kirjanpitoarvo 31.10.2012</b>	<b>598</b>	<b>192</b>	<b>105</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>901</b>

Aineettomat hyödykkeet 2011	Kehittämismenot*	Aineettomat oikeudet	Aineettomat hyödykkeet rah.leasing	Muut aineettomat hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.11.	8 285	1 307	606	568	0	10 767
Lisäykset	171	169	241	0	94	675
Vähennykset	0	-1	0	0	0	-1
Siirrot erien välillä	0	92	0	10	-94	8
Hankintameno 31.10.	8 456	1 567	847	578	0	11 449
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.11.	-7 265	-1 028	-475	-484	0	-9 252
Tilikauden poisto	-473	-183	-114	-53	0	-823
Kertyneet poistot ja arvonal. 31.10.	-7 738	-1 211	-588	-537	0	-10 076
<b>Kirjanpitoarvo 31.10.2011</b>	<b>718</b>	<b>356</b>	<b>259</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>1 373</b>

\* Kehittämismenoihin sisältyi vuonna 2011 keskeneräisten tuotekehitysprojektien kirjanpitoarvo 148 tuhatta euroa.

Kehittämismenoihin tehdään arvonalentumistestaus kvartaaleittain. Arvonalentumistestissä kirjanpitoarvoa verrataan kerrytettävissä olevaan rahamäärään, joka määritellään hyödykkeen tulevien kassavirtojen nykyarvona. Tilikauden 2012 lopussa ei ollut keskeneräisiä tuotekehitysprojekteja.

13. AINEELLISET HYÖDYKKEET, IFRS (1 000 EUR)

Aineelliset hyödykkeet 2012	Koneet ja kalusto	Koneet, ja kalusto rahoitusleasing	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.11.	20 204	601	3 920	65	24 790
Kurssierot (+/-)	1 033	0	292	0	1 324
Lisäykset	848	43	440	148	1 478
Vähennykset	-4 202	0	-56	-88	-4 345
Siirrot erien välillä	11	-16	5	0	0
Hankintameno 31.10.	17 895	627	4 601	126	23 248
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.11.	-14 213	-549	-3 194	0	-17 956
Kurssierot (+/-)	-556	0	-228	0	-785
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	3 712	16	34	0	3 762
Tilikauden poisto	-1 643	-32	-456	0	-2 131
Kertyneet poistot ja arvonal. 31.10.	-12 700	-565	-3 844	0	-17 109
<b>Kirjanpitoarvo 31.10.2012</b>	<b>5 195</b>	<b>62</b>	<b>756</b>	<b>126</b>	<b>6 139</b>

44

Aineelliset hyödykkeet 2011	Koneet ja kalusto	Koneet, ja kalusto rahoitusleasing	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.11.	17 265	563	3 199	379	21 406
Kurssierot (+/-)	303	0	75	0	377
Lisäykset	3 256	38	646	96	4 036
Vähennykset	-713	0	0	-309	-1 021
Siirrot erien välillä	93	0	0	-101	-8
Hankintameno 31.10.	20 204	601	3 920	65	24 790
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.11.	-13 541	-513	-2 788	0	-16 842
Kurssierot (+/-)	-212	0	-67	0	-279
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	946	0	0	0	946
Tilikauden poisto	-1 406	-36	-338	0	-1 780
Kertyneet poistot ja arvonal. 31.10.	-14 213	-549	-3 194	0	-17 956
<b>Kirjanpitoarvo 31.10.2011</b>	<b>5 992</b>	<b>52</b>	<b>726</b>	<b>65</b>	<b>6 835</b>

14. OSUUDET OSAKKUUSYRITYKSESSÄ (1 000 EUR)

	2012	2011
Tilikauden alussa	0	605
Osuus tuloksesta	0	116
Vähennys, myynti	0	-720
Tilikauden lopussa	0	0

15. LASKENNALLISET VEROSAAMISET JA VELAT (1 000 EUR)

Laskennalliset verosaamiset:	1.11.2011	Kirjattu tulos- laskelmaan	31.10.2012
	0	899	899
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>899</b>	<b>899</b>
<b>Laskennalliset verovelat:</b>			
Kertynyt poistoero	9	-6	4
<b>Yhteensä</b>	<b>9</b>	<b>-6</b>	<b>4</b>
<b>Laskennalliset verot, netto</b>	<b>-9</b>	<b>905</b>	<b>895</b>

Konserniyhtiöillä Suomessa ja USA:ssa oli 31.10.2012 verotuksellisia tappioita yhteensä 32,5 (38,3) milj. euroa. Näistä ei ole kirjattu laskennallista verosaamista, koska niiden hyödyntäminen on epävarmaa. Verosaamisista 5,3 milj. euroa kohdistuu Suomeen ja 4,2 milj. euroa USA:an. Tappiot vanhenevat vuodesta 2015 eteenpäin. Emoyhtiöllä on lisäksi kirjaamattomia yhtiöveron hyvityssaamia 0,6 milj. euroa.

Laskennalliset verosaamiset:	1.11.2010	Kirjattu tulos- laskelmaan	31.10.2011
	0	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Laskennalliset verovelat:</b>			
Kertynyt poistoero	3	6	9
<b>Yhteensä</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>9</b>
<b>Laskennalliset verot, netto</b>	<b>-3</b>	<b>-6</b>	<b>-9</b>

Kiinan yhtiöissä on kirjattu laskennallista tuloverosaamista tilikauden tappioista 0,9 milj. euroa.

Konsernitilinpäätökseen ei ole kirjattu laskennallista verovelkaa tytäryritysten jakamattomista voittovaroista, koska veron ei arvioida purkautuvan ennakoitavissa olevassa tulevaisuudessa.

16. VAIHTO-OMAISUUS (1 000 EUR)

	2012	2011
Aineet ja tarvikkeet	5 524	6 870
Keskeneräiset tuotteet	1 436	1 229
Valmiit tuotteet	7 202	4 918
<b>Yhteensä</b>	<b>14 162</b>	<b>13 017</b>

Päätyneellä tilikaudella vaihto-omaisuuden aiemmin tehtyjä arvonalentumisia peruttiin 256 tuhatta euroa. Edellisellä tilikaudella arvonalentumista kirjattiin 504 tuhatta euroa.

Tilikaudella kuluksi kirjattu vaihto-omaisuuden määrä oli yhteensä 52 841 tuhatta euroa (58 317 tuhatta euroa), joka sisältyy konsernin tuloslaskelmassa erään materiaalit ja palvelut sekä valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutokset.

17. MYNTISAAMISET JA MUUT SAAMISET (1 000 EUR)

	2012	2011
Pitkäaikaiset myyntisaamiset	317	0
Myyntisaamiset	13 897	15 911
Luottotappiovaraus	-1	-9
Muut saamiset	1 830	741
Siirtosaamiset	648	653
Tuloverosaaminen	0	114
<b>Yhteensä</b>	<b>16 691</b>	<b>17 411</b>

Lainat ja muut saamiset -ryhmään kuuluvien myyntisaamisten kirjanpitoarvot vastaavat olennaisilta osin käypiä arvoja. Konserni on kirjannut tilikauden aikana arvonalentumisia myyntisaamisista 83 tuhatta euroa (9 tuhatta euroa). Arvonalentuminen sisältää luottotappiovarauksen muutoksen sekä suorat luottotappiokirjaukset.

	2012	2011
Luottotappiovaraus 1.11.	0	25
Kurssiero	0	0
Varauksen lisäys	94	0
Käytetty varaus	-93	-25
<b>Luottotappiovaraus 31.10.</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

Myyntisaamisten erääntyminen:

	2012	2011
Erääntymätön	12 149	13 887
Erääntynyt alle 30 pv	1 372	1 283
Erääntynyt 31-60 pv	383	582
Erääntynyt 61-90 pv	97	159
Erääntynyt 91-120 pv	156	22
Erääntynyt yli 120 pv	56	-22
<b>Yhteensä</b>	<b>14 214</b>	<b>15 911</b>

Myynti- ja muut saamiset valuutoittain:

	2012	2011
EUR	6 934	5 555
RMB	3 926	9 289
USD	5 788	2 313
EEK	43	0
SEK	0	39
Muut valuutat	-1	101
<b>Yhteensä</b>	<b>16 691</b>	<b>17 297</b>

Siirtosaamiisiin sisältyvät oleelliset erät:

	2012	2011
Korkosaamiset	0	3
Henkilöstömenojen jaksotukset	0	0
Muut erät	648	650
<b>Yhteensä</b>	<b>648</b>	<b>653</b>

18. RAHAVARAT (1 000 EUR)

	2012	2011
Pankkitilit	4 514	11 236



19. OMAA PÄÄOMAA KOSKEVAT LIITETIEDOT (1 000 EUR)

Osakemäärä, osakepääoma ja ylikurssirahasto	Osakemäärä, kpl	Osakepääoma	Omat osakkeet	SVOP -rahasto	Yhteensä
1.11.2010	39 523 099	15 000	-2 100	20 850	33 751
Omien osakkeiden luovutus	60 614		42	15	57
Ulkona oleva osakepääoma yhteensä 31.10.2011	39 583 713	15 000	-2 057	20 865	33 808
1.11.2011	<b>39 583 713</b>	<b>15 000</b>	<b>-2 057</b>	<b>20 865</b>	<b>33 808</b>
Omien osakkeiden hankinta	<b>-713 668</b>		<b>-482</b>		
Omien osakkeiden luovutus	<b>82 817</b>		<b>59</b>		
Pääoman palautus				<b>-2 097</b>	
Ulkona oleva osakepääoma yhteensä 31.10.2012	<b>38 952 862</b>	<b>15 000</b>	<b>-2 480</b>	<b>18 768</b>	<b>31 287</b>
Osakkeiden kokonaismäärä	<b>42 529 648</b>				
Konsernin hallussa on omia osakkeita 31.10.2012	<b>3 576 786</b>				

Efore Oyj:n osakkeiden lukumäärä on 42 529 648 ja osakepääoma 15 000 000,00 euroa 31.10.2012. Yhtiöjärjestyksessä ei ole mainintaa osakkeiden tai osakepääoman enimmäismääristä. Kaikki liikkeeseenlasketut osakkeet on maksettu täysmääräisesti. Osakkeilla ei ole nimellisarvoa. Yhtiöllä on yksi osakelaji, jonka osakkeiden äänioikeus on yksi ääni per osake.

**Seuraavassa on esitetty oman pääoman rahastojen kuvaukset:**

**Muut rahastot**

**Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto**

Sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon on kirjattu emoyhtiön osakeannissa luovutamien osakkeiden merkintahinta 1 400 000,00 euroa. Lisäksi yhtiökokouksen 9.2.2010 päättämä osakepääoman alentaminen 19 450 000,00 euroa on siirretty osakepääomasta sijoitetun vapaan pääoman rahastoon. Sijoitetun oman pääoman rahastoon on kirjattu emoyhtiön omien osakkeiden myynti 14 547,36 euroa. Yhtiökokouksen 9.2.2012 päätöksen mukaisesti tilikaudella jaettiin pääomapalautusta yhteensä 2 097 097,75 euroa. Pääoman palautus oli 0,05 euroa osaketta kohti.

**Vararahasto**

Vararahastoon sisältyy yhtiöjärjestyksen tai yhtiökokouksen päätöksellä sidottuun omaan pääomaan siirretty osuus.

**Muut rahastot**

Muut rahastot sisältävät ulkomaisten konserniyhtiöiden sidottuun omaan pääomaan luettavia eriä.

**Omat osakkeet**

Omat osakkeet -rahasto sisältää konsernin hallussa olevien omien osakkeiden hankintamenon. Konsernin emoyhtiöllä on hallussaan omia osakkeita 31.10.2012 1 218 544 kpl osaketta, joiden hankintahinta on yhteensä 797 483,84 euroa. Eforen johtoryhmän omistama yhtiö, Efore Management Oy, merkitsi 273 842 uutta osaketta suunnatussa osakeannissa. Efore Management Oy:llä on 31.10.2012 hallussaan 2 358 242 kappaletta emoyhtiön osakkeita. Konsernitilinpäätöksessä Efore Oyj on yhdistellyt Efore Management Oy:n konsernin taseeseen ja yhtiön omistamat Efore Oyj:n osakkeet on esitetty taseessa omien osakkeiden hankintana. Konsernilla oli 31.10.2012 hallussaan 3 576 786 kappaletta emoyhtiön osakkeita, joiden hankintahinta on 2 481 114,28 euroa, mikä vähentää konsernin omaa pääomaa.

**Muuntoerot**

Muuntoerot -rahasto sisältää ulkomaisten yksikköjen tilinpäätösten ja konsernieliminoitien muuntamisesta aiheutuneet muuntoerot.

**Osingot**

Tilikaudella ei ole jaettu osinkoja.

**Osakeoptiot**

Efore Oyj:n hallitus on 18.3.2005 päättänyt varsinaisen yhtiökokouksen 16.12.2004 antaman valtuuksen nojalla optio-ohjelmasta, jolla pyritään sitouttamaan konsernin avainhenkilöitä pitkällä aikavälillä. Optio-oikeuksiin liittyy osakeomistusohjelma, jonka mukaisesti avainhenkilöt veloitetaan ostamaan yhtiön osakkeita 20 %:lla optio-oikeuksista saadusta

nettomääräisestä tulosta sekä omistamaan osakkeet yhden vuoden ajan. Optiot raukeavat, mikäli niitä ei ole lunastettu merkintäajan puitteissa. Jos henkilö lähtee konsernista ennen oikeuden lopullista syntymistä, optiot menetetään. Palautuneet optiot varastoidaan uudelleenjakoa varten.

Optiojärjestely 2005	Osakeperusteiset optiot	2005B	2005C	Yhteensä
Optioita enintään, kpl		650 000	650 000	1 300 000
Merkittäviä osakkeita per optio, kpl		1	1	
Merkintahinta		1,73	1,23	
Osinko-oikeus		Kyllä	Kyllä	
Vapautuminen, pvm		1.4.2008	1.4.2009	
Raukeaminen, pvm		30.4.2011	30.4.2012	
Juoksuaika, vuotta		4,5	5,5	

Optioiden alkuperäiset merkintahinnat ennen osingonjakoa olivat 1,87 (2005B) ja 1,37 (2005C).

Optiojärjestely 2005	Osakeperusteiset optiot	2005B	2005C	Yhteensä	(painotettu)
<b>Määrät 1.11.2011</b>					
Optioita myönnetty		830 000	767 000	1 597 000	1,49
Optioita palautunut		266 000	117 000	383 000	1,58
Optioita ulkona 1.11.2011		564 000	650 000	1 214 000	1,46
Optioita rauennut 2011 aikana		-564 000	0	-564 000	
Optioita ulkona 31.10.2011		0	650 000	650 000	
Optioita rauennut 2012 aikana			-650 000	-650 000	
Optioita ulkona 31.10.2012		0	0	0	

Tilikausilla 2012 ja 2011 ei ole myönnetty optioita. Optioiden vaikutus on kokonaisuudessaan kulukirjattu aikaisemmillä tilikausilla.

20. KOROLLISET VELAT (1 000 EUR)

	2012 Tasearvot	2011 Tasearvot
<b>Pitkäaikaiset</b>		
Rahoitusleasingvelat, EUR	25	132
Lainat rahoituslaitoksilta	0	1 124
Eläkelaina	1 500	2 000
<b>Yhteensä</b>	<b>1 525</b>	<b>3 256</b>
<b>Lyhytaikaiset</b>		
Rahoitusleasingvelat, EUR	144	183
Lainat rahoituslaitoksilta	0	3 371
Eläkelaina	500	500
<b>Yhteensä</b>	<b>644</b>	<b>4 054</b>

Eläkelainan takaisinmaksuaikaa on jäljellä 4 vuotta ja korko on 2,4 prosenttia. Yllä mainittujen jaksotettuun hankintamenoa arvostettavien rahoitusvelkojen kirjanpitoarvot vastaavat olennaisilta osin käypää arvoja.

Pitkäaikaisten velkojen erääntymisajat

2012	2013	2014	Myöhemmin
Rahoitusleasingvelat	144	25	0
Lainat rahoituslaitoksilta	0	0	0
Eläkelaina	500	500	1 000
<b>Yhteensä</b>	<b>644</b>	<b>525</b>	<b>1 000</b>

2011	2012	2013	Myöhemmin
Rahoitusleasingvelat	183	132	0
Lainat rahoituslaitoksilta	3 371	0	1 124
Eläkelaina	500	500	1 500
<b>Yhteensä</b>	<b>4 054</b>	<b>632</b>	<b>2 624</b>

21. RAHOITUSLEASINGVELKOJEN ERÄÄNTYMINEN (1 000 EUR)

	2012	2011
<b>Rahoitusleasingvelat - vähimmäisvuokrien kokonaismäärä</b>		
Alle 1 vuoden kuluessa	147	191
1–5 vuoden kuluessa	25	130
Yli 5 vuoden kuluessa	0	0
	<b>172</b>	<b>321</b>
<b>Rahoitusleasingvelat - vähimmäisvuokrien nykyarvo</b>		
Alle 1 vuoden kuluessa	144	186
1–5 vuoden kuluessa	25	129
Yli 5 vuoden kuluessa	0	0
	<b>169</b>	<b>315</b>
Tulevaisuudessa kertyvät rahoituskulut	3	6
<b>Rahoitusleasingvelkojen kokonaismäärä</b>	<b>169</b>	<b>315</b>

Rahoitusleasingvelat aiheutuvat pääosin atk-ohjelmien vuokrasopimuksista.

22. OSTOVELAT JA MUUT VELAT (1 000 EUR)

	2012	2011
Lyhytaikaiset		
Ostovelat omistusyhteisyrityksille	0	0
Ostovelat	16 376	13 823
Muut velat	1 263	1 419
Johdannaisvelat	2	2
Siirtovelat	2 020	2 649
Tuloverovelat	0	270
<b>Yhteensä</b>	<b>19 661</b>	<b>18 162</b>

Jaksotettuun hankintamenoön arvostettavat rahoitusvelat -ryhmään kuuluvien ostovelkojen kirjanpitoarvot vastaavat olennaisilta osin käypiä arvoja. Johdannaisvelat on arvostettu käypään arvoon vastapuolelta saatujen hintanoteerausten pohjalta.

**Siirtovelkoihin sisältyvät oleelliset erät**

Lyhytaikaiset korkovelat	12	15
Jaksotetut henkilöstökulut	1 128	2 305
Muut erät	880	329
<b>Yhteensä</b>	<b>2 020</b>	<b>2 649</b>

23. VARAUKSET (1 000 EUR)

	2012	2011
Lyhytaikaiset varaukset		
Takuuvaraus 1.11.	291	325
Kurssiero	28	11
Varausten lisäykset	96	153
Käytetyt varaukset	-304	-199
Takuuvaraus 31.10.	110	291
Varaus tappiollisesta sopimuksesta 1.11.	0	0
Varausten lisäykset	692	0
Varaus tappiollisesta sopimuksesta 31.10.	692	0
<b>Varaukset yhteensä</b>	<b>802</b>	<b>291</b>

Yrityksen myymillä tuotteilla on normaali 24 kuukauden takuu-aika. Takuuvaraukseen kirjataan toimitettuihin tuotteisiin liittyvät ennakoitujen vastaisen takuukustannukset. Toteutuneet takuukustannukset kirjataan tuloslaskelmaan sillä tilikaudella, jonka aikana ne syntyvät. Viron tuotannon lopettamisesta johtuen vuokrasopimuksesta on kirjattu tappiollisen sopimuksen varaus (vuokra 10/2013 asti).

## 24. RAHOITUSRISKIEN HALLINTA

Konsernin rahoitusriskien hallinnan periaatteet ja tavoitteet määritellään rahoitusriskipolitiikassa, joka tarvittaessa päivitetään ja hyväksytetään hallituksella. Konsernin rahoitusriskien hallinnan tavoitteena on riskien välttäminen ja kustannustehokas suojautuminen konsernin tulosta tai kasvavirtaa heikentäviltä tekijöiltä.

Rahoitusriskejä hallitaan suojaamalla valuutta- ja korkoriskejä vain sellaisilla rahoitusinstrumenteilla, joiden markkina-arvoa ja riskiprofiilia voidaan luotettavasti seurata.

Konsernilla ei ole oleellista pitkäaikaista lainapositionia. Konsernin liikevaihdosta yli 70 % kertyy kahdelta asiakkaalta. Näiden asiakkaiden myyntisaatavat ovat 5,2 milj. euroa, joista erääntyneitä on 0,1 milj. euroa. Myyntisaamisten ikäjakauma sekä myynti- ja muiden saamisten valuuttajakauma on eritelty tilinpäätöksen liitetiedoissa kohdassa 17. Myyntisaamiset ja muut saamiset.

### Valuuttakurssiriski

Valuuttariskeillä tarkoitetaan valuuttakurssimuutosten aiheuttamia riskejä, jotka voivat vaikuttaa liiketoiminnan tulokseen tai konsernin vakavaraisuuteen. Konsernin myynti on pääosin EUR-, RMB- ja USD-määräistä. Operatiiviset kulut syntyvät EUR-, USD-, SEK- ja RMB-määräisinä. Konsernin suojauspolitiikan mukaisesti merkittävät kaupalliset valuutta yli- ja alijäämät suojataan. Suojauksessa käytetään valuuttajohdannaisia, kuten valuuttatermiinejä ja -optioita sekä valuuttaluottoja. Valuuttajohdannaisten kestoaika on yleensä 1–3 kuukautta. RMB-kurssin 10 %:n suuruinen heikentyminen vaikuttaisi konsernin tulokseen positiivisesti +2,8 milj. euroa. RMB-kurssin 10 %:n suuruinen vahvistuminen vaikuttaisi konsernin tulokseen negatiivisesti -2,8 milj. euroa. USD-kurssin 10 %:n suuruinen heikentyminen vaikuttaisi konsernin tulokseen negatiivisesti -1,1 milj. euroa. USD-kurssin 10 %:n suuruinen vahvistuminen vaikuttaisi konsernin tulokseen positiivisesti +1,1 milj. euroa.

Tilinpäätöksessä ulkomaisten tytäryritysten omat pääomat muunnetaan Euroopan Keskuspankin tilinpäätöspäivän kurssia käyttäen. Oman pääoman hankintahetken ja tilinpäätöspäivän valuuttakursseista aiheutuva ero merkitään muuntoeroksi konsernitilinpäätökseen. Tytäryritysten omia pääomia ei ole suojattu. Valuuttariskien suojaukseen käytettävät instrumentit ja niiden nimellisarvot tilikauden lopussa on eritelty tilinpäätöksen liitetiedoissa kohdassa 25. Johdannaisinstrumenttien käytöt arvot.

### Korkoriski

Korkoriskejä aiheutuu toisaalta lainasalkkuun ja kassavaroihin kohdistuvista korkotason vaihteluista ja toisaalta siitä, ovatko korolliset velat kiinteä- vai vaihtuvakorkoisia. Korkoriskejä hallitaan lainojen korkojaksojen valinnoilla sekä eri korkojohdannaisinstrumenttien avulla. Tilinpäätöshetkellä konsernilla ei ollut avoimia korkosuojauksia.

### Maksuvalmiusriski

Rahoituspolitiikan mukaisesti emoyhtiö vastaa konsernin maksuvalmiudesta, rahoituksen riittävydestä ja tehokkaasta kassanhallinnasta. Likviditeettiriskiä hallitaan lainojen tasapainoisella maturiteettijakaumalla, riittävillä kassavaroilla, osalla myyntisaamisten myynnillä sekä luottolimiiteillä. Tilikauden lopussa konsernin likvidien varojen määrä oli 4,5 milj. euroa (11,2 milj. euroa). Konsernin korollisten velkojen määrä tilikauden lopussa oli noin 2,2 milj. euroa (7,3 milj. euroa). Yhtiön rahoitusreservit koostuivat käyttämättömistä luottolimiiteistä, joita oli noin 17,9 milj. euroa 31.10.2012, joista 12,4 milj. euroa erääntyy viimeistään 11 kuukauden kuluttua ja 5,5 milj. euroa erääntyy 7 kuukauden kuluttua. Tilinpäätöshetkellä luottolimiittejä ei ole käytetty.

Rahoitusvelkojen erääntyminen, 2012	Tasearvo	Sopimuksen mukainen rahavirta	6 kk tai vähemmän	6–12 kk	Myöhemmin
Ostovelat	16 376	16 376	16 376	0	0
Lainat rahoituslaitoksilta	0	0	0	0	0
Eläkelaina	2 000	2 133	253	253	1 627
Rahoitusleasing-velat	169	172	0	147	25
Johdannaiset, joiden käypä arvo on neg.	2	2	2	0	0

Rahoitusvelkojen erääntyminen, 2011	Tasearvo	Sopimuksen mukainen rahavirta	6 kk tai vähemmän	6–12 kk	Myöhemmin
Ostovelat	13 823	13 823	13 823	0	0
Lainat rahoituslaitoksilta	4 494	5 003	3 559	46	1 397
Eläkelaina	2 500	2 713	253	253	2 207
Rahoitusleasing-velat	315	321	0	191	130
Johdannaiset, joiden käypä arvo on neg.	2	2	2	0	0

52

#### Luotto- ja muut vastapuoliriskit

Luottoriskien hallinta on ensisijaisesti operatiivisten yksiköiden vastuulla. Luottoriskien hallinnassa toimitaan konsernin luottopolitiikan mukaisesti ja pyritään saamaan turvaava vakuus asiakkaan luottokelpoisuuden niin edellyttäessä. Myyntisaamisiin liittyvää arvonalentumista arvioidaan merkittävien saamisten osalta vastapuolikohtaisesti mahdollisen arvonalentumistappion osalta.

Likvidien varojen sijoittamiseen ja johdannaissopimuksien tekemiseen liittyviä luottoriskejä minimoidaan asettamalla luottorajat vastapuolille sekä tekemällä sopimuksia vain johtavien koti- ja ulkomaisten pankkien ja rahoituslaitosten kanssa.

#### 25. JOHDANNAISSOPIMUSTEN KÄYVÄT ARVOT (1 000 EUR)

	2012	2011
Valuuttajohdannaiset, ei suojauslaskennassa		
Optiosopimukset		
Nimellisarvo	782	5 159
Negatiivinen käypä arvo	2	2

26. MUUT VUOKRASOPIMUKSET (1 000 EUR)

	2012	2011
Konserni vuokralle ottajana		
Ei-purettavissa olevien muiden vuokrasopimusten perusteella maksettavat vähimmäisvuokrat:		
Yhden vuoden kuluessa	705	1 102
1–5 vuoden kuluessa	480	762
Yli 5 vuoden kuluessa	0	0
	1 185	1 864

Konserni on vuokrannut käyttämänsä toimitilat. Nykyisten toimitilojen vuokrasopimukset kestävät enimmillään 10/2013 asti. Useimmiten sopimukseen sisältyy mahdollisuus jatkaa sopimusta alkuperäisen päättymispäivän jälkeen. Vuokrasopimukset sisältävät tilavuokria 954 tuhatta euroa (1 617) ja kalustovuokria 231 tuhatta euroa (247).

27. MUUT SOPIMUKSET

Konsernilla on joitakin merkittäviä asiakassopimuksia, jotka sisältävät alalle tavanomaisen ehdon, jonka mukaan sopimusosapuolilla saattaa olla oikeus päättää sopimus, jos määräysvalta konsernissa siirtyy asiakkaan kanssa kilpailevalle taholle.

Yhtiöllä on merkittävä rahoitussopimus, joka sisältää alalle tavanomaisen ehdon, jonka mukaan sopimus voidaan päättää, jos määräysvalta siirtyy toiselle yhtiölle.

28. VAKUUDET JA VASTUUSITOUMUKSET (1 000 EUR)

	2012	2011
Muiden puolesta		
Muut vastuusitoumukset	100	100

29. LÄHIPIIRITAPAHTUMAT (1 000 EUR)

Konsernin emo- ja tytäryhtiösuhteet ovat seuraavat:	Kotipaikka	Kotimaa	Konsernin omistusosuus %	Osuus äänivallasta %	Emoyrityksen omistusosuus %
<b>Emoyritys</b>					
Efore Oyj	Espoo	Suomi			
<b>Emoyritys Efore Oyj:n omistamat tytäryhtiöosakkeet:</b>					
FI-Systems Oy	Espoo	Suomi	100	100	100
Efore (USA), Inc.	Dallas TX	USA	100	100	100
Efore AB	Tukholma	Ruotsi	100	100	100
Efore (Hongkong) Co., Limited	Kowloon	Kiina	100	100	100
Efore (Suzhou) Automotive Technology	Suzhou	Kiina	100	100	100
<b>FI-Systems Oy:n omistamat tytäryhtiöosakkeet:</b>					
Efore (Suzhou) Electronics Co., Ltd	Suzhou	Kiina	100	100	
Efore AS	Pärnu	Viro	100	100	
Johdon omistusyhtiö					
Efore Management Oy	Espoo	Suomi	0	100	0

Lähipiirin kanssa toteutuivat seuraavat liiketapahtumat:	2012	2011
<b>Osakkuusyritykset (1 000 EUR)</b>		
Power Innovation GmbH		
Ostot	0	7
Velat	0	0
Konsernin lähipiiriin kuuluvat hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja muu johto.		
<b>Johto</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Palkat ja muut lyhytaikaiset työsuhde-etuudet	1 257	978
Työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	0	0
Yhteensä	1 257	978
Myönnetty osakkeina toteutettavat ja maksettavat optiot, tuhatta kpl	0	0
Palautetut optiot, tuhatta kpl	0	0
<b>Palkat ja palkkiot, toimitusjohtajat</b>		
Vesa Vähämöttönen (Reijo Mäihäniemi ja Vesa Vähämöttönen)	275	211
<b>Hallituksen jäsenten palkkiot</b>		
Hantila Isto	0	9
Heikkilä Olli	33	20
Järvinen Richard	31	20
Liu Tommy	29	19
Luoma Marko	32	27
Siponmaa Ari	31	29
Syrjälä Timo	0	8
Tammivuori Matti	0	9
Vikkula Matti	61	57
	217	199
<b>Muu johto</b>	<b>764</b>	<b>568</b>
sisältää palkkioita	0	0

Efore Management omistaa yhteensä 2 358 242 kappaletta emoyhtiön osaketta. Osakkeista 273 842 kappaletta merkittiin erillisellä omistusyhtiölle suunnatulla annilla 10.1.2012, jossa merkittäväksi tarjottiin yhtiön hallussa olevia omia osakkeita. Osakkeen merkintähinta oli 0,84 euroa per osake. Osakkeiden merkintähinta merkittiin emoyhtiön sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon ja omien osakkeiden rahastoon. Eforen johtoryhmän jäsenet omistavat Efore Managementin kautta 5,5 prosenttia emoyhtiön osakkeista.

Efore Management Oy:llä on emoyhtiön myöntämä korollinen 1 356 000 euron suuruinen laina. Lainan korko on 3 % ja laina maksetaan kokonaisuudessaan takaisin viimeistään 30.4.2014. Järjestelmä on voimassa vuoden 2013 loppuun saakka, jolloin järjestelmä on tarkoitus purkaa myöhemmin päätettävällä tavalla. Järjestelmää jatketaan vuosi kerrallaan, mikäli Eforen osakkeen pörssikurssi vuoden 2013 ja 2014 on alle keskihinnan, jolla Efore Management hankki omistamansa Eforen osakkeet. Efore Managementin omistamien Eforen osakkeiden luovuttamista on rajoitettu järjestelmän voimassaoloaikana. Johtoryhmän jäsenen omistus Efore Managementissa pysyy voimassa järjestelmän purkamiseen saakka.

Lähipiiriin kuuluville ei ole myönnetty ehdoiltaan erityisiä eläkesitoumuksia eikä myönnetty muita lainoja kuin Efore Management Oy:n kautta. Konserni ei ole antanut heidän puolestaan muita vakuuksia. Emoyhtiön toimitusjohtajalle ja muulle johdolle ei ole annettu optioita tilikaudella. Muu johto muodostuu henkilöistä, jotka kuuluvat konsernin johtoryhmään. Johdon optio-oikeuksissa on samanlaiset ehdot kuin muun henkilökunnan optioissa. Kaikki optiot ovat rauenneet tilinpäätöshetkellä. Hallituksen jäsenille ei ole annettu optioita.

Hallituksen palkkioita on osittain maksettu osakkeina.



## EMOYHTIÖN TULOSLASKELMA, FAS, 1 000 EUR

	Liitetieto	1.11.11–31.10.12	1.11.10–31.10.11
<b>LIIKEVAIHTO</b>	1	46 763	41 072
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		3 454	3 216
<b>Liiketoiminnan muut tuotot</b>	2	7 445	2 878
<b>Materiaalit ja palvelut</b>			
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Ostot tilikauden aikana	3	42 625	37 583
Varaston muutos	3	-108	-37
Aineet, tarvikkeet ja tavarat yhteensä		42 517	37 547
Ulkopuoliset palvelut	3	601	771
		43 118	38 318
<b>Henkilöstökulut</b>			
Palkat ja palkkiot	4	4 113	4 943
Henkilösivukulut			
Eläkekulut	4	803	708
Muut henkilösivukulut	4	233	204
		5 149	5 855
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>			
Suunnitelman mukaiset poistot	5	774	823
		774	823
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>	6	5 345	5 195
<b>LIIKEVOITTO (-TAPPIO)</b>		3 276	-3 025
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>			
Tuotot osuuksista konserniyrityksissä	7	1 015	531
Tuotot osuuksista osakkuusyrityksissä	7	0	900
Muut korko- ja rahoitustuotot	7	1 390	470
Arvonalentumiset vaihtuvien vastaavien sijoituksista	7	0	-387
Korkokulut ja muut rahoituskulut	7	-867	-405
		1 537	1 110
<b>VOITTO (TAPPIO) ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ</b>		4 814	-1 915
<b>VOITTO (TAPPIO) ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA</b>		4 814	-1 915
<b>Tuloverot</b>			
Tuloverot tilikaudelta		-279	-410
<b>TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)</b>		4 535	-2 325

## EMOYHTIÖN TASE, FAS, 1 000 EUR

VASTAAVAA	Liitetieto	31.10.2012	31.10.2011
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>			
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>			
Kehittämismenot	8	214	695
Aineettomat oikeudet	8	192	353
Muut pitkävaikutteiset menot	8	6	35
		412	1 083
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>			
Koneet ja kalusto	8	218	270
Muut aineelliset hyödykkeet	8	5	6
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	8	126	65
		349	342
<b>Sijoitukset</b>			
Osuudet saman konsernin yrityksissä	9, 10	1 612	512
Muut osakkeet ja osuudet	9	6	2
		1 617	513
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>			
<b>Vaihto-omaisuus</b>			
Aineet ja tarvikkeet		167	59
Valmiit tuotteet/tavarat		7 513	4 059
		7 681	4 119
<b>Pitkäaikaiset saamiset</b>			
Myyntisaamiset	11	317	0
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	11	33 356	33 176
		33 673	33 176
<b>Lyhytaikaiset saamiset</b>			
Myyntisaamiset	11	3 690	4 038
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	11	2 091	3 827
Muut saamiset	11	289	221
Siirtosaamiset	11	246	352
		6 316	8 438
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>		1 993	5 037
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>		52 041	52 707

## EMOYHTIÖN TASE, FAS, 1 000 EUR

VASTATTAVAA	Liitetieto	31.10.2012	31.10.2011
<b>OMA PÄÄOMA</b>			
Osakepääoma	12	15 000	15 000
Muut rahastot	12	17 970	20 266
Edellisten tilikausien voitto (tappio)	12	-1 106	1 219
Tilikauden voitto (tappio)	12	4 535	-2 325
		<b>36 399</b>	<b>34 160</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>			
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma</b>			
Eläkelainat	13	1 500	2 000
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma</b>			
Eläkelainat	13	500	500
Ostovelat	13	813	480
Velat saman konsernin yrityksille	13	12 045	14 085
Muut velat	13	126	109
Siirtovelat	13	658	1 373
		<b>14 142</b>	<b>16 548</b>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>		<b>52 041</b>	<b>52 707</b>

## EMOYHTIÖN RAHOITUSLASKELMA, FAS, 1 000 EUR

	1.11.2011–31.10.2012	1.11.2010–31.10.2011
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Myynnistä saadut maksut	59 310	45 572
Maksut liiketoiminnan kuluista	-59 299	-44 512
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	11	1 059
Maksetut korot	-94	-77
Saadut osingot liiketoiminnasta	1 015	531
Saadut korot liiketoiminnasta	108	80
Muut rahoituserät liiketoiminnasta	88	-208
Välittömät verot	-206	-71
<b>Liiketoiminnan rahavirta (A)</b>	<b>921</b>	<b>1 315</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-88	-613
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	294	0
Myönnetyt lainat	-180	-202
Ostetut tytäryhtiöosakkeet	-1 100	-400
Ostetut osakkeet	-4	0
Myytyt osakkuusyhtiöosakkeet	0	485
Lainasaamisten takaisinmaksut	0	29
Saadut osingot ja pääoman palautukset investoinneista	0	1 015
<b>Investointien rahavirta (B)</b>	<b>-1 077</b>	<b>315</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Omien osakkeiden hankinta	-482	0
Omien osakkeiden luovutus	192	0
Pääoman palautus	-2 097	0
Pitkäaikaisten lainojen takaisin maksut	-500	-500
<b>Rahoituksen rahavirta (C)</b>	<b>-2 887</b>	<b>-500</b>
<b>Rahavirtojen muutos (A+B+C) lisäys (+), vähennys (-)</b>	<b>-3 044</b>	<b>1 130</b>
Rahavarat tilikauden alussa	5 037	3 907
Rahavarat tilikauden lopussa	1 993	5 037

# EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET, FAS

## Yleistä

Efore Oy:n, kotipaikka Espoo, tilinpäätös on laadittu ja esitetty Suomen kirjanpitolain sekä muiden Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien lakien ja säännösten mukaisesti (Finnish Accounting Standards, FAS).

## Ulkomaanrahan määräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset liiketapahtumat on kirjattu tapahtumapäivän kurssilla. Tilinpäätöshetkellä avoimena olevat ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on arvostettu käyttäen tilinpäätöspäivän valuuttakursseja. Myynnin, ostojen sekä rahoituksen kurssivoitot ja -tappiot on kirjattu rahoitustuottoihin ja -kuluihin. Taseen valuuttaposition suojaamiseksi tehdyt johdannais sopimukset on arvostettu käypään arvoon ja näiden arvostustulokset on kirjattu rahoituseriin.

## Pysyvien vastaavien arvostus

Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden tasearvot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin vähennettynä kertyneillä poistoilla ja arvonalentumisilla. Aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä tehdään

suunnitelman mukaiset tasapoistot, jotka perustuvat arvioituun taloudelliseen pitoaikaan. Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden myyntivoitot ja -tappiot sisältyvät liiketulokseen.

Arvioidut taloudelliset pitoajat eri hyödykeryhmillä ovat:

Kehittämismenot	3–5 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5–10 vuotta
Koneet ja kalusto	3–10 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	5 vuotta

Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden tasearvosta tehdään arvonalennus, mikäli on ilmeistä, että tulonodotukset eivät kata hyödykkeen tasearvoa.

Suurimpiin yksittäisiin projekteihin liittyvät tuotekehitysmenot on aktivoitu kehittämismenoina aineettomiin hyödykkeisiin. Aktivoitujen tuotekehitysmenot jaksotetaan niille tilikausille, joilla ne myös kerryttävät tuloja.

Muina pitkäaikaisina sijoituksina ja saamisina ilmoitetaan sijoitukset ja saamiset, joiden pitoaika on yli vuoden.

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoonsa tai sitä alempaan todennäköiseen jälleenhankinta- tai luovutushintaansa. Vaihto-omaisuuden hankintameno on sisällytetty hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden muuttuvien menojen lisäksi osuus hankinnan ja valmistuksen kiinteistä menoista. Vaihto-omaisuuteen sisältyvien raaka-aineiden arvostuksessa on käytetty painotettua keskihintaa.

## Pakolliset varaukset

Pakollisina varauksina esitetään taseessa menot tai menetykset, joihin on sitouduttu, mutta jotka eivät ole vielä realisoituneet. Näitä ovat mm. takuukustannuksiin liittyvät kulut. Pakollisten varausten muutokset sisältyvät tuloslaskelmassa ko. kulujen ryhmään.

## Liikevaihto

Liikevaihtoa laskettaessa myyntituotoista vähennetään myönnytyt alennukset sekä välilliset verot.

## Leasing

Kaikki leasingmaksut on käsitelty vuokra-kuluina. Tulevien tilikausien maksamattomat leasingmaksut on esitetty tilinpäätöksen liitetiedoissa leasingvastuina.

## Eläkkeet

Henkilöstön eläketurva on järjestetty vakuuttamalla eläkeyhtiössä. Eläkemenot kirjataan kuluksi kertymisvuonna.

## Tuloverot

Tuloslaskelmaan on tuloveroina kirjattu tilikauden verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisut.

## EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT, FAS, 1 000 EUR

## 1. LIIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN ASIAKKAIDEN MUKAAN

	2012	2011
Suomi	4 707	7 416
Muut EU-maat	39 553	27 918
USA	1 145	690
Muut maat	1 359	5 048
Yhteensä	46 763	41 072

## 2. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

	2012	2011
Tytäryritysten palveluveloitukset	2 705	2 714
Tuotekehitysavustukset	119	114
Muut	4 622	50
Yhteensä	7 445	2 878

## 3. MATERIAALIT JA PALVELUT

	2012	2011
Aineet ja tarvikkeet		
Ostot tilikauden aikana	42 625	37 583
Varaston muutos	-108	-37
Yhteensä	42 517	37 547
Ulkopuoliset palvelut	601	771
Materiaalit ja palvelut yhteensä	43 118	38 318

## 4. HENKILÖSTÖKULUT

	2012	2011
Palkat ja palkkiot	4 113	4 943
Eläkekulut	803	708
Muut henkilösivukulut	233	203
Yhteensä	5 149	5 854
Johdon palkat ja palkkiot		
Toimitusjohtaja, hallituksen jäsenet	492	410
Henkilöstön lukumäärä keskimäärin		
Toimihenkilöt	80	75

## 5. POISTOT JA ARVONALENTUMISET

	2012	2011
Suunnitelman mukaiset poistot:		
Kehittämismenot	459	473
Aineettomat oikeudet	171	181
Muut pitkävaikutteiset menot	29	51
Koneet ja kalusto	113	116
Muut aineelliset hyödykkeet	2	2
Yhteensä	774	823

## 6. LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT

	2012	2011
Liiketoiminnan muut kulut ovat tavanomaisia liikekuluja.		
Tilintarkastajien palkkiot KPMG		
Tilintarkastuspalkkiot	19	19
Veroneuvonta	55	48
Muut palvelut	7	7
<b>Yhteensä</b>	<b>81</b>	<b>73</b>

## 7. RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT

	2012	2011
Osinkotuotot		
Saman konsernin yrityksiltä	1 015	531
Osakkuusyryyksiltä	0	900
<b>Yhteensä</b>	<b>1 015</b>	<b>1 431</b>
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Saman konsernin yrityksiltä	73	71
Myyntivoitto osakkuusyryyksiltä	0	239
Muilta	1 317	160
<b>Yhteensä</b>	<b>1 390</b>	<b>470</b>
Vaihtuvien vastaavien arvonalentumiset		
Tytäryhtiöiden myyntisaamisten/laina- saamisten arvonalentumiset	0	-387
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>-387</b>
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Saman konsernin yrityksille	-34	-34
Muille	-833	-371
<b>Yhteensä</b>	<b>-867</b>	<b>-405</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</b>	<b>1 537</b>	<b>1 110</b>
Erään rahoitustuotot ja -kulut sisältyy kurssieroja, netto	745	23

Sisäisten erien realisoitumattomia kurssieroja on raportoitu rahoitustuotoissa ja kuluissa yhteensä 40 tuhatta euroa johtuen niiden rahoituksellisesta luonteesta. Edellisellä tilikaudella vastaava erä kirjattiin ostoihin 101 tuhatta euroa.

## 8. PYSYVÄT VASTAAVAT

	2012	2011
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Kehittämismenot		
Hankintameno 1.11.	9 396	9 249
Lisäykset 1.11.–31.10.	268	148
Vähennykset 1.11.–31.10.	-289	0
Hankintameno 31.10.	9 375	9 397
Kertyneet sumupoistot 1.11.	8 702	8 229
Tilikauden poistot	459	473
Kertyneet sumupoistot 31.10.	9 161	8 702
Tasearvo 31.10.	213	695
Aineettomat oikeudet		
Hankintameno 1.11.	1 528	1 268
Lisäykset 1.11.–31.10.	10	260
Hankintameno 31.10.	1 538	1 528
Kertyneet sumupoistot 1.11.	1 175	994
Tilikauden poistot	171	181
Kertyneet sumupoistot 31.10.	1 346	1 175
Tasearvo 31.10.	192	353
Muut pitkävaikutteiset menot		
Hankintameno 1.11.	2 336	2 326
Lisäykset	0	10
Hankintameno 31.10.	2 336	2 336
Kertyneet sumupoistot 1.11.	2 301	2 250
Tilikauden poistot	29	51
Kertyneet sumupoistot 31.10.	2 330	2 301
Tasearvo 31.10.	6	35

	2012	2011
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Koneet ja kalusto		
Hankintameno 1.11.	6 087	5 890
Lisäykset 1.11.–31.10.	69	200
Vähennykset 1.11.–31.10.	-8	0
Hankintameno 31.10.	6 148	6 090
Kertyneet sumupoistot 1.11.	5 817	5 704
Tilikauden poistot	113	116
Kertyneet sumupoistot 31.10.	5 930	5 820
Tasearvo 31.10.	218	270
Muut aineelliset hyödykkeet		
Hankintameno 1.11.	697	697
Hankintameno 31.10.	697	697
Kertyneet sumupoistot 1.11.	691	689
Tilikauden poistot	2	2
Kertyneet sumupoistot 31.10.	692	691
Tasearvo 31.10.	5	6
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		
Hankintameno 1.11.	65	71
Muutos 1.11.–31.10.	60	-5
Hankintameno 31.10.	126	65
Tasearvo 31.10.	126	65

9. SIIJOITUKSET

	2012	2011
Osuudet konserniyrityksissä		
Osakkeet 1.11.	512	112
Lisäykset 1.11.–31.10.	1 100	400
Tasearvo 31.10.	1 612	512
Osuudet osakkuusyhteisyrityksissä		
Osakkeet 1.11.	0	361
Vähennykset 1.11.–31.10.	0	-361
Tasearvo 31.10.	0	0
Muut osakkeet ja osuudet		
Osakkeet 1.11.	2	2
Lisäykset 1.11.–31.10.	4	0
Tasearvo 31.10.	6	2
Kirjanpitoarvosta 31.10. tuotantokoneiden ja laitteiden osuus	0	219



## 10. OSAKKEET JA OSUUDET

		2012	2011
Tytäryhtiöt		Kirjanpitoarvo	Kirjanpitoarvo
Fi-Systems Oy, Espoo	Suomi	3	3
Efore (USA), Inc., Dallas TX	USA	0	0
Efore AB, Tukholma	Ruotsi	107	107
Efore (Hongkong) Co., Limited, Kowloon	Kiina	1	1
Efore (Suzhou) Automotive Power Technology Co., Ltd., Suzhou	Kiina	1 500	400
		1 612	512
Muut osakkeet ja osuudet		6	2

## 11. SAAMISET

	2012	2011
Pitkääikaiset saamiset konserniyhtiöiltä		
Pääomalainat	32 000	32 000
Lainasaamiset	1 356	1 176
Pitkääikaiset saamiset yhteensä	33 356	33 176

Yhtiöllä on 32 000 000,00 euron pääomalaina FI-Systems Oy:lle. Laina-aika on 5 vuotta. Lainan korko on 5 prosenttia. Lainan pääoma ja korko maksetaan Efore Oy:lle yhtiön selvitystilassa ja konkurssissa muita velkojia huonommalla etuoikeudella. Korkoa maksetaan vain, kun FI-Systems Oy:n vapaan oman pääoman ja kaikkien pääomalainojen määrä maksuhetkellä ylittää yhtiön viimeksi päättyneeltä tilikaudelta tai sitä uudempaan tilinpäätökseen sisältyvän taseen mukaisen tappion määrän. Jos korkoa ei voida maksaa, siirtyy tällaiselta tilikaudelta kertyvä korko maksettavaksi myöhemmin. Velka on vakuudeton. Lainalle on kertynyt kirjaamatonta korkoa 6 803 222,22 Eur. Korkosaamista ei ole kirjattu taseeseen.

Yhtiöllä on 1 356 000,00 euron laina Efore Management Oy:lle. Lainan korko on 3 %. Laina maksetaan kokonaisuudessaan takaisin viimeistään 30.4.2014. Mikäli järjestelmän voimassaoloaika jatketaan vuosi kerrallaan 2013 ja 2014, laina-aikaa voidaan jatkaa vastaavasti. Efore Management Oy:n omistamien Efore osakkeiden luovuttamista on rajoitettu järjestelmän voimassaoloaikana.

	2012	2011
Pitkääikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	317	0
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	3 690	4 038
Muut saamiset	289	221
Siirtosaamiset	246	352
	4 225	4 611
Lyhytaikaiset saamiset konserniyhtiöiltä		
Myyntisaamiset	789	1 470
Korkosaamiset	54	72
Siirtosaamiset	1 248	2 285
	2 091	3 827
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	6 316	8 438
Siirtosaamiset		
Emoyhtiön siirtosaamisiin sisältyvät seuraavat erät:		
Henkilöstömenojen jaksotukset	36	13
Tuotekehitysavustus	58	50
Muut erät	151	290
	246	352

12. OMA PÄÄOMA

	2012	2011
Osakepääoma 1.11.	15 000	15 000
Osakepääoma 31.10.	15 000	15 000
Omat osakkeet	-599	-641
Omien osakkeiden hankinta	-482	0
Omien osakkeiden luovutus	250	42
Omat osakkeet 31.10	-830	-599
Muut rahastot		
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 1.11	20 865	20 850
Pääoman palautus	-2 097	0
Omien osakkeiden luovutusvoitto	33	15
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 31.10	18 801	20 865
Voitto edellisiltä tilikausilta 1.11.	-1 106	1 219
Tilikauden tulos 31.10.	4 535	-2 325
Oma pääoma yhteensä	36 399	34 160

Jakokelpoinen vapaa oma pääoma

	2012	2011
Voitto edellisiltä tilikausilta	-1 106	1 219
Tilikauden tulos	4 535	-2 325
Sijoitetun vapaan pääoman rahasto	18 801	20 865
Omat osakkeet	-830	-599
Omasta pääomasta jakokelpoisia varoja	21 399	19 160
Emoyhtiön osakepääoma (yksi osakelaji)	2012	2011
	Kpl	Kpl
Osakkeet 1.11.	42 529 648	42 529 648
Omien osakkeiden hankinta	713 668	0
Omat osakkeet	861 535	922 149
Osakeanti	-273 842	0
Omien osakkeiden luovutus	-82 817	-60 614
Ulkona oleva osakepääoma yhteensä 31.10.	41 311 104	41 668 113
Emoyhtiön osakepääoma (yksi osakelaji)	2012	2011
	Kpl	Kpl
Osakkeet	42 529 648	42 529 648

## 13. VIERAS PÄÄOMA

	2012	2011
Pitkäaikainen vieras pääoma		
Eläkelaina	1 500	2 000
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Eläkelaina	500	500
Ostovelat	813	480
Muut velat	126	109
Siirtovelat	658	1 373
	2 097	2 462
Lyhytaikaiset velat saman konsernin yrityksille		
Ostovelat	11 197	13 188
Muut velat	831	831
Siirtovelat	17	66
	12 045	14 085
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	14 142	16 548
Siirtovelat		
Emoyhtiön siirtovelkoihin sisältyvät seuraavat olennaisimmat erät:		
Bonusvaraus	0	624
Lomapalkkajaksotus	599	548
Muut henkilöstömenojaksotukset	45	77
Rahoitusmenojen jaksotukset	14	17
Muut erät	0	108
	658	1 373

## 14. ANNETUT VAKUUDET, VASTUUSITOUKSET JA MUUT VASTUUT

	2012	2011
Omasta puolesta annetut vakuudet		
Muut vastuusitoumukset	100	100
Konserniyritysten puolesta annetut vakuudet		
Takaukset	627	3 161
Vuokra- ja leasingvastuut omasta puolesta		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	386	441
Myöhemmin maksettavat	145	225
Muut vastuusitoumukset		
Valuuttajohdannaiset		
Optiosopimukset		
Nimellisarvo	782	5 159
Negatiivinen käypä arvo	2	2

## KONSERNIN TUNNUSLUVUT, 1 000 EUR

KONSERNIN TUNNUSLUVUT		IFRS 2012	IFRS 2011	IFRS 2010
<b>Tuloslaskelma</b>				
Liikevaihto	MEUR	78,1	88,0	69,7
- muutos	%	-11,3	26,3	7,2
Liikevoitto/-tappio	MEUR	-2,6	4,1	0,0
- prosenttia liikevaihdosta	%	-3,3	5,0	0,0
Tulos ennen veroja	MEUR	-3,0	4,5	0,1
- prosenttia liikevaihdosta	%	-3,9	5,1	0,1
Tilikauden voitto/tappio	MEUR	-2,3	3,4	0,1
- prosenttia liikevaihdosta	%	-3,0	3,9	0,2
Bruttoinvestoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	MEUR	1,8	4,4	1,6
- prosenttia liikevaihdosta	%	2,4	5,0	2,3
<b>Tase</b>				
Pitkäaikaiset varat	MEUR	8,6	8,2	6,7
Vaihto-omaisuus	MEUR	14,2	13,0	10,5
Myyntisaamiset ja muut saamiset	MEUR	16,0	17,3	17,5
Tuloverosaaminen	MEUR	0,0	0,1	0,1
Käypään arvoon tulosvaikuttaisesti kirjattavat rahoitusvarat ja rahavarat	MEUR	4,5	11,2	5,9
Osakepääoma	MEUR	15,0	15,0	15,0
Omat osakkeet	MEUR	-2,5	-2,1	-2,1
Muu oma pääoma	MEUR	8,2	11,2	7,3
Pitkäaikaiset velat	MEUR	1,5	3,3	2,6
Lyhytaikaiset velat	MEUR	21,1	22,5	17,9
Taseen loppusumma	MEUR	43,3	49,9	40,6

KONSERNIN TUNNUSLUVUT		IFRS 2012	IFRS 2011	IFRS 2010
<b>Kannattavuus</b>				
Oman pääoman tuotto (ROE)	%	-10,5	15,5	0,6
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)	%	-9,9	17,5	1,1
<b>Rahoitus ja taloudellinen asema</b>				
Korolliset nettovelat	MEUR	-2,3	-3,9	-2,7
Nettovelkaantumisaste	%	-11,3	-16,3	-13,3
Maksuvalmius (Current ratio)		1,6	1,9	1,9
Omavaraisuusaste	%	47,7	48,3	49,7
<b>Muut tunnusluvut</b>				
Henkilöstö keskimäärin		888	960	821
Palkat ja palkkiot	MEUR	15,9	13,1	10,9
Tuotekehitysmenot (kuluina vähennetyt)	MEUR	7,0	7,4	6,1
– prosenttia liikevaihdosta		8,9	8,5	8,8
Tuotekehitysmenot (taseeseen aktivoidut)	MEUR	0,3	0,2	0,2
– prosenttia liikevaihdosta		0,4	0,2	0,3
Tuotekehitysmenot yhteensä	MEUR	7,3	7,6	6,3
– prosenttia liikevaihdosta		9,4	8,7	9,0

# KONSERNIN TUNNUSLUVUT, 1 000 EUR

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT		IFRS 2012	IFRS 2011	IFRS 2010
Osakekohtainen tulos (laimentamaton)	EUR	-0,06	0,09	0,00
Osakekohtainen tulos, laimennettu	EUR	-0,06	0,09	0,00
Osakekohtainen osinko	EUR	0*	0,00	0,00
Osinko tuloksesta	%	0,00	0,00	0,00
Efektiivinen osinkotuotto	%	0,00	0,00	0,00
Pääoman palautus per osake	EUR	0,05	0,00	0,00
Oma pääoma/osake, osakeantioikaistu	EUR	0,52	0,60	0,50
Tilinpäätöspäivän kurssi	EUR	0,67	0,90	0,72
Hinta/voitto-suhde, P/E-luku		-11,49	10,27	231,88
<b>Markkina-arvo</b>				
Osakekannan markkina-arvo	MEUR	26,1	35,6	28,5
<b>Vaihto</b>				
Osakkeiden vaihto	1 000 kpl	9 976	17 356	8 025
Osakevaihto	%	23,5	43,9	20,3
<b>Osakkeiden osakeantioikaistu määrä</b>				
- keskimäärin	1 000 kpl	39 284	39 543	39 600
- osakkeiden laimennettu määrä 31.10.	1 000 kpl	39 284	39 543	39 600
- tilikauden päättyessä 31.10.	1 000 kpl	39 284	39 543	39 600
- ulkona olevien osakkeiden lkm kauden lopussa	1 000 kpl	38 953	39 584	39 523
<b>Osakeantioikaistut osakekurssit</b>				
tilikauden alin	EUR	0,57	0,69	0,62
tilikauden ylin	EUR	0,94	1,09	0,96
tilinpäätöspäivän kurssi	EUR	0,67	0,90	0,72
keskikurssi	EUR	0,72	0,92	0,80

\*) Hallitus kokoontui 12.12.2012 ja esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle, että 31.10.2012 päättyneeltä tilikaudelta ei jaeta osinkoa.

# TUNNUSLUKUJEN LASKENTAKAAVAT

Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI)	=	$\frac{\text{Tulos ennen veroja} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Oma pääoma} + \text{korolliset rahoitusvelat (keskim. tilikauden aikana)}}$	x 100
Oman pääoman tuotto-% (ROE)	=	$\frac{\text{Voitto/tappio}}{\text{Oma pääoma (keskim. tilikauden aikana)}}$	x 100
Maksuvalmius (Current ratio)	=	$\frac{\text{Lyhytaikaiset varat}}{\text{Lyhytaikaiset velat}}$	
Omanvaraisuusaste-%	=	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot - omien osakkeiden arvo*}}$	x 100
Korolliset nettovelat	=	Korolliset velat - kaupankäyntitarkoituksessa olevat sijoitukset - rahavarat	
Nettovelkaantumisaste-%	=	$\frac{\text{Korolliset nettovelat}}{\text{Oma pääoma}}$	x 100
Tulos/osake	=	$\frac{\text{Emoyrityksen osakkeenomistajille kuuluva tilikauden voitto/tappio}}{\text{Keskim. ulkona olevien osakkeiden painotettu keskiarvo}}$	
Tulos/osake (optioilla laimennettu)	=	$\frac{\text{Emoyrityksen osakkeenomistajille kuuluva tilikauden voitto/tappio}}{\text{Keskim. ulkona olevien osakkeiden painotettu keskiarvo (laimennettu)}}$	
Osinko/osake	=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettava osinko}}{\text{Osakkeiden lukumäärä - omat osakkeet*}}$	
Osinko/tulos-%	=	$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Tulos/osake}}$	x 100
Efektiiivinen osinkotuotto-%	=	$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantioikaistu kurssi}}$	x 100
Oma pääoma/osake	=	$\frac{\text{Oma pääoma - omat osakkeet*}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakkeiden lukumäärä}}$	
Hinta/voitto-suhde, P/E-luku	=	$\frac{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantioikaistu kurssi}}{\text{Tulos/osake}}$	
Osakekannan markkina-arvo	=	Ulkona olevien osakkeiden lukumäärä tilinpäätöspäivänä x osakeantioikaistu kurssi	
Henkilöstö keskimäärin	=	Tilikauden kalenterikuukausien lopussa palveluksessa olleen henkilökunnan lukumäärän keskiarvo	

Kaikissa osakekohtaisissa tunnusluvuissa on käytetty antioikaistua osakkeiden lukumäärää.

Oma pääoma on emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma.

Tilikauden tulos on emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden tulos.

\* Yhtiön hallussa on omia osakkeita 31.10.2012.

# OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

## Osakepääoma ja osakkeet

Eforen osake noteerataan Nasdaq OMX Helsinki Oy:ssä (pienet yhtiöt) tunnukset EFO1V. Pörssierä on yksi kappale. Osakkeiden kokonaismäärä on 42 529 648 kpl. Rekisteröity osakepääoma 31.10.2012 15 000 000 00 euroa. Yhtiön osakkeet on liitetty arvo-osuusjärjestelmään.

Yhtiöllä oli tilikauden päättyessä hallussaan 1 218 544 kappaletta omia osakkeita.

## Hallituksen voimassa olevat valtuudet

Yhtiön 9.2.2012 pidetty yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti valtuuttaa hallituksen päättämään varojen jakamisesta osakkeenomistajille yhtiön taloudellisen tilanteen sitä puoltaessa joko osinkona voittovaroista tai varojenjakona sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta. Varojen jaon enimmäismäärä on yhteensä enintään 0,05 euroa osakkeelta. Valtuutus sisältää oikeuden päättää kaikista muista edellä mainittuun varojen jakoon liittyvistä ehdoista. Valtuutus on voimassa seuraavaan varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka. Hallitus ei käyttänyt tätä valtuutusta tilikauden 2012 loppuun mennessä.

Yhtiön 9.2.2012 pidetty yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti valtuuttaa hallituksen päättämään omien osakkeiden hankkimisesta yhdessä tai useammassa erässä.

Hankittavien omien osakkeiden lukumäärä voi olla yhteensä enintään 4 000 000 osaketta, mikä vastaa noin 9,4 % yhtiön kaikista osakkeista. Omia osakkeita voidaan valtuutuksen nojalla hankkia vain vapaalla

omalla pääomalla. Omia osakkeita voidaan hankkia hankintapäivänä NASDAQ OMX Helsinki Oy:n järjestämässä julkisessa kaupankäynnissä muodostuvaan hintaan tai muuten markkinoilla muodostuvaan hintaan. Hallitus päättää, miten omia osakkeita hankitaan. Hankinnassa voidaan käyttää muun ohessa johdannaisia. Omia osakkeita voidaan hankkia muuten kuin osakkeenomistajien omistamien osakkeiden suhteessa (suunnattu hankkiminen). Valtuutus on voimassa seuraavaan varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka.

Efore Oyj:n hallitus päätti hankkia varsinaisen yhtiökokouksen 9.2.2012 antaman valtuutuksen nojalla omia osakkeita yhdessä tai useammassa erässä yhteensä enintään 1 000 000 kappaletta. Hallitus käytti tätä valtuutusta ja huhti-kesäkuun 2012 aikana yhtiö hankki valtuutuksen nojalla yhteensä 713 660 omaa osaketta

## Hallituksen valtuuttaminen päättämään osakeannista sekä optio-oikeuksien ja muiden osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisesta

Yhtiön 9.2.2012 pidetty yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti, että hallitus valtuutetaan päättämään yhdessä tai useammassa erässä osakeanneista sekä optio-oikeuksien ja muiden osakeyhtiölain 10 luvun 1 §:ssä tarkoitettujen osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisesta seuraavasti:

Valtuutuksen nojalla annettavien osakkeiden lukumäärä voi olla enintään 17 000 000 osaketta.

Hallitus päättää kaikista osakeantien ja optioiden sekä muiden osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisen ehdoista. Valtuutus koskee sekä uusien osakkeiden antamista että omien osakkeiden luovuttamista. Osakeannit ja optio-oikeuksien sekä muiden osakeyhtiölain 10 luvun 1 §:ssä tarkoitettujen osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antaminen voivat tapahtua osakkeenomistajien merkintäetu-oikeudesta poiketen (suunnattu anti). Valtuutus on voimassa vuoden 2014 varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka.

Varsinaisen yhtiökokouksen 10.2.2011 antamaan valtuutuksen perusteella hallitus tarjosi 273 842 yhtiön hallussa olevaa omaa osaketta suunnatussa maksullisessa osakeannissa johdon omistusyhtiölle Efore Management Oy:lle osakeomistusjärjestelmän laajentamiseksi ja Eforen uuden johtoryhmän jäsenen liittämiseksi. Osakkeiden merkintähinta oli 0,82 euroa/osake, joka oli yhtiön osakkeen vaihdolla painotettu keskimurssi NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä 9.1.2012. Osakkeiden merkintäaika oli 11.1.–25.1.2012.

Efore Oyj:n hallitus päätti käyttää voimassa olevaa valtuutusta ja luovuttaa yhteensä 82 817 kappaletta yhtiön hallussa olevia omia osakkeita lisää hallituksen vuospalkkioiden maksuna. Osakkeiden kappalemäärä määräytyi yhtiökokouksen päätöksen mukaisesti 12.3. ja 22.3.2012 välisen ajan Efore Oyj:n osakkeen päätöskurssien keskimurssin mukaan. Osakkeiden luovutus toteutettiin 18.5.2012.

## Osakehinnat ja kaupankäynti

Osakkeen ylin kurssi tilikaudella oli 0,94 euroa, alin 0,57 euroa ja keskimurssi 0,72 euroa. Päätöskurssi oli 0,67 euroa. Osakekannan markkina-arvo päätöskurssilla laskettuna oli 26,1 milj. euroa. Kauppojen yhteismäärä tilikaudella oli yhteensä 10,0 milj. kappaletta, 23,5 % ulkona olevien osakkeiden määrästä 31.10.2012. Vaihdon arvo tilikaudella oli 7,2 milj. euroa.

## Vuoden 2005 optio-ohjelma

Yhtiön hallitus päätti maaliskuussa 2005 varsinaisen yhtiökokouksen joulukuussa 2004 antaman valtuutuksen nojalla optio-ohjelmasta, jolla pyrittiin sitouttamaan yhtiön avainhenkilöitä pitkällä aikavälillä. Optio-oikeuksiin liittyi osakeomistusohjelma, jonka mukaisesti avainhenkilöt velvoitetaan ostamaan yhtiön osakkeita 20 %:lla optio-oikeuksista saadusta nettomääräisestä tulosta sekä omistamaan osakkeet yhden vuoden ajan.

Osakkeiden merkintäaika optio-oikeudella 2005A oli 1.11.2007–30.4.2010, optio-oikeudella 2005B 1.4.2008–30.4.2011 ja optio-oikeudella 2005C 1.4.2009–30.4.2012. Kaikki optiot ovat rauenneet tilinpäätöshetkellä ja optioilla ei ole merkitty yhtään osaketta.

## Johdon osakeomistus

Efore Oyj:n hallituksen jäsenten omistus 31.10.2012 oli yhteensä 145 607 kappaletta, jonka osuus osakemäärästä ja äänimäärästä on 0,3 %. Toimitusjohtaja ja Efore Oyj:n hallituksen jäsenet eivät omista optio-oikeuksia.



# OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

## OSAKEPÄÄOMAN MUUTOKSET 2004–2012

Osakepääoma 1.11.2003				8 135 104 kpl	13 830 (1 000 EUR)		
Vuosi	Merkintä osake-suhde	Merkintä-/rekisteröinti-aika	Merkintä-hinta EUR	Uusia osakkeita kpl	Muutos 1 000 EUR	Uusi osake-pääoma 1 000 EUR	Osinko-oikeus
2004	Optioiden perusteella	23.1.2004	7,79	600	1	13 831	2004
2004	Vaihto ja suunnattu anti K-osakkaille, 1K:1,5A	27.2.2004	0,85	529 616	450	14 281	2004
2004	Split 1:1, vastikkeeton	27.2.2004		8 135 704		14 281	2004
2004	Optioiden perusteella	21.4.2004	3,71	2 400	2	14 283	2004
2004	Suunnattu osakeanti	30.4.2004	6,95	3 240 000	2 754	17 037	2004
2004	Optioiden perusteella	22.6.2004	3,71	47 200	40	17 077	2004
2004	Optioiden perusteella	27.8.2004	3,71	11 000	9	17 086	2004
2004	Optioiden perusteella	28.10.2004	3,71	47 400	40	17 127	2004
2004	Optioiden perusteella	2.12.2004	3,71	46 000	39	17 165	2004
2004	Osakkeiden mitätöinti	21.12.2004		-238 400	-203	16 963	
2004	Rahastoanti 1:1	21.12.2004		19 956 624	16 963	33 926	2005
2005	Optioiden perusteella	10.2.2005	1,70	616 400	523	34 450	2005
2010	Osakepääoman alennus	19.7.2010				-19 450	
2010	Suunnattu osakeanti	18.10.2010	0,70	2 000 000	0	0	2010
Osakepääoma 31.10.2012				42 529 648 kpl	15 000 (1 000 EUR)		
Osakepääoma 31.10.2012				42 529 648 kpl	15 000 (1 000 EUR)		
Omat osakkeet 31.10.2012				1 218 544 kpl			
Ulkona olevien osakkeiden lukumäärä 31.10.2012*				41 311 104 kpl			

\*Tämän lisäksi Efore Management Oy omistaa 2 358 242 kpl yhtiön osakkeita.

# OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

OSAKEOMISTUKSEN JAKAUTUMA 31.10.2012

Osakkeita	Omistajia kpl	Osuus omistajista %	Osake- ja äänimäärä kpl	Osuus osake- ja äänimäärästä %
1-100	242	7,48	16 243	0,04
101-500	722	22,31	249 145	0,59
501-1 000	605	18,70	526 130	1,24
1 001-5 000	1094	33,81	2 806 796	6,60
5 001-10 000	242	7,48	1 867 667	4,39
10 001-100 000	285	8,81	8 099 938	19,05
100 001-	46	1,42	28 958 937	68,10
Yhteensä	3236	100,00	42 524 856	100,00
joista hallintarekisteröityjä	8		2 543 651	5,98
Yhteistilillä			3 304	0,01
Erityistileillä			1 488	0,00
Liikkeeseenlaskettu määrä			42 529 648	100,00

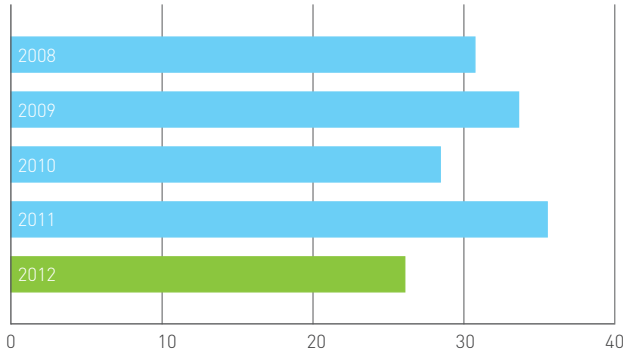
72

OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN OMISTAJATYYPEITTÄIN 31.10.2012

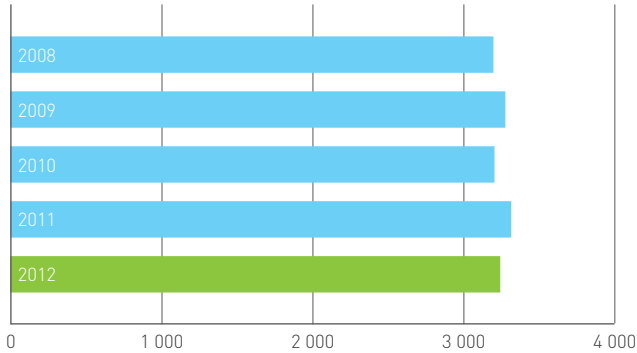
	Osakkeet kpl	Osuus osake- ja äänimäärästä %
Yritykset	11 025 685	25,93
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	8 769 182	20,62
Julkisyhteisöt	2 118 850	4,98
Kotitaloudet	19 801 484	46,56
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	464 632	1,09
Ulkomaat	345 023	0,81
Kaikki yhteensä	42 524 856	99,99
joista hallintarekisteröityjä	2 543 651	5,98
Yhteistilillä	3 304	0,01
Erityistileillä	1 488	0,00
Liikkeeseen laskettu määrä	42 529 648	100,00

# OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

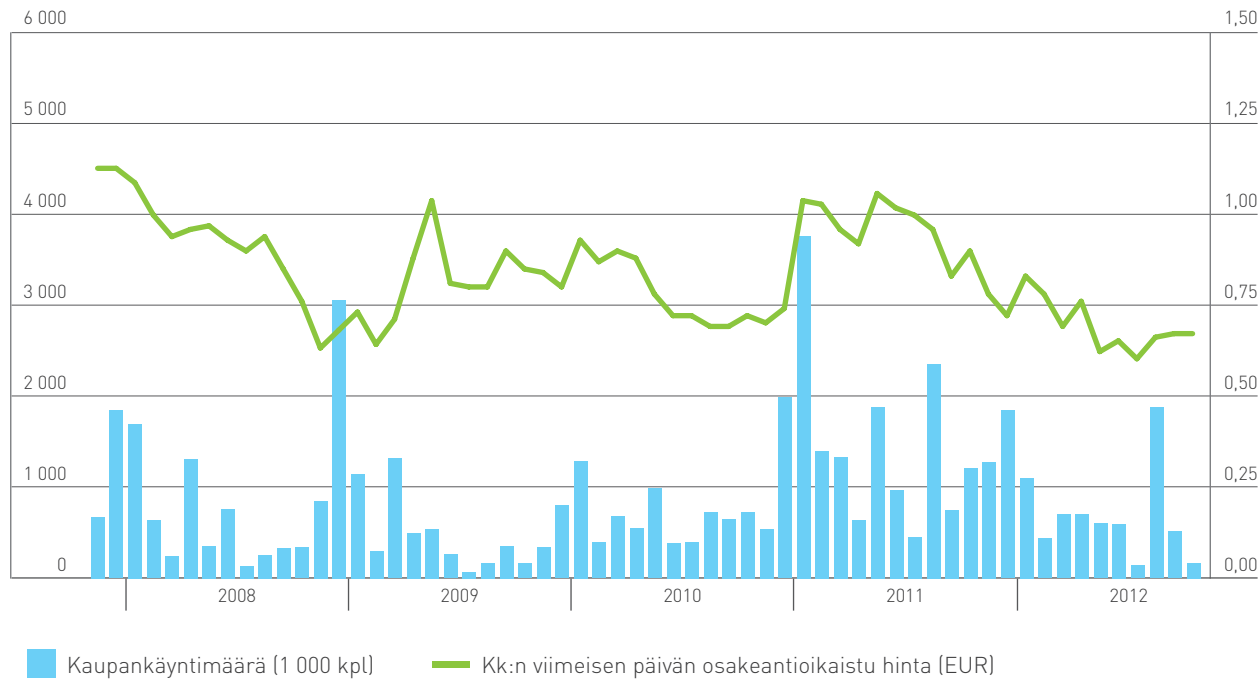
Osakekannan markkina-arvo (MEUR)



Osakkeenomistajien lukumäärä



Efore Oyj:n osakehinnat ja -kaupat 2008–2012



# OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

OSAKELUETTELOON MERKITYT 20 SUURINTA OSAKKEENOMISTAJAA 31.10.2012

	Osakkeita kpl	Osuus osake- ja äänimääristä %
Evli Pankki Oyj	5 235 285	12,31
Efore Management Oy	2 358 242	5,54
Tammivuori Leena Maija	1 806 542	4,25
Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Varma	1 706 050	4,01
Sievi Capital Oyj	1 602 054	3,77
Tammivuori Matti Reino	1 416 000	3,33
Efore Oyj	1 218 544	2,87
Maijos Oy	1 109 597	2,61
Rausanne Oy	853 971	2,01
Tammivuori Pirkko Liisa	845 784	1,99
Syrjälä & Co Oy	830 293	1,95
Simola Jarmo Juhani	701 136	1,65
Adafor Oy	482 800	1,14
Yleinen Työttömyyskassa YTK	443 220	1,04
Sijoitusrahasto Aktia Capital	430 812	1,01
Ahomäki Timo	414 447	0,97
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	400 000	0,94
Ohlsbom Janne	360 107	0,85
Heininen Jaakko	343 601	0,81
Heininen Pekka Tapani	275 441	0,65
Yhteensä	22 833 926	53,7
Hallintarekisteröidyt		
Nordea Pankki Suomi Oyj	2 265 803	5,33
Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet 31.10.2012	1 218 544	2,9

# HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUKSEN JA TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUKSET

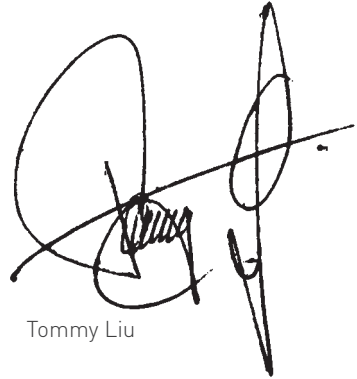
Espoossa, joulukuun 12. päivänä 2012



Matti Vikkula  
Puheenjohtaja



Olli Heikkilä



Tommy Liu



Marko Luoma



Richard Järvinen



Ari Siponmaa



Vesa Vähämöttönen  
Toimitusjohtaja

# TILINTARKASTUSKERTOMUS

## Efore Oyj:n yhtiökokoukselle

Olemme tilintarkastaneet Efore Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.11.2011–31.10.2012. Tilinpäätös sisältää konsernin taseen, laajan tuloslaskelman, laskelman oman pääoman muutoksista, rahavirtalaskelman ja liitetiedot sekä emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

## Hallituksen ja toimitusjohtajan vastuu

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että konsernitilinpäätös antaa oikeat ja riittävät tiedot EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti ja että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varainhoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä ja toimitusjohtaja siitä, että kirjanpito on lainmukainen ja varainhoito luotettavalla tavalla järjestetty.

## Tilintarkastajan velvollisuudet

Velvollisuutenamme on antaa suorittamamme tilintarkastuksen perusteella lausunto tilinpäätöksestä, konsernitilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Tilintarkastuslaki edellyttää, että noudatamme ammattieettisiä periaatteita. Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää, että suunnittelemme ja suoritamme tilintarkastuksen hankkimme kohtuullisen varmuuden siitä, onko tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa olennaista virheellisyttä, ja siitä, ovatko emoyhtiön hallituksen jäsenet tai toimitusjohtaja syyllistyneet tekoon tai laiminlyöntiin, josta saattaa seurata vahingonkorvausvelvollisuus yhtiötä kohtaan taikka, rikkoneet osakeyhtiölakia tai yhtiöjärjestystä.

Tilintarkastukseen kuuluu toimenpiteitä tilintarkastusevidenssin hankkimiseksi tilinpäätökseen ja toimintakertomukseen sisällystyistä luvuista ja niissä esitettävistä muista tiedoista. Toimenpiteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan, johon kuuluu väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvan olennaisen virheellisyuden riskien arvioiminen. Näitä riskejä

arvioidessaan tilintarkastaja ottaa huomioon sisäisen valvonnan, joka on yhtiössä merkityksellistä oikeat ja riittävät tiedot antavan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisen kannalta. Tilintarkastaja arvioi sisäistä valvontaa pystyäkseen suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta ei siinä tarkoituksessa, että hän antaisi lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta. Tilintarkastukseen kuuluu myös sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuuden, toimivan johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden kohtuullisuuden sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleisen esittämistavan arvioiminen.

Käsityksemme mukaan olemme hankineet lausuntonamme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

## Lausunto konsernitilinpäätöksestä

Lausuntonamme esitämme, että konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin taloudellisesta asemasta sekä sen toiminnan tuloksesta ja rahavirroista.

## Lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Helsingissä 19. joulukuuta 2012

KPMG OY AB  
Lasse Holopainen  
KHT

# SELVITYS HALLINTO- JA OHJAUSJÄRJESTELMÄSTÄ 2012

Eforen eri toimielinten velvollisuudet määrytyvät Suomen lakien ja yhtiön hallituksen määrittelemien periaatteiden mukaan. Eforen konsernihallinnoinnissa noudatetaan Suomen osakeyhtiölakia. Efore noudattaa Nasdaq OMX Helsinki Oy:n sisäpiiriohjetta sekä Arvopaperimarkkinayhdistys ry:n antamaa Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodia (Corporate Governance) 2010 lukuun ottamatta suositusta 9 hallituksen kokoonpanon osalta.

Hallinnointikoodi on saatavissa julkisesti internet-osoitteessa [www.cgfinland.fi](http://www.cgfinland.fi).

Efore Oyj:n hallitus on hyväksynyt toimintakertomuksen julkistettavaksi 12.12.2012 ja se löytyy yhtiön vuosikertomuksesta internet-osoitteesta [www.efore.fi](http://www.efore.fi).

## Konsernirakenne

Konsernin muodostavat emoyhtiö Efore Oyj ja sen suoraan tai välillisesti kokonaan omistamat tytäryhtiöt Suomessa ja ulkomailla. Tämän lisäksi johdon omistusyhtiö Efore Management Oy on konsolidoitu konserniin määräysvallan perusteella.

Konsernin hallinnosta ja toiminnasta vastaavat emoyhtiö Efore Oyj:n toimielimet, jotka ovat yhtiökokous, hallitus ja toimitusjohtaja. Toimitusjohtajan apuna on konsernin johtoryhmä. Konsernin operatiivinen organisaatio perustuu globaaleihin funktionaalisiin linjaorganisaatioihin.

Tämän lisäksi tytäryhtiöiden toiminnasta vastaa kunkin yhtiön oma hallitus, joka koostuu konsernin toimitusjohtajasta ja muista konsernin johtohenkilöistä.

Konsernin toimitusjohtaja on hallituksen puheenjohtaja kaikissa tytäryhtiöissä.

Konsernin emoyhtiö Efore Oyj tarjoaa tytäryhtiöille konsernin yhteisiin toimintoihin liittyviä palveluja ja vastaa konsernin strategisesta suunnittelusta ja rahoituksesta.

## Yhtiökokous

Yhtiökokouksen tehtävät yhtiön ylimmän päättävänä elimenä on säännelty osakeyhtiölaissa sekä yhtiöjärjestyksessä. Osakkeenomistajat käyttävät yhtiökokouksessa puhe- ja äänioikeuttaan

Varsinainen yhtiökokous kokoontuu vuosittain ja päättää sille kuuluvista asioista, kuten tilinpäätöksen ja konsernitilinpäätöksen vahvistamisesta, osingonjosta, hallituksen jäsenten ja tilintarkastajien valinnasta ja heidän palkkioistaan sekä vastuuvapauden myöntämisestä.

Varsinaisessa yhtiökokouksessa ovat läsnä toimitusjohtaja, tilintarkastaja, hallituksen puheenjohtaja sekä mahdollisuusien mukaan muut hallituksen jäsenet. Lisäksi varsinaisessa yhtiökokouksessa ovat läsnä hallituksen jäseniksi ensimmäistä kertaa ehdolla olevat henkilöt, jolle heidän poissaololleen ole painavia syitä.

Varsinaisen yhtiökokouksen lisäksi järjestetään tarvittaessa ylimääräinen yhtiökokous. Kutsu varsinaiseen yhtiökokoukseen ja ylimääräiseen yhtiökokoukseen julkaistaan yhtiön internet-sivuilla aikaisintaan kaksi (2) kuukautta ja viimeistään kaksikymmentäyksi (21) päivää ennen kokousta. Hallitus voi lisäksi harkintansa

mukaan julkaista tiedon yhtiökokouksesta yhdessä tai useammassa sanomalehdessä.

**2012:** Varsinaisessa yhtiökokouksessa 9.2.2012 olivat läsnä hallituksen puheenjohtaja, hallituksen jäseniä, tilintarkastaja sekä toimitusjohtaja.

## Hallitus

### Hallituksen jäsenten valintamenettely

Yhtiökokous valitsee hallituksen jäsenet yksinkertaisella äänen enemmistöllä tehtävänsä toimikaudeksi, joka päättyy vaalia seuraavan ensimmäisen varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan.

**2012:** Hallituksen pyynnöstä hallituksen ulkopuolisista jäsenistä koostuva nimitystoimikunta valmisteli ehdotuksen hallituksen kokoonpanoksi tilikauden 2011 alussa. Nimitystoimikunnan ehdotuksen perusteella hallitus teki lopullisen ehdotuksen hallituksen kokoonpanosta yhtiökokoukselle. Päätös tarkoitti samalla, ettei hallitus valinnut uutta nimitystoimikuntaa eikä hallituksen jäsenistä koostuvaa nimitysvaliokuntaa valmistelemaan hallituksen jäseniin ja hallituksen jäsenten palkitsemiseen liittyviä asioita vuoden 2012 yhtiökousta varten.

### Hallituksen kokoonpano

Hallitukseen kuuluu yhtiöjärjestyksen mukaan vähintään kolme ja enintään kymmenen varsinaista jäsentä. Yhtiön toimitusjohtaja ei ole hallituksen jäsen. Hallituksen kokoonpanossa tulee ottaa huo-

mioon yhtiön toiminnan tarpeet ja yhtiön kehitysvaihe. Hallituksen jäsenellä tulee olla riittävä taloudellisten asioiden sekä yhtiön ja sen konsernin liiketoiminta-alan yleinen tuntemus ja tehtävän edellyttämä muu pätevyys sekä mahdollisuus käyttää riittävästi aikaa tehtävän hoitamiseen.

Hallituksen jäsenten enemmistön on oltava riippumattomia yhtiöstä. Lisäksi vähintään kahden mainittuun enemmistöön kuuluvista jäsenistä on oltava riippumattomia yhtiön merkittävistä osakkeenomistajista.

**2012:** Poikkeama suositukseen 9:

Efore Oyj poikkeaa Corporate Governance 2010 suosituksesta nro 9 hallituksen kokoonpanon osalta siten, että hallituksessa ei tällä hetkellä ole edustettuina molempia sukupuolia.

Hallituksen tehtävien ja tehokkaan toiminnan kannalta yhtiö pitää tärkeänä, että jäsenillä on monipuolinen osaaminen sekä toisiaan täydentävä kokemus. Nimitystoimikunta selvitti soveltuvaan naisjäsentä yhtiön hallituksen kokoonpanoon hallinnointikoodin suosituksen täyttämiseksi hallituksen jäsenten sukupuolijakauman osalta. Toistaiseksi nimitystoimikunnalla ei ollut esittää soveltuvaan, yhtiön toimialan hyvin tuntevaa ehdokasta.

**2012:** Hallituksen kokoonpano on pysynyt samana 11.2.2011 alkaen ja jäsenet ovat seuraavat:

**Matti Vikkula**, hallituksen puheenjohtaja, riippumaton yhtiöstä ja suurimmista osakkeenomistajista

*Olli Heikkilä*, hallituksen varapj, riippumaton yhtiöstä ja suurimmista osakkeenomistajista

*Richard Järvinen*, riippumaton yhtiöstä ja suurimmista osakkeenomistajista

*Tei-Hu (Tommy) Liu*, riippumaton yhtiöstä ja suurimmista osakkeenomistajista

*Marko Luoma*, riippumaton yhtiöstä ja suurimmista osakkeenomistajista

*Ari Siponmaa*, riippumaton yhtiöstä ja suurimmista osakkeenomistajista

Hallituksen jäsenet on esitelty tämän selvityksen lopussa.

#### Hallituksen tehtävät ja vastuut

Hallituksella on yleistöimivalta kaikissa niissä yhtiön asioissa, joita ei lain tai yhtiöjärjestyksen mukaan ole määrätty toisten toimielinten päätettäväksi tai suoritettavaksi. Hallitus huolehtii yhtiön hallinnosta ja sen toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä, vahvistaa yhtiön strategian, riskienhallinnan periaatteet ja yhtiön toiminnassa noudatettavat arvot, hyväksyy liiketoimintasuunnitelman ja siihen liittyvän vuosibudjetin sekä päättää merkittävistä investoinneista.

Hallituksen keskeiset tehtävät ja toimintaperiaatteet on kuvattu työjärjestyksessä, jossa on kerrottu hallituksen kokouksen päätösvaltaisuuden toteutamisesta, kokouspöytäkirjan laatimisesta ja hyväksymisestä sekä päätettävien asioiden etukäteisvalmistelusta. Hallitus arvioi omia työskentelytapojaan itsearviointina tai ulkopuolisen tahon avustamana säännöllisesti.

**2012:** Tilikaudella 2012 hallitus piti yhteensä 15 kokousta ja hallituksen jäsenten keskimääräinen osallistumisprosentti hallituksen kokouksiin oli 97 %.

#### Hallituksen valiokunnat

Hallituksen toimintaa avustavat valiokunnat. Hallituksella on tarkastusvaliokunta ja lisäksi hallitus keskeisiä osakkeenomistajia kuultuaan on päättänyt perustaa nimitystoimikunnan. Hallitus valitsee keskuudestaan valiokuntien jäsenet ja valiokuntien puheenjohtajan. Nimitystoimikunnassa voi olla myös ulkopuolisia jäseniä. Valiokuntien työjärjestyksessä on kuvattu valiokuntien tehtävät ja toimintaperiaatteet. Valiokunnat raportoivat työstään säännöllisesti hallitukselle.

*Tarkastusvaliokunnan* pääasiallisena tehtävänä ovat yhtiön taloudellisen raportoinnin läpikäynti, lakien ja normien noudattamisen valvonta. Tämän lisäksi tarkastusvaliokunnan tehtävänä on seurata tilinpäätösraportoinnin prosessia, valvoa taloudellista raportointiprosessia, seurata yhtiön sisäisen valvonnan, sisäisen tarkastuksen ja riskienhallintajärjestelmien tehokkuutta, käsitellä yhtiön hallinto- ja ohjausjärjestelmästä antamaan selvitykseen sisältyvää kuvausta taloudelliseen raportointiprosessiin liittyvien sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestelmien pääpiirteistä, seurata tilinpäätöksen ja konsernitalinpäätöksen lakisäätteistä tilintarkastusta, arvioida lakisäätteen tilintarkastuksen tai tilintarkastusyhteisön riippumattomuutta ja erityisesti oheispalvelujen tarjoamista yhtiölle sekä valmistella tilintarkastajan valintaa koskeva päätösehdotus.

**2012:** Tarkastusvaliokunnan jäsenet 10.2.2012 alkaen olivat Olli Heikkilä (pj), Matti Vikkula ja Marko Luoma.

Tarkastusvaliokunnan jäsenet 10.2.2012 saakka olivat Matti Vikkula (pj), Olli Heikkilä ja Ari Siponmaa. Tarkastusva-

liokunta kokoontui tilikauden 2012 aikana 4 kertaa ja jäsenten osallistumisprosentti oli 100 %.

Nimitystoimikunnan pääasialliset tehtävät ovat hallituksen jäseniin ja hallituksen jäsenten palkitsemiseen liittyvien asioiden valmistelu yhtiökokoukselle.

**2012:** Efore Oyj:n hallitus keskeisiä yhtiön osakkeenomistajia kuultuaan päätti tilikauden 2011 alussa perustaa nimitystoimikunnan hallituksen ulkopuolisista henkilöistä. Nimitystoimikunnan puheenjohtajaksi valittiin Juhani Pirttisalo ja jäseniksi Markku Kaloniemi, Jarmo Simola ja Leena Tammivuori. Nimitystoimikunta valmisteli ehdotuksen hallituksen kokoonpanoksi tilikauden 2011 alussa. Päätös tarkoitti samalla, ettei hallitus valinnut uutta nimitystoimikuntaa vuoden 2012 yhtiökokousta varten.

Keskeisiä yhtiön osakkeenomistajia kuultuaan Efore Oyj:n hallitus päätti 25.9.2012 perustaa nimitystoimikunnan hallituksen ulkopuolisista henkilöistä. Nimitystoimikunnan puheenjohtajaksi valittiin Jari Suominen ja jäseniksi Timo Syrjälä ja Leena Tammivuori. Nimitystoimikunnan toimikausi kestää yhtiön seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättymiseen saakka. 25.9.2012 perustettu nimitystoimikunta kokoontui tilikauden 2012 aikana kerran ja osallistumisprosentti nimitystoimikunnan kokouksiin oli 100 %.

#### Toimitusjohtaja

Hallitus valitsee yhtiölle toimitusjohtajan ja valvoo tämän toimintaa. Palvelusuhteen keskeiset ehdot on määritelty hallituksen hyväksymässä kirjallisessa johtajasopimuksessa. Toimitusjohtaja johtaa ja valvoo konsernin liiketoimintaa hallituksen anta-

mien ohjeiden ja määräysten mukaisesti sekä huolehtii yhtiön kirjanpidon lainmukaisuudesta ja varainhoidon luotettavasta järjestämisestä.

**2012:** Yhtiön toimitusjohtajana on 1.6.2010 lähtien toiminut Vesa Vähämötönen.

#### Konsernin johtoryhmä

Toimitusjohtajan apuna toimii konsernin johtoryhmä. Toimitusjohtaja on konsernin johtoryhmän puheenjohtaja. Konsernin johtoryhmään kuuluvat toimitusjohtajan lisäksi tärkeimmistä toiminnoista vastaavat johtajat. Konsernin johtoryhmän pääasiallisiin tehtäviin kuuluvat strategisten linjausten toimeenpano sekä yhtiön tuloskehityksen seuranta ja varmistaminen.

Konsernin johtoryhmä kokoontuu 1–2 kertaa kuukaudessa. Johtoryhmän kokoonpano ja vastualueet on esitelty tämän selvityksen lopussa.

#### Palkitseminen

Varsinainen yhtiökokous päättää hallituksen palkkiot ja kulujen korvauserusteet vuosittain.

#### Hallitus

**2012:** Yhtiön 9.2.2012 pidetyn varsinaisen yhtiökokouksen päätöksen mukaan hallituksen jäsenille maksettiin palkkiona puheenjohtajalle 42 000 euroa vuodessa sekä varapuheenjohtajalle ja jäsenille 21 000 euroa vuodessa. Vuospalkkioiden määrästä yhteensä noin 40 prosenttia maksettiin yhtiön osakkeina. Vuospalkkion maksu toteutettiin kertamaksuna 12.3. ja 22.3.2012 välisen ajan Efore Oyj:n osakkeen päätöskurssien keskimääräisenä.



9.2.2012 valituille hallituksen jäsenille maksetut palkkiot tilikaudella 2012 olivat seuraavat:

	Vuosi- ja kokouspalkkiot (sisältää osakkeina maksetut)	Valiokunta- palkkiot	Yhteensä
Vikkula Matti	59 268 €	2 000 €	61 268 €
Luoma Marko	30 634 €	1 500 €	32 134 €
Siponmaa Ari	30 634 €	500 €	31 134 €
Heikkilä Olli	30 634 €	2 000 €	32 634 €
Järvinen Richard	30 634 €		30 634 €
Liu Tommy	29 134 €		29 134 €

Vuosipalkkioiden maksaminen tapahtui luovuttamalla yhtiön hallussa olevia omia osakkeita varsinaisen yhtiökokouksen 9.2.2012 päättämän antivaltuutuksen nojalla.

Lisäksi hallituksen puheenjohtajalle maksettiin kokouspalkkiona 1 000 euroa kokoukselta sekä varapuheenjohtajalle ja jäsenille 500 euroa kokoukselta. Valiokuntatyöskentelystä maksettiin palkkiota 500 euroa kokoukselta. Vähintään 6 tuntia kestävänsä yksisuuntaisen lennon johdosta em. palkkioiden lisäksi maksettiin 1 000 euroa läsnäolosta Euroopassa tai Aasiassa pidettävässä kokouksessa. Lisäksi maksettiin matkasta ja majoituksesta aiheutuvat kulut laskun mukaan.

#### Toimitusjohtajan toimitusuhdetta koskevat ehdot

Toimitusjohtajan palkka, etuudet sekä muut toimitusuhdetta koskevat ehdot on määritelty kirjallisessa toimitusjohtajasopimuksessa. Sopimuksen mukaan toimitusjohtajalla on oikeus kerran tilikaudessa maksettavaan hallituksen määrittelemään enintään 40 %:n suuruiseen tulospalkkioon vuosiansiosta. Hallitus päättää tulospalkkioon oikeuttavista tavoitteista tilikausittain. Hal-

litus päättää optio-oikeuksien myöntämisestä toimitusjohtajalle.

Toimitusjohtajalla ei toimitusuhdetta koskevan perusteella ole vapaaehtoista eläkevaikutusta. Sopimuksessa ei ole määritelty varhennettua vanhuuseläkeikää eikä eroamisikää. Myöskään muille johtoryhmän jäsenille ei ole määritelty työeläkelaista poikkeavaa eläkeikää. Toimitusjohtajan palvelussuhteessa noudatettava irtisanomisaika on 6 kuukautta. Päättäessä toimitusjohtajasopimus yhtiön toimesta ilman toimitusjohtajan puolelta olevaa velvollisuuksien rikkomista, on toimitusjohtaja lisäksi oikeutettu 6 kuukauden rahapalkkaa vastaavaan erorahaan.

#### Toimitusjohtajan ja yhtiön muun johdon palkitsemisjärjestelmä

Hallitus päättää toimitusjohtajan ja yhtiön johtoryhmään kuuluvien johtajien palvelussuhteen ehdoista. Efore Oyj:n hallitus hyväksyy toimitusjohtajaa ja johtoryhmää koskevan tulospalkkiojärjestelmän vuosittain. Palkitseminen jakautuu lyhyen aikavälin vuosittaiseen tulospalkkioon sekä pitkän aikavälin osakeomistusjärjestelmään ja optio-ohjelmaan.

#### Lyhyen aikavälin palkitsemisjärjestelmä

Hallituksen hyväksymä toimitusjohtajan tulospalkkion enimmäismäärä on 40 % vuosiansiosta ja johtoryhmän tulospalkkion enimmäismäärä on 30 % vuosiansiosta. Kerran tilikaudessa maksettava tulospalkkio on sidottu yhtiön liikevoittotavoitteeseen (painoarvo 60 %) sekä muihin operatiiviseen toimintaan liittyviin henkilökohtaisiin tavoitteisiin (painoarvo 40 %). Tavoitteiden toteutumista seurataan vuosittain.

#### Pitkän aikavälin palkitsemisjärjestelmät

Tulospalkkiojärjestelmän lisäksi Eforen pitkän aikavälin palkitsemisjärjestelmiin tilikauden 2012 aikana kuului konsernin johdolle ja muille avainhenkilöille suunnattu vuoden 2005 optio-ohjelma. Optio-oikeuksiin liittyi osakeomistusohjelma, jonka mukaisesti avainhenkilöt velvoitetaan ostamaan yhtiön osakkeita 20 %:lla optio-oikeuksista saadusta nettomääräisestä tulosta sekä omistamaan osakkeet yhden vuoden ajan. Viimeisimmän C-optio-oikeuden merkintäaika päättyi 30.4.2012. Koko optio-ohjelma on päättynyt ja tällä ohjelmalla ei merkitty yhtään osaketta.

Efore Oyj:n hallitus päätti vuonna 2010 Efore-konsernin johtoryhmän jäsenten osakeomistusjärjestelmästä. Järjestelmän tarkoituksena on mahdollistaa johtoryhmän jäsenten merkittävä pitkäaikainen osakeomistus yhtiössä. Osakeomistusta varten johtoryhmän jäsenet ovat perustaneet Efore Management Oy -nimisen yhtiön, jonka koko osakekannan he omistavat. Hankinnat on rahoitettu osittain johdon pääomapanoksilla ja osittain Efore Oyj:ltä otetulla lainalla.

**2012:** Toimitusjohtaja Vesa Vähämöttölle maksettiin tilikaudella 2012 palkkaa ja

luontoisetuja yhteensä 275 410 euroa, josta säännöllisen rahapalkan osuus 226 240 euroa, tulospalkkion osuus 48 930 ja luontoisetujen osuus 240 euroa. Toimitusjohtaja omistaa 35,4 % Efore Management Oy:stä.

Efore Management Oy:n omistavat Vesa Vähämöttönen, Alexander Luiga, Panu Kaila, Markku Kukkonen, Olli Nermes ja Jukka Pietarinen. Efore Management omistaa 2 358 242 Efore-osaketta.

Yhtiössä ei ole kannustinjärjestelmää, jossa toimitusjohtajalle annettaisiin palkki-ona yhtiön omia osakkeita tai optioita

#### Tilintarkastus

**2012:** Varsinainen yhtiökokous valitsi yhtiön tilintarkastajaksi KHT-yhteisö KPMG Oy:n. Päävastuullisena tilintarkastajana toimii KHT Lasse Holopainen. Virallisen tilinpäätöksen tarkastukseen kohdistuvat tilintarkastuspalkkiot tilikaudelta 2012 olivat 58 386 euroa. Muista palveluista tilintarkastusyhtiöt ovat veloittaneet tilikauden aikana 64 400 euroa.

#### Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestelmien pääpiirteet

##### Sisäisen valvonnan järjestelmät

Hallitus vastaa siitä, että sisäinen valvonta ja riskienhallinta ovat asianmukaisesti ja tehokkaasti järjestetty. Hallituksen vastuulla on myös varmistaa, että laskentatöiden ja taloushallinnon sisäinen valvonta on järjestetty asianmukaisesti. Taloudellisen raportointiprosessin valvonnasta vastaa tarkastusvaliokunta. Talousjohdon vastuulla on tiedottaa havainnoista asiankuvuilta johdon jäsenille.

Liiketoiminnan, varainhoidon ja riskien valvontaa varten on konsernissa taloudelli-

sen raportoinnin järjestelmät. Yhtiön hallitus on hyväksynyt johtamisorganisaation ja -periaatteet, toimivaltuudet ja hyväksymismenettelyt, hallinnon osa-alueiden toimintapolitiikat, taloudellisen suunnittelun ja raportoinnin sekä palkitsemisperiaatteet.

Yhtiöllä ei ole erillistä sisäisen tarkastuksen osastoa vaan sisäinen tarkastustoiminta on osa konsernin taloushallintoa. Paikalliset tilintarkastajat tarkastavat sisäisen valvonnan menettelytapoja tarkastussuunnitelman mukaisesti. Taloushallinnon edustajat suorittavat tiettyjä tarkastustoimintoja tytäryrityskäynnillä. Talousjohto raportoi näistä havainnoista toimitusjohtajalle ja tarkastusvaliokunnalle, jotka puolestaan raportoivat hallitukselle.

Konsernissa laaditaan raportointiohjeen mukaisesti kuukausittain kaksi tulosraporttia, toinen sisältää operatiiviset luvut ja toinen sisältää luvut konsernin tuloslaskelman ja taseen laadintaa varten. Suurimpien tytäryhtiöiden talousjohto on vastuussa yhtiöitä koskevien lukujen oikeellisuudesta ja syöttämisestä raportointijärjestelmään kuukausittain. Näiden pohjalta konsernin talousjohto seuraa tulos- ja kustannuskehitystä ja arvioi kuukausittain bruttokatetta asiakasryhmittäin sekä epäkuranttius-, luottotappio- ja takuubarauksien oikeellisuutta. Sidottua pääomaa seurataan myös kuukausittain. Lisäksi neljännesvuosittain arvioidaan tuotekehitysaktivointien määrää projektien tulo-odotuksiin verrattuna. Operatiivisten tulosraporttien pohjalta toimitetaan kuukausiraportti hallituksen jäsenille. Lisäksi vuosineljänneksittäin toimitetaan myös konsernin tuloslaskelma- ja taseraportit hallituksen jäsenille.

Konsernin talousjohto huolehtii keskitetysti tilinpäätösstandardien (IFRS)

tulkinnasta ja soveltamisesta. Konsernin rahoitustoiminta ja valuuttariskien suojaus on keskitetty pääkonttoriin Suomeen. Hallituksen tarkastusvaliokunta käy läpi tilinpäätöksen sekä neljännesvuosittain osavuosikatsaukset ja erikseen tietyt liiketoiminnan tuloksen kannalta tärkeät erityisalueet kuten varaukset sekä T&K- ja takuukustannukset. Tarkastusvaliokunta raportoi havaintonsa hallitukselle, joka valvoo, että tarvittaviin toimenpiteisiin ryhdytään.

Efore Oyj:n vastuullinen tilintarkastaja vastaa konsernin tilintarkastuksesta ja tilintarkastuksen ohjeistuksesta ja koordinoinnista. Vastuullinen tilintarkastaja ja yhtiön johto valmistelevat yhteistyössä vuosittaisen tilintarkastussuunnitelman, johon sisältyvät erikseen sovitut tarkastuksen painopistealueet ja jonka tarkastusvaliokunta hyväksyy. Tilintarkastaja antaa yhtiön osakkeenomistajille lain edellyttämän tilintarkastuskertomuksen yhtiön vuositilinpäätöksen yhteydessä. Lisäksi tilintarkastaja raportoi havainnoistaan tarkastusvaliokunnalle.

### Riskienhallinta

Eforen riskienhallintajärjestelmällä pyritään tunnistamaan konsernin strategiset, toiminnalliset, rahoituskelliset ja perinteiset vahinkoriskit. Konserni ottaa toiminnassaan riskejä, jotka liittyvät strategian ja tavoitteiden toteuttamiseen. Riskienhallinnan tavoitteena on näiden riskialueiden ennakoiva ja kokonaisvaltainen hallinta. Toimenpiteinä voi olla esimerkiksi riskin välttäminen, sen pienentäminen tai riskin siirtäminen vakuutuksin tai sopimuksin.

Riskienhallinta on sisällytetty osaksi konsernin liiketoimintaprosesseja kaikissa

operatiivisissa yksiköissä. Tätä kautta riskienhallintaprosessi kytkeytyy sisäiseen valvontaan. Konserni ja sen operatiiviset yksiköt arvioivat toimintansa riskejä, laativat niihin liittyviä kehityssuunnitelmia sekä raportoivat niistä organisaatorakenteen mukaisesti. Tarkastusvaliokunta ja hallitus käsittelevät riskejä muun operatiivisen toiminnan käsittelyn yhteydessä. Riskienhallinta otetaan huomioon konsernin laatujärjestelmissä, jotka sisältävät myös selviytymissuunnitelmat. Konsernin eri riskeistä ja niiden hallinnasta on laadittu yksityiskohtaisempi lausunto, joka löytyy yhtiön internetsivuilta Sijoittajille-osiosta.

### Sisäpiirihallinto

Efore Oyj:n julkiseen sisäpiiriin kuuluvat yhtiön hallituksen jäsenet, yhtiön toimitusjohtaja, yhtiön tilintarkastaja sekä konsernin johtoryhmän jäsenet. Lisäksi yrityksellä on yrityskohtainen sisäpiirirekisteri. Sisäpiirirekisterejä ylläpidetään talous- ja hallintojohtajan valvonnassa.

Efore Oyj noudattaa NASDAQ OMX Helsinki Oy:n vahvistamaa sisäpiiriohjetta, johon perustuen yhtiön hallitus on hyväksynyt yhtiön sisäisen ohjeistuksen sisäpiiriläisten kaupankäynnistä. Ohjeistuksen mukaisesti sisäpiiriläisten sijoitusten tulee olla pitkäaikaisia ja kaupankäynti tulee ajoittaa aina sellaiseen ajankohtaan, jolloin markkinoilla on mahdollisimman täydellinen tieto osakkeen arvoon vaikuttavista seikoista ja jolloin henkilöllä itsellään ei ole sisäpiiritietoa.

Eforen pysyvä sisäpiiriläinen ei saa käydä kauppaa Eforen osakkeilla ajankautana, joka alkaa 21 vuorokautta ennen kunkin osavuosikatsauksen, tilinpäätöstiedotteen tai niiden ennakkotietojen

julkistamista ja päättyy näiden tietojen julkistamista seuraavana päivänä. Muina ajankohtina kaupankäynti Eforen arvopapereilla on sallittua edellyttäen, ettei henkilö ole kyseisenä ajankohtana merkittynä hankkeeseen sisäpiirirekisteriin tai hänellä ei muutoin ole hallussaan sisäpiirintietoa

## HALLITUS 31.10.2012

**MATTI VIKKULA**  
**S. 1960**

Koulutus: KTM  
Hallituksen puheenjohtaja  
Hallituksen jäsen vuodesta 2009

**PÄÄTOIMI:**

Scandinavian Biogas Fuels  
International AB, toimitusjohtaja  
2011 lähtien

**KESKEINEN TYÖKOKEMUS:**

Fenestra Oy, toimitusjohtaja  
2009–2010  
ResCus Partners Oy, partneri  
2008 lähtien  
Ruukki Group Oyj,  
toimitusjohtaja 2007–2008  
Elisa Oyj, johtaja, 2006–2007

Saunalahti Group Oyj,  
toimitusjohtaja 2001–2007  
PricewaterhouseCoopers,  
partneri 1999–2001

**KESKEISET  
HALLITUSJÄSENYTYDET:**

AinaCom Oy, hallituksen  
puheenjohtaja; Fenestra Group  
Oy, hallituksen jäsen; Kristina  
Cruises Oy, hallituksen puheen-  
johtaja; iTaito Oy, hallituksen  
puheenjohtaja

Omistaa 40 981 Eforen  
osaketta

**TEI-HU LIU**  
**S. 1950**

Koulutus: Kauppatieteen  
opintoja, Göteborgin yliopisto  
Hallituksen jäsen vuodesta 2011

**PÄÄTOIMI:**

CG Drives and Automation,  
maajohtaja, Kiina vuodesta 2008

**KESKEINEN TYÖKOKEMUS:**

Perstorp AB, johtoryhmän  
neuvonantaja vuodesta 2001  
Investment AB InChina (publ),  
Kiina maajohtaja 1999–2000

Perstorp AB, Kiina, maajohtaja  
1995–1999  
Chinese Consulting in Scandi-  
navia AB, Kiina, toimitusjohtaja  
1992–1995  
Tetra Pak (China) Ltd, johtaja  
1983–1992

Omistaa 20 490 Eforen osaketta

**OLLI HEIKKILÄ**  
**S. 1959**

Koulutus: DI  
Hallituksen varapuheenjohtaja  
Hallituksen jäsen vuodesta 2011

**PÄÄTOIMI:**

UPM-Kymmene, johtaja  
vuodesta 2005

**KESKEINEN TYÖKOKEMUS:**

Jaakko Pöyry Consulting,  
johtava konsultti 2001–2005  
Accenture, johtaja 1993–2000  
ABB Process Automation,  
asiakkuus- ja projektinjohto-  
tehtävät 1987–1993

Omistaa 22 666 Eforen osaketta

**MARKO LUOMA**  
**S. 1971**

Koulutus: Tekn. lis.  
Hallituksen jäsen vuodesta 2007

**PÄÄTOIMI:**

Vanhempi tutkija Aalto-  
yliopistossa vuodesta 1999

**KESKEINEN TYÖKOKEMUS:**

Tutkimus-, opetus- ja johto-  
tehtävät Aalto-yliopistossa  
vuodesta 1994

**KESKEISET  
HALLITUSJÄSENYTYDET:**

Creanord Oy, hallituksen jäsen

Omistaa 20 490 Eforen  
osaketta

**RICHARD JÄRVINEN**  
**S. 1964**

Koulutus: DI  
Hallituksen jäsen vuodesta 2011

**PÄÄTOIMI:**

Elektrobit Wireless China,  
johtaja vuodesta 2010

**KESKEINEN TYÖKOKEMUS:**

Nokia China Investment Ltd,  
johtotehtäviä 2004–2010  
Nokia Ltd, mm. liiketoiminnan  
kehitystehtäviä 1997–2004  
Tampereen teknillinen yliopisto,  
tuotantotekniikka, tutkija  
1995–1997

**KESKEISET  
HALLITUSJÄSENYTYDET:**

Kiinan suomalainen kaupp-  
kamari, järjestelytoimikunnan  
puheenjohtaja 2009–2012  
Suomen kauppayhdistys  
Pekingissä, puheenjohtaja  
2009–2012

Omistaa 20 490 Eforen osaketta

**ARI SIPONMAA**  
**S. 1959**

Koulutus: DI  
Hallituksen jäsen vuodesta 2009

**PÄÄTOIMI:**

Aura Capital Oy, toimitusjohtaja  
vuodesta 2003

**KESKEINEN TYÖKOKEMUS:**

Aura Capital, osakas 2000–2003  
AT Kearney, Helsinki, johtava  
konsultti 1998–2000  
Gemini Consulting, Helsinki,  
johtava konsultti 1997–1998  
SIAR-Bossard, Helsinki,  
konsultti, projektipäällikkö  
1991–1997

**KESKEISET  
HALLITUSJÄSENYTYDET:**

Aura Capital Oy, hallituksen jäsen  
AW-Energy Oy, hallituksen jäsen  
Bluegiga Technologies Oy,  
hallituksen puheenjohtaja  
Continuent INC, hallituksen  
puheenjohtaja  
Confidex Oy, hallituksen  
puheenjohtaja

Omistaa 20 490 Eforen osaketta

# JOHTORYHMÄ 31.10.2012



**VESA VÄHÄMÖTTÖNEN**

**S. 1966**  
Toimitusjohtaja  
Koulutus: Tekn.lis.  
Yhtiön palveluksessa  
vuodesta 2010  
Johtoryhmän puheenjohtaja

Toiminut aiemmin Lite-On Mobilen (ent. Perlos) palveluksessa, jossa hän toimi vuosina 2006–2010 myynti- ja markkinointijohtajana vastaten

yhtiön globaalista myynnistä, markkinoinnista ja asiakassuh-teista. Ennen Lite-On Mobilea Vähämöttönen toimi Flextronics ODM Finland Oy:n Suomen yhtiön toimitusjohtajana ja vuosina 1999–2004 Filtronic Comtekissa mm. Euroopan liiketoiminta-johtajana.

Ei omista Eforen osakkeita \*



**OLLI NERMES**

**S. 1956**  
Talous- ja hallintojohtaja  
Koulutus: KTM  
Yhtiön palveluksessa  
vuodesta 2007

Toiminut aiemmin Evox Rifa Oy:n talous- ja tietohallinto-johtajana (2003–2007), varatoimitusjohtajana Intermarketing

Oy:ssä (2001–2003) sekä Helvar Oy:n talousjohtajana (1997–2001).

Omistaa 2 000 Eforen osaketta \*

**PANU KAILA**

**S. 1955**  
Johtaja, tuotanto  
Koulutus: Ins.  
Yhtiön palveluksessa  
vuodesta 2004

Toiminut aiemmin Elcoteq Networks Oy:n johtotehtävissä (1999–2002), Teknillisen Korkeakoulun projektipäällikkönä

(1999) sekä Nokia MobilePhones Oy:n (1985–1999) johto- ja päällikkötason tehtävissä.

Ei omista Eforen osakkeita \*



**ALEXANDER LUIGA**

**S. 1965**  
Johtaja, myynti ja markkinointi  
Koulutus: Kauppatieteen opinnot, Tukholman yliopisto  
Yhtiön palveluksessa  
vuodesta 2010

Toiminut aiemmin erilaisissa kansainvälisissä myynnin ja markkinoinnin johtotehtävissä

mm. Lite-On Mobilen (2003–2010), Motecon (2000–2003) ja ABS Pumps Internationalin (1997–2000) palveluksessa.

Ei omista Eforen osakkeita \*



**MARKKU KUKKONEN**

**S. 1959**  
Johtaja, tuote- ja teknologia-kehitys  
Koulutus: Tekn.lis.  
Yhtiön palveluksessa  
vuodesta 2006

Toiminut aiemmin mm. tuotekehityksen johtotehtävissä Salcomp Oy:ssä (1999–2006)

sekä erilaisissa päällikkötason tehtävissä Helvar Oy:ssä (1986–1999).

Omistaa 1 000 Eforen osaketta \*



**JUKKA PIETARINEN**

**S. 1958**  
Koulutus: DI  
Johtaja, teollisuuden  
teholähdeasiakkuudet  
Yhtiön palveluksessa  
vuodesta 2009

Toiminut ennen Eforea 26 vuoden ajan erilaisissa kansainvälisissä myynnin ja markkinoinnin johtotehtävissä Nokia Siemens

Networksin (Nokia Networks) palveluksessa, mm. myyntijohtajana ja Nokia Czech Republic s.r.o:n toimitusjohtajana.

Ei omista Eforen osakkeita \*

\*) Efore Management Oy omistaa 2 358 242 Efore-osaketta. Efore Management Oy:n omistavat Vesa Vähämöttönen, Alexander Luiga, Panu Kaila, Markku Kukkonen, Olli Nermes ja Jukka Pietarinen. Toimitusjohtaja omistaa 35,4 % Efore Management Oy:stä.

# TIETOA OSAKKEENOMISTAJILLE

Efore Oyj:n kotipaikka on Espoo. Yhtiön yritys- ja yhteisötunnus on 0195681-3.

## Yhtiökokous

Efore Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään torstaina 7.2.2013 klo 18.00 alkaen Radisson Blu Royal Hotellissa, osoite Runeberginkatu 2, 00100 Helsinki. Kokouskutsu ja siihen sisältyvät ilmoittautumishjeet ovat nähtävillä yhtiön internetsivuilla osoitteessa [www.efore.fi](http://www.efore.fi).

## Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle

Hallitus esittää 7.2.2013 kokoontuvalle varsinaiselle yhtiökokoukselle, että osinkoa ei jaeta.

## Osoitteenmuutokset

Osakkeenomistajien osoitteenmuutokset pyydämme ilmoittamaan arvo-osuustiliä hoitavalle tilinhoitajayhteisölle.

## Taloudellinen informaatio tilikaudella 1.11.2012–31.10.2013

Efore julkaisee vuosittain tilinpäätöstitiedotteen, vuosikertomuksen sekä kolme osavuosikatsausta. Pörssitiedotteet ovat

julkistamisen jälkeen luettavissa yhtiön internetsivuilta.

Vuosikertomus julkaistaan ainoastaan internetsivuilla pdf-muodossa.

Vuosikertomus 2012	viikolla 3, 2013
Osavuosikatsaus 3 kuukautta	5.3.2013
Osavuosikatsaus 6 kuukautta	23.5.2013
Osavuosikatsaus 9 kuukautta	30.8.2013

## Osakkeen perustiedot

Pörssilistaus:

Nasdaq OMX Helsinki, pohjoismainen lista (pienet yhtiöt)

Yhtiötunnus	EF01V
Pörssierä	1 kpl
Osakkeita 31.10.2012	42 529 648 kpl
Osakepääoma	15 000 000 euroa

## Eforea seuraavat analyytikot

Tiedot Efore Oyj:tä seuraavista analyytikoista löytyvät yhtiön internetsivuilta osoitteesta [www.efore.fi/sijoittajille/analyytikot](http://www.efore.fi/sijoittajille/analyytikot). Lista voi olla puutteellinen eikä Efore Oyj vastaa analyyseissa esitetystä arvioista.

## Eforen sijoittajaviestintä

Yhtiön sijoittajasuhdeviestinnästä vastaa toimitusjohtaja Vesa Vähämöttönen.

Yhtiön sijoittajaviestinnän tavoitteena on tuottaa täsmällistä ja ajan tasalla olevaa tietoa Efore-konsernin liiketoiminnasta ja taloudellisesta kehityksestä. Efore julkaisee kaiken sijoittajatiedon internetsivullaan suomeksi ja englanniksi. Efore noudattaa 4 viikon hiljaista jaksoa ennen tulostiedotteidensa julkistamista. Tällöin Eforen edustajat eivät osallistu sijoittajatapaamiseen eivätkä kommentoi yhtiön tulosta.

## Yhteystiedot

*Vesa Vähämöttönen*,  
toimitusjohtaja, puh. (09) 478 466  
*Sari Jaulas*,  
taloudellisten julkaisujen tilaus,  
puh. (09) 4784 6343  
Sähköposti: [etunimi.sukunimi@efore.fi](mailto:etunimi.sukunimi@efore.fi)

# EFORE-KONSERNI

## Yhteystiedot

Kotisivu: [www.efore.com](http://www.efore.com)

Sähköposti: [webmaster@efore.fi](mailto:webmaster@efore.fi)

[etunimi.sukunimi@efore.com](mailto:etunimi.sukunimi@efore.com)

## Suomi

Pääkonttori

### Efore Oyj

PL 260 (Linnoitustie 4B)

02601 Espoo

Puh. (09) 478 466

Faksi (09) 4784 6500

## Kiina

### Efore (Suzhou) Electronics Co., Ltd.

Building 21 A&B, No 428 Xinglong Street

Suzhou Industrial Park

Suzhou, China 215126

Puh. +86 512 6767 1500

### Efore (Suzhou) Automotive Power Technology Co., Ltd.

BLK 101-201B, Building 21 Suzhou International Science Park,

No 328 Xinghu Street

Suzhou Industrial Park

Suzhou, China 215126

Puh. +86 512 6767 1500

### Efore (Suzhou) Electronics Co., Ltd.

Room 1605, 16th floor, Zhongyu Plaza

A6 Gongti North Rd, Chaoyang District

Beijing, China 100027

Puh. +86 10 5975 4286

### Efore (Hong Kong) Co. Ltd

Room 702 Hollywood Plaza

610 Nathan Road

Kowloon

Hong Kong

Puh. +86 512 6767 1500

## Ruotsi

### Efore AB

Månskärsvägen 10B

SE-141 75 Kungens Kurva

Puh. +46 72 949 2199

